

# AMTS BLATT

Stadt Dessau-Roßlau • Nr. 3 • März 2018 • 12. Jahrgang • [www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de)



Der Tierpark Dessau, Lehrpark für Tier- und Pflanzenkunde, feiert in diesem Jahr seinen 60. Jahrestag und erwartet den 6.666.666. Besucher seit seiner Gründung.

Siehe auch  
**Preisrätzel**  
im Innenteil.

Sie finden uns auf



[www.facebook.com/Stadt.DessauRosslau/](https://www.facebook.com/Stadt.DessauRosslau/)

oder folgen Sie uns auf



[twitter.com/Dessau\\_Rosslau](https://twitter.com/Dessau_Rosslau)

## Inhalt

■ Aus dem Rathaus	ab Seite 4	■ Aus dem Sport	Seiten 3/32/33
■ Aus den Ortschaften und Stadtbezirken	ab Seite 13	■ Aus dem Stadtrat	ab Seite 37
■ Aus Kultur und Bildung	ab Seite 14	■ Amtliches	ab Seite 42
■ Aus den Vereinen / Verschiedenes	ab Seite 26	■ Veranstaltungskalender mit Ausstellungen	Seiten 46/47

„Auf ein Wort“ mit Oberbürgermeister Peter Kuras

## Für zwei Wochen heißt es nun: „Weill auf die Bühne!“ - US-Professor erhält Dessauer Moses Mendelssohn Preis



Liebe Leserinnen,  
liebe Leser,

mit dem Titel „Weill auf die Bühne!“ ist das 26. Kurt Weill Fest überschrieben, das am 23. Februar mit einem Festakt feierlich eröffnet wird. Bis zum 11. März wird sich unsere Stadt dann wieder in eine einzige Bühne zu Ehren dieses großartigen Komponisten verwandeln, den unsere Stadt hervorgebracht hat.

Es gehört zum Markenzeichen des überregional bekannten Musikfestivals der Moderne, dass die Karten oft lange im Voraus ausverkauft sind. Das hat damit zu tun, dass es jedes Jahr aufs Neue gelingt, viele der bekanntesten Stücke aufzuführen oder bislang Unentdecktes einer breiten Zuhörerschaft vorzustellen, aber auch damit, die Großen ihrer Zunft dafür begeistern zu können, beim Kurt Weill Fest aufzutreten.

Till Brönner, Deutschlands bekanntester Jazztrompeter, wird 2018 „Artist in residence“ sein, zu den weiteren prominenten Interpreten und Gästen gehören etwa Schauspielerinnen Dagmar Manzel, Musicalstar Ute Lemper, Unterhaltungssikone Ilja Richter und Schauspieler und Sänger Jan Josef Liefers.

Sie und viele weitere Künstlerinnen, Künstler und Ensembles kommen zu uns, um Kurt Weill und seinem Werk ihre Aufwartung zu machen. Freuen wir uns darüber und fühlen wir alle uns als Teil des Festes, als tolle Gastgeber während dieser abwechslungsreichen zwei Wochen, in denen der Frühling wieder auf ganz besondere Weise musikalisch begrüßt wird.

A propos berühmte Söhne der Stadt. Da gibt es einen, der ebenfalls über Grenzen und Kontinente hinweg berühmt ist und dessen Werk und Name für besondere Weihen stehen, die jetzt im Februar wieder ins Licht der Öffentlichkeit getragen werden. Die Rede ist von Moses Mendelssohn, der, 1729 in Dessau geboren, als deutscher Philosoph zur Schlüsselfigur der jüdischen Aufklärung in Europa wurde.

Seit 2012 wird im Abstand von zwei Jahren in Dessau der Moses Mendelssohn Preis verliehen, seine bisherigen drei Preisträger und Preisträgerinnen leben und lehren in den USA, in Israel und sie setzen sich auf herausragende und besondere Weise mit dem philosophischen Werk bzw. dem philosophischen Erbe Mendelssohns und ihrer Wirkung bis in die heutige Zeit auseinander.

Der Preisträger des Jahres 2018 ist der ebenfalls in den USA beheimatete Professor für Jüdische Geschichte Ismar Schorsch. Am Sonntag, dem 25. Februar, wird ihm der Moses Mendelssohn Preis 2018 feierlich im Rangfoyer des Anhaltischen Theaters verliehen. Die Preisverleihung ist öffentlich und so sind Sie, liebe Leserinnen und Leser, natürlich herzlich eingeladen, der Zeremonie beizuwohnen. Es gehört zu den Verdiensten von Professor Ismar Schorsch, sowohl in seinen wissenschaftlichen Werken als auch durch sein gesellschaftliches Wirken für ein reformoffenes Judentum eingetreten zu sein. Auch hat er sich im israelisch-palästinensischen Friedensprozess der 90er-Jahre an der Seite Bill Clintons verdient gemacht und setzt sich seit vielen Jahren für soziale Zwecke ebenso wie für Umweltbelange an vorderster Stelle ein.

So ist es ein verbindendes Element beider Söhne unserer Stadt, dass sie durch ihr philosophisches wie künstlerisches Wirken weit über ihre Lebenszeit hinaus für positive Entwicklungen und schöne Momente immer noch sorgen. Wem ist das schon vergönnt, möchte man fragen und sich darüber freuen, dass beide Lebenswege am selben Ort begannen, an dem sie bis heute verehrt werden.

Liebe Leserinnen und Leser,  
vergessen wir in Momenten wie diesen nicht die dunklen Seiten unserer eigenen Historie, die bekannterweise am 7. März 1945 in die fast vollständige Auslöschung unserer Stadt mündeten. Bis heute haben wir mit den Nachwirkungen zu kämpfen, sei es im Stadtbild, das sein ursprüngliches, historisch gewachsenes Gesicht damals verlor und nicht wieder erlangte, oder sei es in den Köpfen der Menschen, die ganz unterschiedlich in die Vergangenheit zurückschauen. Ein öffentliches Gedenken an die Schrecken des Krieges und an die historische Rolle des Nationalsozialismus ist bis heute wichtig geblieben und eint viele unserer Mitbürgerinnen und Mitbürger. In diesem Jahr wird an die Zerstörung Dessaus am 7. März 1945 und den Aufbau in der Nachkriegszeit u. a. mit einem Jubiläum erinnert, auf das wir auf der Titelseite hinweisen: „60 Jahre Tierpark“. Denn am 7. März 1958 erfolgte im Georgengarten der erste symbolische Spatenstich, mit dem eine Einrichtung initiiert werden konnte, die bis auf den heutigen Tag zur Freude, Erholung und Bildung unserer Bürgerinnen und Bürger sowie vieler Gäste unserer Stadt Jahr für Jahr beiträgt. Aber auch zum traditionellen Gedenken mit anschließendem Glockenläuten in der Pauluskirche sind Sie, wie immer abends um 21 Uhr, herzlich eingeladen,

Ihr

# Aus dem Sport

## Centre Court in Anhalt Arena Dessau

(cs) Dessau-Roßlaus Sportdirektor Ralph Hirsch sieht den Sieg der deutschen Tischtennis-Damen schon bildhaft vor sich. Dass es am 27. Februar dann auch wirklich klappt, dafür tragen der Anhalt Sport e. V., unterstützt durch den Tischtennis-Stadtverband Dessau Roßlau und die SV Turbo 90 Dessau, zurzeit Sorge. "Die Anhalt Arena wird an dem Abend mit einem Centre Court vor dem Mittelblock ausgestattet, so dass eine knisternde Stimmung zwischen Publikum und Spielerinnen entsteht", kündigt Organisator Hirsch an. Mehrere Hundert Zuschauer werden dann trotzdem das Gefühl einer vollen Halle vermitteln. "In der Elbe-Rosel-Halle reichten die Lichtverhältnisse leider nicht aus", verweist Hirsch auf die ursprünglich geplante Spielstätte.

Die deutschen Damen empfangen an der Mulde die Nationalmannschaft Aserbaidschans. Das Spiel ist der Auftakt zur Qualifikation für die Team-Europameisterschaften 2019 in Frankreich. "Wer gewinnt, ist einen wichtigen Schritt weiter", freut sich Hirsch, der damit das 67. Länderspiel seit 1993 in seinem Zuständigkeitsbereich organisiert. Darunter waren bereits 12 große Tischtennis-Wettbewerbe, weshalb sich der Deutsche Tischtennis Bund auch vertrauensvoll an den Dessau-Roßlauer Sportdirektor wandten, wissend, dass hochwertige Wettkämpfe hier gut aufgehoben sind.

Karten (10 Euro, erm. 7 Euro) gibt es in der Tourist-Information Dessau-Roßlau und im Pressezentrum Kanski.

Anzeigen

Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

Jetzt als ePaper lesen

auf Ihrem PC, Laptop oder Smartphone.

Das Amts- und Mitteilungsblatt im gewohnten Zeitungsformat. Sieht aus wie die gedruckte Ausgabe. Aber mit allen nützlichen digitalen Zusatz-Anwendungen.

Lesen sie gleich los: [epaper.wittich.de/2598](http://epaper.wittich.de/2598)



## Aus dem Rathaus

### Finanzspritze für Turnhalle

Die Sporthalle der Ganztagschule „Zoberberg“ soll saniert werden und erhält dafür auch finanzielle Unterstützung der EU und des Landes. Rund 1,1 Million Euro stehen nun für die Maßnahme aus dem Programm STARK III zur Verfügung. Zur Übergabe des Fördermittelbescheides reiste am 1. Februar 2018 Sachsen-Anhalts Finanzminister André Schröder an. Dessau-Roßlaus Oberbürgermeister Peter Kuras und der Beigeordnete für Gesundheit, Soziales und Bildung, Jens Krause, nahmen gemeinsam mit der Schulleitung den Bescheid dankend in Empfang.

Die 1987 erbaute Sporthalle soll energetisch saniert werden, aber auch in den Sanitärbereich und in die Sportausrüstung soll investiert werden. Neben dem Schulsport steht sie auch mehreren Vereinen während der Woche und an den Wochenenden zum Training zur Verfügung.



### 4. Gründertreff im „Plan B“

Wie schreibe ich einen Businessplan? Welche Unternehmensform ist für mich die beste? Welche Förderungen gibt es für mich? Wie optimiere ich als Selbstständiger meine bestehenden Strukturen? Was ...??? Auf all diese und Ihre weiteren Fragen erhalten Sie am Montag, **26. Februar, um 18.00 Uhr im „Plan B“**, Am Alten Theater 13 in Dessau-Roßlau wegweisende Antworten.

Das Amt für Wirtschaftsförderung der Stadt Dessau-Roßlau veranstaltet gemeinsam mit der UWP Bosse einen kostenfreien und interessanten Informationsabend für Existenzgründer und für die, die es werden möchten. An diesem Abend ist weiterhin genügend Zeit und Raum für Diskussionen, Anregungen und den Austausch untereinander.

Ein Hinweis in eigener Sache: Der nächste Vorgründerkurs bei der UWP Bosse startet am 26.03.2018 und der nächste Nachgründerkurs am 27.03.2018. Anmeldungen sind erwünscht!!

Die Gründerqualifizierungen der Stadt Dessau-Roßlau werden über das Programm ego.-WISSEN mit Mitteln des Landes Sachsen-Anhalt und des Europäischen Sozialfonds gefördert.

Haben wir Ihr Interesse geweckt???

Dann freuen wir uns, Sie am 26. Februar im „Plan B“ begrüßen zu können.

Kontakt: Liane Riehl, Existenzgründerqualifizierung, Amt für Wirtschaftsförderung, Zerbster Straße 4, 06844 Dessau-Roßlau, Tel. 0340 204-1780, E-Mail: [Liane.Riehl@dessau-rosslau.de](mailto:Liane.Riehl@dessau-rosslau.de)



## Stadtgeflüster - Weitersagen

### Heute: Unkraut auf dem Fußweg?



Es wird so langsam Frühling und auch der gute alte *Taraxacum officinale*, besser bekannt unter seinem Künstlernamen „Löwenzahn“, erwacht zu neuem Leben und streckt sich flüsterleise aus der Fuge des mausgrauen Rechteckpflasters den ersten Sonnenstrahlen entgegen. Auch die Baumärkte und Gartengeschäfte stellen sich sofort darauf ein und bieten dem ambitionierten Hobbygärtner unterschiedlichste Spritzmittel (Herbizide) dagegen an.

Gibt es da irgendetwas zu beachten?

Die Anwendung chemischer Unkrautvernichter auf versiegelten Flächen verhindert den biologischen Abbau solcher Stoffe. Sie konzentrieren sich im Boden, führen zur Belastung des Grundwassers mit Pestiziden oder gelangen in die Kanalisation und bereiten den Wasserwerken große Probleme.

Der Gesetzgeber hat daher den Einsatz von Herbiziden auf Wegen und versiegelten Flächen eindeutig verboten und droht mit erheblichen Bußgeldern. Dieses Verbot gilt auch für Hausmittel wie Salzwasser oder Essigreiniger.



Nur auf gärtnerisch, land- oder forstwirtschaftlich genutzten Flächen dürfen Unkrautbekämpfungsmittel verwendet werden, aber auch nur exakt nach Anwendungsvorschrift.

In Haus und Kleingarten dürfen ohne Sachkundenachweis nur Pflanzenschutzmittel angewendet werden, die den Aufdruck „Anwendung durch nichtberufliche Anwender zulässig“ tragen. Kaufen Sie Pflanzenschutzmittel besser nur im Fachhandel und nicht aus dubiosen Quellen.

Bei der Bekämpfung von Unkräutern gibt es mehrere Alternativen wie Propanbrenner, Infrarot-Abflamngeräte, Hochdruckreiniger oder eine Behandlung mit heißem Wasser. Mühsam, aber erfolgreich und umweltfreundlich ist die Benutzung von Stahlbürsten, Fugenkratzern oder festen Besen.

Weitere Informationen zur Anwendung von Pflanzenschutzmitteln finden Sie auf den Internetseiten des Bundesamtes für Verbraucherschutz und des Umweltbundesamtes.

Ihr Amt für Umwelt- und Naturschutz

## Aus dem Rathaus

### Stadt begleitet Existenzgründer

Das Amt für Wirtschaftsförderung der Stadt Dessau-Roßlau begleitet im Rahmen des Projektes ego.-WISSEN Gründerinnen und Gründer auf dem Weg in die Selbstständigkeit. Dazu finden auch in 2018 Qualifizierungskurse für Vor- und Nachgründungen in Zusammenarbeit mit dem Bildungsträger UWP Bosse statt. Durch die langjährigen Erfahrungen in der Begleitung von Existenzgründern können bedarfsgerecht Inhalte vermittelt werden, die Vorgründern den Start in die Selbstständigkeit erleichtern und Nachgründern beim Optimieren und Ausbau bestehender Strukturen unterstützen.

#### Qualifizierung in der Vorgründerphase

Die Qualifizierung vor der

Gründung unterstützt die Gründungsinteressierten bei der Erarbeitung des benötigten Businessplanes. Von der Formulierung der Geschäftsidee, über die Einordnung in den Markt, Finden der passenden Rechtsform, mögliche Finanzierungsmöglichkeiten und dem Abstecken von Chancen und Risiken werden die Teilnehmer in den Seminaren bestmöglich mit relevanten Informationen rund um das Thema „Gründung und Selbstständigkeit“ versorgt.

**Der nächste kostenfreie Kurs mit 60 Stunden soll hierzu am 26.03.2018 starten.**

#### Qualifizierung in der Nachgründerphase

Selbstständige bekommen in diesem Qualifizierungs-

kurs von Experten das Rüstzeug, um die Herausforderungen der Selbstständigkeit besser meistern zu können. Ihr richtiger Versicherungsschutz, Ihre ordnungsgemäße Buchführung, oder Themen wie Vertragsrecht, Marketingstrategien, Kalkulation, Vertriebswege u. v. m. sind Gegenstand der Wissensvermittlung.

Als finanzielle Unterstützung in der Nachgründerphase erhalten die Teilnehmer max. 100 € je acht absolvierte Qualifizierungsstunden. Die Höhe und Auszahlung der finanziellen Unterstützung richtet sich nach der tatsächlichen Anwesenheit.

**Der nächste kostenfreie Kurs mit 200 Stunden soll hierzu am 27.03.2018 starten.**

Weiterführende Informationen zu den Lehrgangsinhalten der einzelnen Kurse finden Sie auf unserer Homepage. [www.dessau-rosslau-wirtschaft.de](http://www.dessau-rosslau-wirtschaft.de)

Die Qualifizierungen für Existenzgründungen werden über das Programm ego.-WISSEN mit Mitteln des Europäischen Sozialfonds und des Landes Sachsen-Anhalt gefördert.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann bitten wir Sie, zu uns Kontakt aufzunehmen: Liane Riehl, Existenzgründerqualifizierung, Stadt Dessau-Roßlau, Amt für Wirtschaftsförderung, Zerbster Str. 4, 06844 Dessau-Roßlau, Tel. 0340 204-1780 [Liane.Riehl@dessau-rosslau.de](mailto:Liane.Riehl@dessau-rosslau.de)

### Immobilienangebote der Stadt Dessau-Roßlau

#### Unbebaute Grundstücke:

#### **Mildenseer Straße (OT Sollnitz) -**

#### **Baugrundstück 964 qm**

Mindestgebot: 20.000,00 €, Verkauf zum Höchstgebot; Nutzungsart: Bebauung nach § 34 BauGB, freistehendes EFH

#### **Goethestraße 25 - Baugrundstück 391 qm**

Verkaufspreis: 35.190,00 €, Nutzungsart: Allgemeines Wohngebiet, Bebauung nach § 34 BauGB, Sanierungsgebiet Dessau-Nord und Gestaltungssatzung

#### **Prof.-Paulick-Ring/Fuge (hinter Hauptstraße 141) -**

#### **OT Roßlau Baugrundstück 1.934 qm**

Verkauf zum Höchstgebot bei einem Mindestangebot von 90.000 €; Nutzungsart: Wohnen und/oder kleinteilige zugeordnete Dienstleistungen; max. 3-geschossig, GRZ 0,4, Sanierungsgebiet "Altstadt Roßlau", Gestaltungssatzung

#### Bebaute Grundstücke:

**Richard-Wagner-Straße - Baugrundstück im Sanierungsgebiet Dessau-Nord**, Mindestgebot: 57.000,00 €, Größe 677 qm, derzeit mit 5 Eigentumsgaragen bebaut, Komplettierung der Blockrandbebauung durch Wohnhausneubau

#### **Mittelbreite 12/12a - 800 qm**

aufstehende Gebäude sind abbruchreif, Wohnhausneubau, Mindestgebot: 36.000 €

Ausführliche Informationen zu den einzelnen Objekten unter: Tel. 0340 2041226 oder 0340 2042226 [www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de)  
E-Mail: [wirtschaftsfoerderung@dessau-rosslau.de](mailto:wirtschaftsfoerderung@dessau-rosslau.de)

### Garten zu verpachten

Die Stadt Dessau-Roßlau ist Eigentümerin des Grundstückes der Gemarkung Kleinkühnau, Flur 7, Flurstück 881. Auf diesem Grundstück befindet sich ein Garten, ohne Gartenlaube, mit einer Größe von ca. 1.221 qm, welcher von anderen verpachteten Gärten umgeben ist.

Der Garten ist von der öffentlichen Straße Alte Landebahn zu erreichen und mit einem Stromanschluss ausgestattet. Der Vertrag wird auf unbestimmte Zeit geschlossen, der jährliche Pachtzins beträgt 488,40 € (0,40 €/qm).

Die Nutzung ist nur als Garten zulässig. Eine ständige Wohnnutzung wird ausdrücklich ausgeschlossen.

Interessenten melden sich bitte bei der Stadt Dessau-Roßlau, Zentrales Gebäudemanagement, Gustav-Bergt-Straße 1, 06862 Dessau-Roßlau, OT Roßlau, Telefon 0340 2042523 oder [Andrea.Großmann@dessau-rosslau.de](mailto:Andrea.Großmann@dessau-rosslau.de).

**Die nächste Ausgabe des Amtsblattes erscheint am Samstag, 31. März 2018**

**Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge: Dienstag, 20. März 2018**

**Annahmeschluss für Anzeigen: Freitag, 23. März 2018**

## Aus dem Rathaus

### Konzeptausschreibung der Stadt Dessau-Roßlau - Areal Schloßplatz 4 (ehemalige Berufsschule)

Die Stadt Dessau-Roßlau beabsichtigt, das Grundstück/ Areal **Schloßplatz 4** im Wege einer Konzeptausschreibung zu veräußern.

Gewünscht wird ein Hotelneubau mit Gastronomie. Das ausführliche Exposé/Konzeptausschreibung kann auf der städtischen Internetseite – [www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de) – unter der Rubrik Immobilienangebote eingesehen und heruntergeladen werden.

Interessenten werden gebeten, ihr Angebot unter Beifügung des Bebauungs- und Nutzungskonzeptes bis zum **30. Juni 2018** bei der Stadt Dessau-Roßlau, Amt für Wirtschaftsförderung, Zerbster Straße 4, 06844 Dessau-Roßlau im verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Nicht öffnen! Betrifft Konzeptausschreibung Schloßplatz 4“ abzugeben (Poststempel/persönliche Abgabe). Eingänge nach dem 30. Juni 2018 können nicht berücksichtigt werden.

Bei dieser Anzeige handelt es sich um eine Aufforderung zur Gebotsabgabe. Die Zuschlagserteilung ist nicht rechtsmittelfähig. Eine erneute Ausschreibung bleibt vorbehalten. Angaben sind ohne Gewähr.



### Die Landesgartenschau 2018 wird vorgestellt

Die diesjährige Landesgartenschau findet vom 21. April bis zum 7. Oktober in Burg statt. Auch unsere Stadt Dessau-Roßlau wird dort präsent sein.

Wie genau und was es sonst noch so alles auf der diesjährigen BUGA zu sehen und zu erleben gibt, erfährt man im Rahmen einer Informationsveranstaltung am Dienstag, dem 13. März, ab 18.00 Uhr im Ratssaal des Dessauer Rathauses.

Neben Christiane Schlonski, Beigeordnete für Stadtentwicklung und Umwelt der Stadt Dessau Roßlau, wird auch Sonnhild Noack, Geschäftsführerin der Landesgartenschau Burg 2018 GmbH, in der Marienkirche anwesend sein, um die jeweiligen Projekte gut illustriert zu vermitteln und die Fragen der Interessierten zu beantworten.

### Lärmaktionsplanung des Eisenbahn-Bundesamtes

#### Hintergründe und Inhalt der Öffentlichkeitsbeteiligung:

Unter Beteiligung der Öffentlichkeit erstellt das Eisenbahn-Bundesamt alle fünf Jahre einen Lärmaktionsplan für die Haupteisenbahnstrecken des Bundes. Ziel der Lärmaktionsplanung ist die Regelung von Lärmproblemen und Lärmauswirkungen. Eine Haupteisenbahnstrecke ist ein Schienenweg mit einem Verkehrsaufkommen von mehr als 30.000 Zügen pro Jahr.

Die gesetzlichen Regelungen finden sich in § 47 lit. a-f Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG).

Das Eisenbahn-Bundesamt hat den ersten Teil des Lärmaktionsplans veröffentlicht. Der so genannte Teil A ist im Internet über die Informations- und Beteiligungsplattform [www.laermaktionsplanung-schiene.de](http://www.laermaktionsplanung-schiene.de) oder über die Homepage des Eisenbahn-Bundesamtes [www.eba.bund.de/lap](http://www.eba.bund.de/lap) abrufbar und ist auf Wunsch auch als Druckversion verfügbar.

Er ist das Ergebnis der ersten Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung im Rahmen der Lärmaktionsplanung. Insgesamt sind in der ersten Phase ca. 38.000 Beteiligungen eingegangen.

Am 24. Januar 2018 beginnt die zweite Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung. Bis zum 7. März 2018 hat die Öffentlichkeit dann die Gelegenheit, dem Eisenbahn-Bundesamt eine Rückmeldung zu dem Verfahren selbst und zum Lärmaktionsplan Teil A zu geben. Der daraus hervorgehende Lärmaktionsplan Teil B wird Mitte des Jahres 2018 ver-

öffentlicht. Die Teile A und B ergeben zusammen den Lärmaktionsplan für die Haupteisenbahnstrecken.

#### Ablauf der Öffentlichkeitsbeteiligung:

Die Öffentlichkeitsbeteiligung findet in zwei zeitlich getrennten Phasen statt. Das Eisenbahn-Bundesamt bietet hierzu eine Informations- und Beteiligungsplattform im Internet an, die über die folgende Adresse erreichbar ist: [www.laermaktionsplanung-schiene.de](http://www.laermaktionsplanung-schiene.de).

Ab dem 24. Januar 2018 bis zum 7. März besteht die Möglichkeit, über eine entsprechende Anwendung auf der Informationsplattform an der 2. Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung mitzuwirken.

Alternativ hierzu können Beteiligungen auch per Post an das Eisenbahn-Bundesamt, Lärmaktionsplanung, Heinemannstraße 6, 53175 Bonn geschickt werden. Der vom Eisenbahn-Bundesamt hierfür vorbereitete Fragebogen kann über die angegebene Internetadresse heruntergeladen oder postalisch über obenstehende Adresse angefordert werden.

#### Weitere Informationen und Fragen:

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter folgender Adresse: [www.laermaktionsplanung-schiene.de](http://www.laermaktionsplanung-schiene.de).

Fragen können Sie an das Eisenbahn-Bundesamt unter [lap@eba.bund.de](mailto:lap@eba.bund.de) oder postalisch an die oben genannte Adresse richten.

*Amt für Umwelt- und Naturschutz*

## Aus dem Rathaus

### Sprechtag zu Fragen des Schwerbehindertenrechts

Das Landesverwaltungsamt führt zu Fragen des **Schwerbehindertenrechtes** am 14. März 2018 in der Zeit von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Rathaus Dessau, Raum 248, einen Außensprechtag durch.

Es werden dort Fragen zur Feststellung von Behinde-

rungen und der Inanspruchnahme von Nachteilsausgleichen beantwortet. Außerdem können entsprechende Anträge gestellt werden.

Schwerbehinderte, deren Ausweise abgelaufen sind, müssen einen neuen Ausweis beantragen. Hierzu ist neben der Vorlage des alten

Ausweises die Abgabe eines farbigen Passbildes notwendig.

Die Neuausstellung des Ausweises vor Ort ist nicht möglich, da der neue Schwerbehindertenausweis nur noch als Identifikationskarte im Scheckkartenformat ausgestellt wird. Zudem werden

beim Sprechtag Anträge auf Versorgung nach dem Bundesversorgungsgesetz, dem Zivildienstgesetz, dem Infektionsschutzgesetz und dem Häftlingshilfegesetz sowie dem strafrechtlichen und verwaltungsrechtlichen Rehabilitierungsgesetz entgegengenommen.

### Moses Mendelssohn Preis 2018 wird verliehen

Die am 6. September 2009 wiederbegründete Dessauer Moses Mendelssohn Stiftung zur Förderung der Geisteswissenschaften vergibt seit 2012 im Turnus von zwei Jahren den Dessauer Moses Mendelssohn Preis.

Die Stiftung fühlt sich dem Anliegen ihrer 1929 begründeten Vorgängerstiftung tief verbunden.

Die ehemalige „Moses-Mendelssohn-Stiftung zur Förderung der Geisteswissenschaften“ wurde am 6. September 1929 zum 200. Jahrestag der Geburt des jüdischen Philosophen Moses Mendelssohn in Dessau gegründet. Herausragende Persönlichkeiten ehrten damit Leben und Werk des Moses Mendelssohn.

Die Nachfolgerin verfolgt mit ihrem Zweck die Förderung der Forschung und Wissenschaft, insbesondere der Geisteswissenschaften. Sie will Brücken schlagen zwischen Wissenschaft, Wirtschaft, Politik und Kultur. Die Stiftung dient uneigennützig

der Verständigung der Menschen und will geisteswissenschaftliche Grundlagen für ein friedliches und auf gegenseitiger Achtung beruhendes Zusammenleben der Menschen legen.

Mit dem Preis soll eine herausragende Arbeit in der Mendelssohn-Forschung ausgezeichnet werden. Der Preis ist mit 3000 Euro dotiert.

2012 wurde der Preis zum ersten Mal verliehen:

2012 Prof. Dr. Anne Pollok (University of South Carolina).

2014 Prof. Dr. Gideon Freudenthal (University Tel Aviv).

2016 Prof. Dr. Ursula Goldenbaum (Emory University Atlanta, Georgia)

Der Preisträger im Jahr 2018 ist Prof. Dr. Ismar Schorsch. Ismar Schorsch wurde 1935 in Hannover als Sohn des Rabbiners Emil Schorsch geboren. Nach der Emigration, die die Familie über England in die USA führte, stu-

dierte Schorsch Geschichte und wurde am Jewish Theological Seminary (JTS) in New York, dem er später von 1986-2006 als Kanzler vorstand, als Rabbiner ordiniert. An der Columbia University promovierte er im Fach Geschichte mit einer preisgekrönten Dissertationsschrift; sie erschien 1972 unter dem Titel *Jewish Reactions to German Antisemitism 1870 to 1914*.

In den zwanzig Jahren als Kanzler des JTS hat Schorsch seine Vision eines konservativen, dennoch der Wissenschaft und der Reform offenen Judentums im Curriculum des Seminars wie in seinem öffentlichen Wirken auf beeindruckende Weise manifestiert.

Schorsch's Einsatz für den israelisch-palästinensischen Friedensprozess an der Seite von Bill Clinton machte ihn in den 1990er Jahren einer breiteren Öffentlichkeit bekannt.

Über die Grenzen der akademischen und der jüdi-

schen Community hinaus bekannt wurde er mit seiner im Fernsehen ausgestrahlten Intervention *Spirit and Nature: Religion, Ethics, and Environmental Crisis*, die er an der Seite des Dalai Lama aussprach.

Zusammen mit Al Gore gehört Ismar Schorsch zu den Gründern der Initiative *National Religious Partnership for the Environment*.

Als Ehrenpräsident des Leo Baeck Institute in New York hat Schorsch die Geschichte der deutsch-jüdischen Literatur und Kultur und damit die Erbschaft Moses Mendelssohns zu einem wesentlichen Teil seiner wissenschaftlichen und politischen Agenda gemacht.

Die offizielle Verleihung des Moses Mendelssohn Preises 2018 findet **am 25. Februar 2018, um 11.00 Uhr, im Foyer des Anhaltischen Theaters Dessau** statt. Die Veranstaltung ist **öffentlich**. Gäste sind herzlich willkommen.

### Umgang mit Verhaltensauffälligkeiten bei Kindern

**Elterninformationsabend der Schulsozialarbeit des Jugendamtes der Stadt Dessau-Roßlau**

**Datum: 21. März 2018, 18.00 Uhr**

**Ort: Hochschule Anhalt, Bauhausstraße 2, Gebäude 08, Hörsaal 006 (Audimax)**

Die Schulsozialarbeiterinnen der Stadt Dessau-Roßlau laden Sie ganz herzlich zu einem thematischen Elterninformationsabend ein. In dieser ca. 90-minütigen Veranstaltung wird Ramona Wiedemann aus Chemnitz über die Vielzahl von Auffälligkeiten im Verhalten referieren. Sie ist eine anerkannte Referentin der Lehrer- und

Erzieher-Fortbildung und bietet neben ihren Weiterbildungen und Aufklärungsveranstaltungen zur Thematik „Verhaltensauffälligkeiten“ auch Fachtagungen und Workshops zu pädagogisch-psychologischen Themen an. Als Mutter eines ADHS-erwachsenen Sohnes und Leiterin der Elterninitiative „Hyperaktives Kind“ möchte

sie in dieser Veranstaltung aufzeigen, wie der richtige Umgang mit verhaltensauffälligen Kindern und Jugendlichen Entspannung in den Familien- und Schulalltag bringen kann.

Frau Wiedemann wird zahlreiche praktische alltags-taugliche Empfehlungen geben sowie Fragen beantworten.

## Aus dem Rathaus

### Girls‘ und Boys‘ Day

Am Donnerstag, dem 26. April 2018, ist es wieder so weit: Es findet der bundesweiten Zukunftstag für alle interessierten Schülerinnen und Schüler der Klassenstufen 5 bis 10 statt.

Allzu oft entscheiden sich Jugendliche für Berufe, die ihnen aus der Familie oder dem Fernsehen bekannt sind, die Frauen oder Männer eben machen, ohne auszuprobieren, was zu ihren Neigungen und Fähigkeiten passt. Trotz vielfältiger Angebote zur Berufsorientierung sind sie häufig immer noch zu wenig über Ausbildungswege, Verdienstmöglichkeiten und spätere Aufstiegs-

chancen informiert.

Deshalb öffnen auch in Dessau-Roßlau zahlreiche Unternehmen und Einrichtungen ihre Türen, damit Mädchen Berufe in Handwerk, Technik, IT und Naturwissenschaften erkunden und Jungen pflegerische, soziale und erzieherische Berufe kennenlernen können.

Wie kann man mitmachen?

**Schülerinnen und Schüler und deren Eltern** können sich schon jetzt über den Radar auf den Websites [www.girls-day.de](http://www.girls-day.de) und [www.boys-day.de](http://www.boys-day.de) zu den Angeboten informieren. Bitte denken Sie auch daran, rechtzeitig einen Freistellungsantrag für

diesen Aktionstag bei der Schule zu stellen. Ein entsprechendes Formular können Sie ebenfalls auf den Websites herunterladen.

**Schulleitungen, Lehrerinnen und Lehrer** machen ihre Schülerinnen und Schüler sowie deren Eltern auf diesen Aktionstag aufmerksam, besprechen das Anliegen im Unterricht und unterstützen die Jugendlichen bei der Suche nach einem geeigneten Praktikumsplatz.

**Als Unternehmen, Forschungseinrichtung, Behörde oder Institution** können Sie Schülerinnen zum Girls‘ Day und Jungen zum Boys‘ Day einladen, um Be-

rufe vorzustellen und vielleicht zukünftige Auszubildende zu gewinnen. Tragen Sie rechtzeitig Ihre Girls‘- und Boys‘-Day-Aktionen online ein, für Mädchen auf [www.girls-day.de](http://www.girls-day.de) und für Jungen auf [www.boys-day.de](http://www.boys-day.de).

Informationen zum Girls‘ und Boys‘ Day erhalten Sie auch im Gleichstellungsbüro der Stadt Dessau-Roßlau, Zerbster Straße 4, 06844 Dessau-Roßlau, Tel. 0340 204-1601, E-Mail [gleichstellungsbuero@dessau-rosslau.de](mailto:gleichstellungsbuero@dessau-rosslau.de)

*Sabine Falkensteiner  
Gleichstellungsbeauftragte*

### Empfang zum Internationalen Frauentag am 8. März, 17.00 Uhr im Pub Plan B (Lily-Herking-Platz 1)

Wenn am 8. März der Internationale Frauentag begangen wird, ist dies immer auch ein Anlass, darüber zu reden, wie es mit der Gleichstellung von Frauen und Männern steht, was auf politischer Ebene erreicht wurde, was noch auf der aktuellen Agenda steht. Schnell wird deutlich: Das meiste, was Frauen auf dem langen Weg zur Gleichberechtigung erreichten, haben sie sich selbst erkämpft. So gingen zunächst in Großbritannien und den USA die Suffragetten auf die Straße, um für Frauen das Allgemeine Wahlrecht durchzusetzen, dessen Einführung in Deutschland vor 100 Jahren wir 2018 feiern können. 1949 setzte sich Dr. Elisabeth Selbert von der SPD als eine der vier Frauen, den „Müttern des Grundgesetzes“, unter 65 Delegierten des Parlamentarischen Rates für die Formulierung des Artikel 3 „Männer und Frauen sind gleichberechtigt“ im Grundgesetz der Bundesrepublik Deutschland ein. Ende der 70er Jahre forderten Frauen mit Plakaten „Mein Bauch gehört mir“ auf der Straße die Abschaffung des § 218 im Strafgesetz-

buch und damit die Möglichkeit zum legalen Schwangerschaftsabbruch. Nicht zuletzt die Sexualstrafrechtsreform im vergangenen Jahr ist der Kampagne engagierter Frauen unter dem Motto „NEIN heißt NEIN“ zu verdanken. Daran soll auch ein Vortrag erinnern, der anlässlich eines Empfangs zum Internationalen Frauentag am 08. März 2018, 17.00 Uhr im Pub Plan B (Lily-Herking-Platz 1) zu hören sein wird. Dazu lädt die Gleichstellungsbeauftragte engagierte und interessierte Frauen aus der Stadt Dessau-Roßlau ganz herzlich ein. Der Besuch der Veranstaltung inklusive einem Getränk ist kostenfrei. Darüber hinaus können Sie das Getränke- und Snackangebot des Pub Plan B nutzen. Auf Grund der beschränkten Platzkapazität wird um **eine Anmeldung bis zum 2. März 2018** per E-Mail an die Adresse [gleichstellungsbuero@dessau-rosslau.de](mailto:gleichstellungsbuero@dessau-rosslau.de) oder per Telefon unter der Nummer 0340 204-1601 gebeten.

*Sabine Falkensteiner,  
Gleichstellungsbeauftragte*

### Ausschreibung Neuverpachtung Naturbad Großkühnau

Der Gegenstand dieses Verfahrens ist die Vergabe eines Pachtvertrages für die Betreuung des Naturbades Großkühnau.

#### **Pachtgegenstand:**

Das Objekt befindet sich in der Gemarkung Großkühnau, Flur 6, Flurstück, 1669, 1670 und 2053. Der Pachtgegenstand ist mit einer Gesamtfreifläche von ca. 24.346 m<sup>2</sup> ausgewiesen, einschließlich eines Seeteils des Flurstücks 2053. Auf dem Flurstück 1670 befinden sich Bestandsbauten mit einer Gesamtgröße von ca. 350 m<sup>2</sup>. Die Einzäunung und Bebauung des Pachtgegenstandes wurden im Jahr 2015 nach dem Hochwasser 2013 wiederhergestellt.

Derzeitige gewerbliche Nutzungen wie Gastronomie und Veranstaltungen sind gemäß Pachtvertrag und im Rahmen geltender gesetzlicher Bestimmungen möglich.

Die ausführliche Ausschreibung finden Sie auf unserer Homepage [www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de). Annahmeschluss ist der **16. März 2018**.

### Versteigerung von Fahrrädern und Fundsachen

Das Fundbüro der Stadt Dessau-Roßlau führt

**am 28. März 2018, um 13.00 Uhr  
im Innenhof des Dessauer Rathauses,  
Zerbster Straße 4,**

eine Versteigerung von Fahrrädern und diversen Fundsachen durch. Besichtigt werden können diese ab 12.00 Uhr.

Die Versteigerungslisten liegen ab dem 1. März 2018 in den städtischen Bürgerbüros in Dessau, Roßlau und Rodleben sowie im Internet unter [www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de) zur Einsicht bereit.



**Wir vermieten und/oder verkaufen Ihre Immobilie!!!**

Kostenlose und fachgerechte Beratung, schnelle Verkaufsabwicklung zu besten Konditionen. [www.anhalt-immobilien.de](http://www.anhalt-immobilien.de) oder Tel.: 03493/3159100

**Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal  
Ferienwohnung „Himmelchen“  
im romantischen Ahrweiler**

Schön eingerichtete Ferienwohnung (F\*\*\*\*) in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern, 49,- € pro Nacht inkl. Nebenkosten, Endreinigung und Umsatzsteuer, zzgl. Gästebeitrag der Stadt: 2,50 € pro Person und Nacht).

Einzelunternehmung Karl Heinen · Delderstraße 33  
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler, Ortsteil Ahrweiler  
Tel.: 02641/36076 oder Mobil: 0160 1714841  
Mail: [h.pacyna@web.de](mailto:h.pacyna@web.de) · Net: [www.himmelchen.de](http://www.himmelchen.de)

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de)



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Eine Veröffentlichung der LINUS WITTICH Medien KG

**Mitarbeiter/-in**

**im Außendienst**

**zur Verstärkung unseres Teams gesucht.**

Wir sind ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Verlagswesen und geben wöchentlich über 100 Mittelungsblätter für Städte und Gemeinden in Brandenburg, Sachsen und Sachsen-Anhalt sowie verschiedene Sonderpublikationen heraus.

Wir suchen ab sofort für unseren Verlag in Herzberg (Elster) eine(n) qualifizierte(n) Mitarbeiter/-in als **Medienberater für das Gebiet Bitterfeld-Wolfen**

**Die Aufgabenschwerpunkte**

- Verkauf von Anzeigen und Medialeistungen
- Gewinnung von Neukunden
- Pflege unserer Bestandskunden

**Ihr Profil**

- Führerschein Klasse B
- Das „Verkaufsgen“
- Argumentationsstärke und Abschlussicherheit
- Freude daran, mit Menschen zu kommunizieren
- Engagement und Flexibilität
- Sehr gute kommunikative Kompetenz
- Erfahrung in der Werbebranche
- Spaß an der Arbeit

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit dem Stichwort „Bewerbung Bitterfeld-Wolfen“ per E-Mail an:

[b.stein@wittich-herzberg.de](mailto:b.stein@wittich-herzberg.de)

**LINUS WITTICH Medien KG**

An den Steinenden 10, 04916 Herzberg (Elster)  
z. Hd. Herrn Stein, Tel. 03535 489-180



**SOMMER**  
Kinder 7 - 13 Jahren

Feriendorf & Paddelabenteuer

Feriendorf am Flämingbad 2018

**AKTIV-FERIENLAGER**



**Termine**

01.07.-07.07. DG1 | 08.07.-14.07. DG2  
15.07.-21.07. DG3 | 22.07.-28.07. DG4  
29.07.-04.08. DG5 | So.-Sa. 6 ÜN

**249,00€** pro Kind.  
10 % Geschwisterrabatt



**TEL. 03 49 03 - 59 260**

Buchungen unter [www.feriendorf-elbe.de](http://www.feriendorf-elbe.de)

**ACTION - SPASS - ABENTEUER**

Kanu-ABC · Stand up Paddling · Schützenfest  
Kistenklettern · Badespaß · Grillen · Disco  
Lagerfeuer · Fußball · Volleyball · Überraschung



## Professionelle Video-Lösungen

Unter dem Motto „Errichter 2.0“ haben wir unser Anerkennungsverfahren der Fachrichtungen: Einbruchmeldeanlagen (EMA), Brandmeldeanlagen (BMA) und Videoüberwachungsanlagen (VÜA) in einem neuen VdS-Anerkennungsverfahren zusammengeführt und fit für die Zukunft gemacht.



Weltweit erste Kombination von Thermal-, Video-, Bewegungserkennung und modularer IP-Video Türstation.

Kommen Sie zu EAB-Sandow, smart, sympathisch, fair und von hier ...

Wir erstellen für Sie individuell eine von uns zertifizierte VdS-anerkannte Videoüberwachungsanlage.

Ihr  
Gert Sandow      Dominique Lieder

EAB - G. Sandow GmbH  
Handwerkerstraße 2  
06847 Dessau-Roßlau



eab-sandow.de      Tel.: 0340 5560-111      kontakt@eab-sandow.de

## LW-flyerdruck.de

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

[lw-flyerdruck.de](http://lw-flyerdruck.de)

Selber online buchen oder einfach anfragen:

Tel.: 03535 489-166 | E-Mail: kreativ@wittich-herzberg.de

## ROHRREINIGUNG & SANITÄRINSTALLATION

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Sanitärinstallation
- Badrenovierung
- Rohrsanierung
- Kundendienst



Unsere kostenlose Servicenummer für Sie:  
**0800-4540159**

**SANITHERM**  
ALLES RUND UM'S ROHR!  
Die Marke der Hand- und Rohrreinigung GmbH

Keine Anfahrtkosten  
24 Stunden Service

## URLAUB AN DER MECKLENBURGISCHEN SEENPLATTE

# FERIENHÄUSER IM FERIENPARK LENZ

MECKLENBURG-VORPOMMERN - DAS LAND DER TAUSEND SEEN

... Unser schönster Urlaub ...  
Baden, Wandern, Reiten, Strand, Sonne, Boot fahren, Angeln,  
Kanutour, Picknick, Tierpark, Spielplatz und sooo viel mehr!



## STADTHAFEN MALCHOW



[www.ferienpark-lenz.de](http://www.ferienpark-lenz.de)

Mobil.: 0178-5319513 · Tel.: 039932-825201 · 17213 Malchow/OT Lenz · [info@ferienkontor-mv.de](mailto:info@ferienkontor-mv.de)

## Aus dem Rathaus

### Sprechzeiten der Schiedsstellen

**Schiedsstelle I:** Innerstädtischer Bereich Nord, Ziebigk, Siedlung, Großkühnau, Kleinkühnau  
 Wo? Rathaus Dessau, Zerbster Straße 4, Raum 248  
 Wann? jeden 2. Montag im Monat 17.00 bis 17.30 Uhr

**Schiedsstelle II:** Innerstädtischer Bereich Mitte, Waldersee, Mildensee, Kleutsch, Sollnitz, innerstädtischer Bereich Süd, Süd, Haideburg, Törten  
 Wo? Rathaus Dessau, Zerbster Straße 4, Raum 248  
 Wann? jeden 4. Montag im Monat 16.00 bis 16.30 Uhr

**Schiedsstelle III:** West, Alten, Zoberberg, Kochstedt, Mosigkau  
 Wo? Rathaus Dessau, Zerbster Straße 4, Raum 248  
 Wann? jeden 1. Donnerstag im Monat 16.00 bis 16.30 Uhr

**Schiedsstelle IV:** Rodleben und Brambach  
 Wo? Örtliche Verwaltung Rodleben, Steinbergsweg 3  
 Wann? bei Bedarf wenden sich Antragssteller an die örtliche Verwaltung Rodleben, Tel. 034901 67222

**Schiedsstelle V:** Roßlau, Meinsdorf, Mühlstedt, Streetz/Natho  
 Wo? Rathaus Roßlau, Am Markt 5, Raum 1.29  
 Wann? jeden 1. u. 3. Di. im Monat 17.00 bis 18.00 Uhr

Es ist die Schiedsstelle zuständig, in deren Stadtgebiet der Antragsgegner wohnt.

**Postanschrift aller Schiedsstellen:** Stadt Dessau-Roßlau, Schiedsstellen, Postfach 1425, 06813 Dessau-Roßlau  
 Telefon 0340 2041401, Frau Trute  
 (Rathaus Dessau, Raum 268)

#### Kostenvorschuss:

Die Schiedsstelle erhebt für ihre Tätigkeit Kosten nach dem Schiedsstellen- und Schlichtungsgesetz LSA (SchStG). Entsprechend dieser gesetzlichen Regelung wird eine Gebühr fällig, wenn ein Schlichtungsverfahren eröffnet werden soll.

Den Kostenvorschuss von 75 EUR muss zunächst der Antragsteller zahlen.

Die Sprechstunde selbst ist kostenfrei.

### Gesetz zum Jugendschutz ändert sich

Im Februar und im November 2017 fanden in Dessau-Roßlau insgesamt 19 Testkäufe zu Alkohol und Nikotin statt. Damit wird überprüft, ob Diskounter, Supermärkte, Geschäfte, Tankstellen oder Wirtschaften den Jugendschutz einhalten. Nach einer intensiven Schulung von jugendlichen Testkäufern kontrollierten das Amt für öffentliche Sicherheit und Ordnung und das Jugendamt mit Jugendlichen das Verkaufsverhalten der Verkäufer.

Leider erhielten die minderjährigen Jugendlichen bei acht Testkäufen in mehreren Geschäften Alkohol oder Zigaretten ohne Überprüfung der Personalien. Dieser Verstoß ist eine Ordnungswidrigkeit und wird mit einem Bußgeld geahndet.

Die Einhaltung des Jugendschutzgesetzes ist unabdingbar, um Kinder und Jugendliche vor Gefahren in ihrer Entwicklung zu schützen, damit sie gesund und sicher aufwachsen können. Alkohol und Nikotin sind gesundheitsgefährdende Stoffe, die eine Abhängigkeitserkrankung hervorrufen können. Daher gilt für junge Menschen, die noch in der Entwicklung sind, besondere Vorsicht. Obwohl das Jugendschutzgesetz zum Schutz von Kindern und Jugendlichen gedacht ist, müssen es Erwachsene umsetzen. Das Verkaufspersonal ist immer auf der richtigen Seite, wenn es nachfragt und sich den Ausweis zeigen lässt.

Des Weiteren ist seit 01.01.2018 die Änderung in § 9 JuSchG – Alkoholabgabe

in Kraft.

Mit dem kürzlich verabschiedeten „Gesetz zur Auflösung der Bundesmonopolverwaltung für Branntwein und zur Änderung weiterer Gesetze“ (Branntweinmonopolverwaltung-Auflösungsgesetz - Bf-BAG) ist unter anderem das Jugendschutzgesetz (JuSchG) geändert worden.

**Die Änderung bezieht sich aber nicht auf den Inhalt der Abgabeverbote von Alkohol an Kinder und Jugendliche. Dieser bleibt - wie bisher - bestehen. Siehe § 9 JuSchG neu:**

**1) Bier, Wein, weinähnliche Getränke etc. dürfen nicht an unter 16-Jährige abgegeben, noch ihr Konsum gestattet werden (entspricht der bisherigen Nummer 2 in § 9 Abs. 1 JuSchG).**

**2) Andere alkoholische Getränke oder Lebensmittel dürfen generell nicht an Kinder und Jugendliche abgegeben bzw. ihr Konsum gestattet werden (entspricht der bisherigen Nummer 1 in § 9 Abs. 1 JuSchG).**

Mit dem Letztgenannten sind die ehemaligen branntweinhaltigen Getränke gemeint. Mit dem Wegfall des Branntweinmonopolgesetzes wird aber der Begriff „Branntwein“, „branntweinhaltige Getränke“ etc. nicht mehr verwendet. Quelle: Bundestags-Drucksache 18/10008

*Susen Thielemann, Jugendamt der Stadt Dessau-Roßlau, Jugendförderung/Koordination von Prävention und Jugendschutz, Telefon 0340 2041951*

Besuchen Sie uns im Internet

**wittich.de**

## Aus dem Rathaus

### Schöffenwahl 2018 für die Amtszeit 2019 bis 2023

Im ersten Halbjahr 2018 werden bundesweit die Schöffen und Jugendschöffen für die Amtszeit von 2019 bis 2023 gewählt. Gesucht werden in unserer Stadt Dessau-Roßlau insgesamt 125 Frauen und Männer, die am Amtsgericht Dessau-Roßlau und Landgericht Dessau-Roßlau als Vertreter des Volkes an der Rechtsprechung in Strafsachen teilnehmen. Der Stadtrat und der Jugendhilfeausschuss schlagen doppelt so viele Kandidaten vor, wie an Schöffen bzw. Jugendschöffen benötigt werden. Aus diesen Vorschlägen wählt der Schöffenwahlausschuss beim Amtsgericht in der zweiten Jahreshälfte 2018 die Haupt- und Hilfsschöffen.

Gesucht werden Bewerberinnen und Bewerber, die in der Gemeinde wohnen und am 01.01.2019 mindestens 25 und höchstens 69 Jahre alt sein werden. Wählbar sind deutsche Staatsangehörige, die die deutsche Sprache ausreichend beherrschen. Wer zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt wurde oder gegen wen ein Ermittlungsverfahren wegen einer schweren Straftat schwebt, die zum Verlust der Übernahme von Ehrenämtern führen kann, ist von der Wahl ausgeschlossen. Auch hauptamtlich in oder für die Justiz Tätige (Richter, Rechtsanwälte, Polizeivollzugsbeamte, Be-

währungshelfer, Strafvollzugsbedienstete usw.) und Religionsdiener sollen nicht zu Schöffen gewählt werden. Schöffen sollten über soziale Kompetenz verfügen, d. h. das Handeln eines Menschen in seinem sozialen Umfeld beurteilen können. Von ihnen werden Lebenserfahrung und Menschenkenntnis erwartet. Die ehrenamtlichen Richter müssen Beweise würdigen, d. h. die Wahrscheinlichkeit, dass sich ein bestimmtes Geschehen wie in der Anklage behauptet ereignet hat oder nicht, aus den vorgelegten Zeugenaussagen, Gutachten oder Urkunden ableiten können. Die Lebenserfahrung, die ein Schöffe mitbringen muss, kann aus beruflicher Erfahrung und/oder gesellschaftlichem Engagement resultieren. Dabei steht nicht der berufliche Erfolg im Mittelpunkt, sondern die Erfahrung, die im Umgang mit Menschen erworben wurde. Schöffen in Jugendstrafsachen sollen in der Jugenderziehung über besondere Erfahrung verfügen.

Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und – wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes – gesundheitliche Eignung. Juristische Kenntnisse irgendwelcher Art sind für das Amt nicht erfor-

derlich. Schöffen müssen ihre Rolle im Strafverfahren kennen, über Rechte und Pflichten informiert sein und sich über die Ursachen von Kriminalität und den Sinn und Zweck von Strafe Gedanken gemacht haben. Sie müssen bereit sein, Zeit zu investieren, um sich über ihre Mitwirkungs- und Gestaltungsmöglichkeiten weiterzubilden. Wer zum Richten über Menschen berufen ist, braucht Verantwortungsbewusstsein für den Eingriff in das Leben anderer Menschen durch das Urteil. Objektivität und Unvoreingenommenheit müssen auch in schwierigen Situationen gewahrt werden, etwa wenn der Angeklagte aufgrund seines Verhaltens oder wegen der vorgeworfenen Tat zutiefst unsympathisch ist oder die öffentliche Meinung bereits eine Vorverurteilung ausgesprochen hat.

Schöffen sind mit den Berufsrichtern gleichberechtigt. Für jede Verurteilung und jedes Strafmaß ist eine Zwei-Drittel-Mehrheit in dem Gericht erforderlich. **Gegen beide Schöffen kann niemand verurteilt werden.** Jedes Urteil – gleichgültig ob Verurteilung oder Freispruch – haben die Schöffen daher mit zu verantworten. Wer die persönliche Verantwortung für eine mehrjährige Freiheitsstrafe, für die Versagung von Bewährung oder für einen Freispruch wegen

mangelnder Beweislage nicht übernehmen kann, sollte das Schöffenamt nicht anstreben. In der Beratung mit den Berufsrichtern müssen Schöffen ihren Urteilsvorschlag standhaft vertreten können, ohne besserwisserisch zu sein, und sich von besseren Argumenten überzeugen lassen, ohne opportunistisch zu sein. Ihnen steht in der Hauptverhandlung das Fragerecht zu. Sie müssen sich verständlich ausdrücken, auf den Angeklagten wie andere Prozessbeteiligte eingehen können und an der Beratung argumentativ teilnehmen.

Ihnen wird daher Kommunikations- und Dialogfähigkeit abverlangt. Interessenten bewerben sich für das **Schöffenamt in allgemeinen Strafsachen** (gegen Erwachsene) beim Rechtsamt der Stadt Dessau-Roßlau, Zerbster Straße 4, 06844 Dessau-Roßlau, Raum 453. Ein Formular kann von der Internetseite [www.schoeffenwahl.de](http://www.schoeffenwahl.de) heruntergeladen oder im Rechtsamt in Empfang genommen werden.

Interessenten für das **Amt eines Jugendschöffen** richten ihre Bewerbung an das Rechtsamt der Stadt Dessau-Roßlau, Zerbster Straße 4, 06844 Dessau-Roßlau, Raum 453. Ein Formular kann von der Internetseite [www.schoeffenwahl.de](http://www.schoeffenwahl.de) heruntergeladen oder im Rechtsamt in Empfang genommen werden.

## Aus Ortschaften und Stadtbezirken

### Sitzungen Ortschaftsräte / Stadtbezirksbeiräte

**OR Sollnitz Bürgerhaus, Alte Dorfstraße 12**

05.03., 18.00 Uhr OR-Sitzung

**Stadtbezirksbeirat Alten, West, Zoberberg** Berufsschul-

zentrum „Hugo Junkers“, Junkersstraße 30

05.03., 17.30 Uhr Bürgersprechstunde, 18.00 Uhr Beirats-  
sitzung

**OR Kleutsch Bürgerhaus, Zum Hofsee 2**

06.03., 18.00 Uhr OR-Sitzung

**OR Kochstedt Rathaus, Königendorfer Straße 76**

06.03., 18.30 Uhr Bürgersprechstunde, 19.00 Uhr OR-Sitzung

**OR Meinsdorf Grundschule, Lindenstraße 10 - 14**

08.03., 18.00 Uhr OR-Sitzung

**Stadtbezirksbeirat Ziebigk/Siedlung, Pflegeheim „Haus  
Elballee“ Elballee 59**

12.03., 17.30 Uhr Bürgersprechstunde, 18.00 Uhr Beirats-  
sitzung

**Stadtbezirksbeirat innerstädtisch Nord Rathaus Des-  
sau, Zerbster Straße 4, R. 148**

13.03., 18.30 Uhr Beiratssitzung

**OR Großkühnau Rathaus, Brambacher Straße 45**

06.03./20.03., 17.00 – 18.00 Uhr Bürgersprechstunde,  
13.03., 18.00 Uhr OR-Sitzung

**OR Kleinkühnau Amtshaus, Amtsweg 2**

15.03. 18.00 Bürgersprechstunde, 18.30 Uhr OR-Sitzung

**Stadtbezirksbeirat Innerstädt. Mitte/Süd Bürger-, Bil-  
dungs- und Freizeitzentrum, Erdmannsdorfstraße 3**

19.03., 18.00 Uhr Beiratssitzung

**OR Mildensee Landjägerhaus, Oranienbaumer Straße 14a**

20.03., 17.30 Bürgersprechstunde, 18.00 Uhr OR-Sitzung

**OR Roßlau Rathaus Roßlau, Markt 5**

jeden Dienstag 14.00 – 16.30 Uhr Bürgersprechstunde,  
22.03., 18.00 Uhr OR-Sitzung

**OR Streetz/Natho Vereinshaus, Alte Dorfstraße 20**

26.03., 18.00 Uhr OR-Sitzung

**OR Mosigkau Bürgerhaus, Knobelsdorffallee 4**

26.03., 17.30 Bürgersprechstunde, 18.00 Uhr OR-Sitzung

**OR Waldersee Rathaus, Horstdorfer Str. 15b**

27.03., 17.30 Bürgersprechstunde, 18.00 Uhr OR-Sitzung

Keine Sitzungen finden im März in der Ortschaft Mühlstedt  
und im Stadtbezirksbeirat Süd, Haideburg, Törten statt.

Die vollständigen Angaben finden Sie aktuell unter  
[www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de) = Für Bürger = Bürgerinfoportal.

### Mildenseer Feuerwehr lädt zum Blaulichtabend

Am 16. März laden die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Mildensee zu einem Informationsabend ein. Von 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr möchten sie sich den hof-

fentlich zahlreichen Besuchern vorstellen und von ihrer Arbeit berichten. Stattfinden wird der BLAULICHT-ABEND im Gerätehaus der FF Mildensee, Pötnitz 1.



### Bürgersprechstunden

Der Regionalbereichsbeamte Polizeioberrmeister Ingo-Gerd Schmidt vom Polizeirevier Dessau-Roßlau und Ute Solarczyk vom Stadtbezirksbeirat innerstädtisch Mitte/Süd führen gemeinsam zu nachfolgenden Terminen eine Bürgersprechstunde im Foyer des Dessau-Centers (Eingang Georgenstraße) durch:

**Mittwoch 07.03., 15.00 – 16.00 Uhr**

**Mittwoch 21.03., 15.00 – 16.00 Uhr**

### Vortrag zur Funkaufklärung

Der Förder- und Heimatverein Dessau-Alten e. V. lädt am Donnerstag, 15. März, zu einem Vortrag zum Thema „Funkaufklärung in Dessau“ ein. Ab 18 Uhr referiert Herr Blümer im Vereinsraum des FHVDA e. V. im Heimatmuseum Alten.

Dieses befindet sich auf dem Gelände des Städtischen Klinikums in Haus 4 (ehem. Verwaltungsgebäude). Der Eintritt ist kostenfrei. Freiwillige Spenden für den Erhalt des Heimatmuseums werden gern entgegengenommen.

Geburtsanzeigen.

Die ganz besondere Art,

Freude zu teilen.

online aufgeben: [wittich.de/geburt](http://wittich.de/geburt)

## Aus Ortschaften und Stadtbezirken

### Osterfeuer in den Ortschaften

**Mosigkau:** 31.03., 18.30 Uhr auf dem Gelände des Naturbades in Mosigkau

**Kochstedt:** 31.03., ca. 19.30 Uhr Sportplatz von TuS Kochstedt

**Kleinkühnau:** 01.04., ca. 19.30 Uhr Festwiese (verlängerte Mosigkauer Straße)

**Großkühnau:** 31.03., 18.00 Uhr Festwiese an der verlängerten Neekener Straße hinter der Deichdurchfahrt

**Meinsdorf:** 31.03., 19.30 Uhr auf dem Gelände der Freiwilligen Feuerwehr Meinsdorf, 19.00 Uhr Lampionumzug ab Kita Kreisstraße

**Mühlstedt:** 31.03., 18.30 Uhr Ortseingang Mühlstedt hinter der Rosselbrücke

**Sollnitz:** 31.03., ca. 19.00 Uhr Gelände der Freiwilligen Feuerwehr Sollnitz

**Törten:** 31.03., 18.30 Uhr Treffpunkt „Am Hang“ zum Lampionumzug

**Streetz/Natho:** 31.03., 18.30 Uhr, Ort bei Redaktionsschluss nicht bekannt

**Roßlau:** 24.03., 10.00 Uhr – 16.00 Uhr Ostermarkt auf der Wasserburg

*Die Angaben beruhen auf den Meldungen der Veranstalter.*

## Aus Kultur und Bildung

### Jubiläumsjahr im Tierpark



Die Kattas Berti und Antonia freuen sich auf den 6.666.666 Besucher.  
Foto: Tierpark

Am 7. März 1958 erfolgte der erste Spatenstich für die Gründung des Dessauer Lehrparks für Tier- und Pflanzenkunde, dem heutigen Tierpark Dessau. Genau 60 Jahre später, am 7. März 2018, wird dieser Spatenstich wiederholt. Er soll den Startschuss für die Bauarbeiten an der neuen Buntmarder-Anlage symbolisieren. Die alte Anlage wurde beim Sturm „Friederike“ im Januar 2018 zerstört und wird dank Spendengeldern aus der Bevölkerung neu gebaut. Von da an wird es in diesem Jahr immer wieder Highlights im Tierpark Dessau geben, so am 17. Juni ein großes Jubiläumsfest für die ganze Familie. Auch für die Jubiläen „30 Jahre Tierparkschule“ im September und „120 Jahre Mausoleum“ im Dezember sind Veranstaltungen geplant.

### Werkstatt Gedenkkultur: Stadtgeschichte im Internet

Die Website [gedenkkultur-dessau-rosslau.de](http://gedenkkultur-dessau-rosslau.de) wurde neu gestaltet und technisch umgerüstet. Auf Mobilgeräten (Smartphone, Tablet) ist sie nun ebenso gut nutzbar wie auf Desktopgeräten. Damit bietet die Werkstatt Gedenkkultur im Kiez e. V. ein zeitgemäßes Internet-Angebot mit jederzeit zugänglichen Informationen zur Geschichte der Stadt Dessau-Roßlau und Material für die Bildungsarbeit, übersichtlich geordnet.

Die Website enthält eine Chronik der Stadtgeschichte und eine Vielzahl von Biografien. Sie vermittelt Kenntnisse zu herausragenden Persönlichkeiten und Ereignissen der Demokratie-Entwicklung in unserer Stadt und erinnert die Geschichte jüdischen Lebens in Dessau und seine wirtschaftliche und kulturelle Bedeutung. Die Dokumentation „Orte jüdischen Lebens in Dessau“ zeigt historische Bilder aus dem Stadtarchiv und dem Museum für Stadtgeschich-

te, Fotografien des Stadtbildes vor den Zerstörungen in der Zeit des Nationalsozialismus.

Umfassend vermittelt wird das Gedenken an die Opfer des Nationalsozialismus durch die Aktion STOLPERSTEINE. Dieses dezentrale Denkmal mit 55 Standorten in Dessau-Roßlau erschließt sich über einen interaktiven Stadtplan. Darin findet man alle 102 Stolpersteine an den mit Geo-Koordinaten erfassten Standorten. Diese sind jeweils verlinkt zu den Biografien.

Auf Smartphones werden dem Nutzer die Stolpersteine in der Umgebung seines Aufenthaltsortes im Stadt-raum angezeigt, sofern der Nutzer GPS eingeschaltet hat und dem Browser gestattet, auf den eigenen Standort zuzugreifen.

Die Werkstatt Gedenkkultur möchte mit der Website ein individuelles Gedenken an STOLPERSTEINEN anregen und mit Informationen unterstützen.



# Fachmann vor Ort!

## Genau kalkuliert

- Anzeige -

Viele Speditionen bieten an, alles vor Ort zu besichtigen – kostenlos. Ein Mitarbeiter wird Sie zuhause besuchen und sich alles im Detail ansehen. Der gesamte Hausstand wird aufgenommen. Dadurch hat die Spedition die Möglichkeit, einen Preis zu nennen, der verbindlich ist und als Endpreis gilt. Dadurch kann der Umzug genau kalkuliert werden, und Überraschungen bleiben erspart.

## Umzug mit den Profis

- Anzeige -

Einen Umzug zu planen, ist meist ein ziemlich zeitraubendes aufwendiges und langwieriges Unterfangen. Wenn Tag X schließlich da ist, kostet das jeden sehr viel Energie. Vor allem dann ist das der Fall, wenn man viel und schweres Umzugsgut hat. Do-it-yourself-Umzüge sind die günstigste Art des Privatumszugs – und die anstrengendste. Von der Planung übers Packen bis zum Ummelden, wer alle nötigen Schritte in Eigenregie ausführt, braucht eine Menge Kraft – psychisch wie physisch. Überlegen Sie sich deshalb gut, ob Sie nicht vielleicht lieber eine Spedition beauftragen wollen. Viele Menschen denken, wenn sie ihren Möbeltransport selbständig durchführen, würden sie Geld sparen. Dies ist nicht immer der Fall, da bei einem Festpreis-Angebot einer Spedition alle Kosten für den Möbeltransport enthalten sind. In Eigenregie laufen die Kosten schnell aus dem Ruder, da man viel vergessen hat einzuplanen.

**Treppen & Türen**  
**WEISS**

seit 1991

Inh. E. Weiß · Teichstraße 31  
06800 Raguhn-Jeßnitz  
OT Altjeßnitz

Telefon 0 34 94 / 7 84 15  
info@treppen-tueren-weiss.de  
www.treppen-tueren-weiss.de

**Fachmann vor Ort**

- Türen
- Treppen
- Fenster
- Verglasungen
- Wintergärten
- Rollläden
- Sonnenschutz

**LONE**  
BAU GmbH

**Elisabethstraße 21**  
**06847 Dessau-Roßlau**  
**Tel. 03 40 / 61 65 76**

**info@lo-ne-bau.de**  
**www.lo-ne-bau.de**

- ✓ Ausbau
- ✓ Umbau
- ✓ Sanierung
- ✓ Trockenbau
- ✓ Putz- und Maurerarbeiten



**www.klaeranlagen-online.de**

**Tel. 03 49 01/6 86 86**  
**Funk 01 72/8 40 49 87**

**Umzüge und Aktenlagerei**  
**Bechstädt GmbH**

Willy-Lohmann-Str. 18 · 06844 Dessau-Roßlau  
Tel.: 0340/8507070 · Fax: 0340/8507080

Geschäftszeit:  
Mo. bis Do. 10.00 bis 17.00 Uhr  
Fr. 10.00 bis 13.00 Uhr

[www.professioneller-umzug.de](http://www.professioneller-umzug.de) · [anhaltiner-umzugsbuero@arcor.de](mailto:anhaltiner-umzugsbuero@arcor.de)



**AMBASSADOR**  
FRISEUR & KOSMETIK

**SANFTE FÜSSE MAL ANDERS:**

**FISH-SPA**

Eine außergewöhnliche Fußbehandlung für Jung und Alt!

**Wir dürfen Sie begrüßen in der**  
**Franzstraße 149 in 06842 Dessau-Roßlau**  
**www.FRISEUR-AMBASSADOR.de**

**Telefon 0340 - 21 65 700 und 0340 - 21 65 731**  
**www.FRISEUR-AMBASSADOR.de**



**Steuern?**  
Wir machen das.

**VLH.** **Marion Gerber**  
Beratungsstellenleiterin  
Mail: [Marion.Gerber@vlh.de](mailto:Marion.Gerber@vlh.de)

Heidestraße 7  
06842 Dessau-Roßlau  
☎ 0340-87058919  
Sprechzeit: Di. + Do. von 10 - 18 Uhr

Lange Straße 50  
06800 Raguhn-Jeßnitz  
☎ 03494-7997866  
Sprechzeit: Mi. von 10 - 18 Uhr

**31. Mai**  
Steuerstichtag!



**VLH**  
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

[www.vlh.de](http://www.vlh.de) Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



# Fachmann vor Ort!



An der Elbe 8

Dessau-Roßlau / OT Brambach

Tel. 03 49 01/6 86 86

Funk 01 72/8 40 49 87

- Bau von Kläranlagen
- Pflasterarbeiten
- Pflanzarbeiten
- Anlegen von Rasenflächen
- Teichbau • Zaunbau

Inh. G. Johannes e.Kfm.

## Smart Home per App

Anzeige

Apps machen das Haus smarter, komfortabler und sicherer. Über Plattformen wie Lyric von Honeywell lassen sich verschiedene Funktionen und Produkte verknüpfen: Die Regelung der Temperaturen im Haus, die Überwachung von Wasser- und Frostschäden sowie Überwachungskameras. Über eine gemeinsame App können alle diese Funktionen auch von unterwegs auf dem Smartphone gesteuert, programmiert und überwacht werden. Die App kann auf den Mobilgeräten aller Familienmitglieder installiert werden.

Eine Information von [did/aetconnected.honeywell.com/de](http://did/aetconnected.honeywell.com/de)



## Ihre freundliche Handwerkervermittlung

- Bohr- und Dübelarbeiten
- Gartenarbeiten
- Tischler- u. Glaserarbeiten
- Haushaltsreinigungen
- Maler- u. Elektroarbeiten
- Umzüge u. Entrümpelungen u.v.m.

Tel.: 03 49 01 / 54 99 88

[info@dessauer-dienstmaenner.de](mailto:info@dessauer-dienstmaenner.de)

Südstraße 13 (Elbschlösschen)

06862 Dessau-Roßlau

## Entdecken Sie unsere Vielfalt

ab Anfang März wieder für Sie da!!!

Thuja Smaragd 40-60cm 3,99 €  
Ligusterpflanzen ab 1,50 €  
Obstgehölze ab 10,00 €

Baumschule Göricke  
Binbaumweg 32  
Dessau - Waldersee

Montag - Freitag 9 - 18.00 Uhr \* Samstag 9 - 13 Uhr Tel. 0340-2160581



06844 Dessau · Rabestraße 10

Tel. 2 20 31 31/Fax 2 20 32 32

E-Mail: [info@braunmiller-bus.de](mailto:info@braunmiller-bus.de)

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 17.00 Uhr

## 27 Jahre komfortable Busreisen ab Dessau

### Auszug - aktuelle Tagesfahrten

06.03.	Fachwerkstatt Celle mit Orchideencentrum	35,-
08.03.	Frauentagsgala in Günter's Volksmusikschänke inkl. Mittagessen, Kaffeegedeck, Unterhaltungsprogramm und Tanz	58,-
10.03.	ITB-Berlin – weltgrößte Touristikmesse inkl. Eintritt	35,-
19.03.	Halbtagesfahrt Bad Salzelemen inkl. 2h Eintritt	28,-
19.03.	Nachmittagsfahrt nach Magdeburg	Knallerpreis nur 10,-
19.03.	Nachmittagsfahrt Lutherstadt Wittenberg	Knallerpreis nur 10,-
22.03.	„Schlachtfest in der Dübener Heide“ in Günter's Volksmusikschänke inkl. Mittagessen, Kaffeegedeck, Unterhaltungsprogramm und Tanz	35,-
24.03.	Einkaufsfahrt – Polenmarkt Slubice	23,-

### Osterfahrten

30.03.	Osterausflug „zu den Osterbrunnen“ in Sachsen inkl. Schifffahrt, Mittagessen, Rundfahrt, Kaffeegedeck	51,-
31.03.	Osterbrunnenfahrt Fränkische Schweiz, inkl. Mittagessen	46,-
01.04.	Ostermarkt in Bautzen	29,-
01.04.	Schloss Pillnitz, inkl. Eintritt	31,-
02.04.	Ostermärkte in Prag	29,-
02.04.	Zoo Leipzig inkl. Eintritt 41,-/Kind 31,-	02.04. Bootsfahrt Leipzig 38,-
04.04.	Spreeschiffahrt Berlin inkl. 3 Std. Schifffahrt, Mittagessen und Ku'Damm	53,-
08.04.	Museumsinsel Berlin inkl. wahlweiser Eintritt	42,-

### Ausführliche Programme einfach anfordern!!!

11.03. - 14.03.	Wellness an der Ostsee im 5****Hotel Neptun	343,-
25.03. - 28.03.	Romantik in Mainfranken – Spessart	349,-
28.03. - 02.04.	Osterfahrt ins Blaue	569,-

Viele weitere Informationen unter [www.braumiller-bus.de](http://www.braumiller-bus.de).  
Aktuelle Fahrten 2018 kostenlos anfordern!

## Wir bauen Bäder zum Wohlfühlen



### Büro:

Mo. + Mi. von 10 - 18 Uhr  
Rufen Sie uns an.

03 40 - 61 28 88 • 01 71 - 7 40 25 67

Jendraszyk Bäder • Kornhausstraße 22 • Dessau-Ziebigk



[www.baederstudio-jendraszyk.de](http://www.baederstudio-jendraszyk.de)  
[achim.jendraszyk@gmx.de](mailto:achim.jendraszyk@gmx.de)

- Modernisierung
- Teil- oder Komplettlösung
- barrierearme Duschen
- Badmöbel nach Maß



- ▶ Containerdienst 1,5 m³ - 40 m³
- ▶ Abbruch und Demontagen alle Größenordnungen
- ▶ Baudienstleistungen:
  - Tiefeladetransporte bis 30 t, 17 m Arbeitsbühne
  - Asbestdemontage u. Entsorgung
  - mobile Brech-, Sieb- und Schreddertechnik
  - Schüttguttransporte, Baggerleistungen
- ▶ Abfallsortieranlage
- ▶ Altholz- u. Baustoffrecycling
- ▶ Schrott- u. Metallhandel
- ▶ Baumfällung/Rodung
- ▶ Waldhackschnitzel
- ▶ Kompost/Erden/Substrate
- ▶ Erdbau- u. Pflasterarbeiten

### Anlieferung von Baustoffen

Sande ▶ Kiese ▶ Böden ▶ Schotter ▶ Mulch ▶ Recyclingprodukte ▶ Dünger

### Ankauf von Schrott und Metall zu Höchstpreisen.

Oranienbaum  
Tel.: 03 49 04/2 11 94-96

Dessau/Anhalt  
Tel.: 03 40/ 8 50 52 18-19  
Fax: 03 40/ 8 82 20 52

Halle  
Tel.: 03 45/ 5 60 62 11/12  
Fax: 03 45/ 5 60 62 09

- [www.schoenemann-entsorgung.de](http://www.schoenemann-entsorgung.de) -

## Aus Kultur und Bildung

### „Café am Bauhaus“

#### Berichtigung und Ergänzung



Leuchtreklame am Bauhaus-Café



Uschi Hess an der Bar, 1976

Der im Februar-Amtsblatt erschienene Beitrag zum Fundstück des Monats widmete sich vor allem dem ehemaligen „HO-Café am Bauhaus“ in der heutigen Gropiusallee. Dabei ist bedauerlicherweise aber die Person nicht genannt worden, die wie keine andere für das hohe Ansehen stand, welches das „HO-Café am Bauhaus“ in der Bevölkerung genoss: Uschi Hess.

In den ersten Jahren des Bestehens des Restaurants im Obergeschoss der Bauhaus-Kaufhalle führten zwar Udo (und Christel) Hess die Geschäfte und es fanden auch zahlreiche Tanzabende und andere Veranstaltungen statt. Zu dem bei sehr vielen Einwohnern der Stadt Dessau und ihrer Umgebung ganz besonders beliebten Haus entwickelte sich das

„HO-Café am Bauhaus“ aber erst unter der Leitung von Uschi Hess. Davon zeugen nicht zuletzt zahlreiche Eintragungen in den Gästebüchern. Uschi Hess übernahm die Leitung des Tanzcafés im Jahr 1971, nachdem sie dort schon ab 1967 mitgearbeitet hatte. Mit viel Engagement, Organisationstalent und Witz kümmerte sie sich um ihre Mitarbeiter und Gäste, richtete den großen Gastraum ein und sorgte stets für abwechslungsreiche Veranstaltungsangebote. Uschi Hess leitete das „HO-Café am Bauhaus“ bis 1985.

Das Stadtarchiv und die Redaktion des Amtsblattes danken für alle Reaktionen und Hinweise auf den Beitrag zum „Fundstück des Monats Februar“.

### Fundstück des Monats März



ne konnte er seine überrasgenden Talente und reichen Erfahrungen glänzend zur Geltung bringen und sich in der Theaterwelt einen guten Namen machen.

Am 18. April 1875 feierte er hier sein 50-jähriges Bühnenjubiläum. Wenig später, am 12. Juli 1875, berief ihn Richard Wagner nach Bayreuth, wo er maßgeblich bei der Vorbereitung der ersten, am 13. August 1876 eröffneten Bayreuther Festspiele mitwirkte. Auch in den Jahren danach war Richard Fricke regelmäßig in Bayreuth behilflich, vor allem bei den Bühnenarrangements.

In vielen Opernhäusern auf der ganzen Welt gehören die Werke Richard Wagners zum festen Repertoire und hinterlassen bei vielen Musikfreunden einen tiefen Eindruck. Das Mekka der vielen Wagner-Freunde sind die im Juli/August stattfindenden Bayreuther Festspiele.

Es ist sicherlich nur wenigen Fachleuten bekannt, dass Richard Wagner bei den ersten Bayreuther Festspielen auch Unterstützung von Mitgliedern des Dessauer Theaterensembles erhielt.

Einer der wichtigsten Mitarbeiter Wagners war Richard Fricke, Solotänzer und Herzoglicher Hofballettmeister am Dessauer Theater.

Im Jahr 1893 ging Richard Fricke in den Ruhestand, er teilte aber weiterhin Tanzunterricht. Er starb am 29. April 1903 in Dessau und wurde auf dem Friedhof I beigesetzt.

Richard Fricke erhielt viele Ehrungen. Ein besonderes Ereignis in Dessau war sein 80. Geburtstag am 18. März 1898.

Der Künstler-Verein Dessau ehrte ihn aus diesem Anlass mit einem Schmuckblatt, das ab 1. März 2018 als Fundstück des Monats zu den Öffnungszeiten im Stadtarchiv zu sehen ist.

**Fundstück des Monats März 2018:**  
**Schmuckblatt des Künstler-Vereins Dessau zum 80. Geburtstag von Richard Fricke**

Richard Fricke wurde am 10. März 1818 in Leipzig geboren. Schon als Achtjähriger begann er dort seine aktive Bühnenlaufbahn. 1832 ging er nach Altenburg.

Es folgten Engagements an einigen anderen deutschen Theatern, bevor Richard Fricke im Jahr 1853 als Ballettmeister und Solotänzer auf Lebenszeit am Dessauer Hoftheater engagiert wurde. Auf der Dessauer Büh-

Stadtarchiv Dessau-Roßlau, Heidestraße 21, 06842 Dessau-Roßlau, Tel.: 0340 204-1024

E-Mail: stadtarchiv@dessau-rosslau.de

#### Öffnungszeiten:

Mo.	9.00-17.00 Uhr
Di.	9.00-19.00 Uhr
Mi., Do.	9.00-17.00 Uhr
Fr.	geschlossen



## Aus Kultur und Bildung

### Die Anhaltische Landesbücherei lädt ein

**01.03., 16.30 Uhr:** Die Olchis bekommen ein Haustier, Vorlesestunde für Kinder ab 4 Jahren; Hauptbibliothek

**05.03., 18.00 Uhr:** Ede und Unku – die wahre Geschichte, musikalische Premierlesung mit Janko Lauenberger und Juliane von Wedemeyer

Der Musiker Janko Lauenberger ist Unkus Ur-Cousin. Gemeinsam mit der Journalistin Juliane von Wedemeyer erzählt er in diesem Buch die Geschichte von Unku und gleichzeitig seine eigene als Sinto in der ehemaligen DDR und im wiedervereinigten Deutschland. Der Eintritt ist frei. Um Voranmeldung unter Telefon 0340 204-2048 wird gebeten. Wissenschaftliche Bibliothek

**06.03., 16.30 Uhr/14.03. + 28.03., 13.00 Uhr:** Onleihe-Einzelsprechstunde

Um Voranmeldung unter Telefon 0340 2042348 bzw. per E-Mail an [marcel.walther@dessau-rosslau.de](mailto:marcel.walther@dessau-rosslau.de) wird gebeten. Hauptbibliothek

**06.03., 16.30 Uhr:** Die Olchis bekommen ein Haustier; Vorlesestunde für Kinder ab 4 Jahren, Ludwig-Lipmann-Bibliothek

**11.03., 14.00 Uhr:** Bilderbuchsonntag – ein Tag, wie im Märchen, Event für Familien mit Kindern von 3 bis 6 Jahren, der Eintritt ist frei; Hauptbibliothek

**15.03., 16.30 Uhr:** Alles Frühling mit dem kleinen Raben Socke, Vorlesestunde für Kinder ab 3 Jahren; Hauptbibliothek

**20.03., 16.00 Uhr:** Bibliothekstreff – Osterbasteln für Klein und Groß, Bastelmaterialien werden kostenlos zur Verfügung gestellt; Ludwig-Lipmann-Bibliothek

**22.03., 19.00 Uhr:** Prof. Dr. Martina Hartmann - Der „Judas des Dessauer Altarretabels“ – Matthias Flacius Illyricus als Erforscher des Mittelalters

Matthias Flacius Illyricus (1520 - 1575) ist vor allem bekannt als protestantischer Theologe und streitbarer Gegner Philipp Melancthons im Kampf um Luthers Erbe.

Weniger bekannt hingegen ist Flacius als Erforscher des Mittelalters, der eine Bibliothek bedeutender und einzigartiger Handschriften zusammentrug und wichtige mittelalterliche Quellen erstmals druckte und auch übersetzte. Wissenschaftliche Bibliothek

## 5. Sinfoniekonzert

### Albert Weill

Synagogalgesänge a cappella

### Johannes Brahms

Schicksalslied op. 54

Vier ernste Gesänge op. 121

### Arnold Schönberg

Ein Überlebender aus Warschau op. 46

### Gustav Mahler

Adagio aus der 10. Sinfonie  
Am 7. März 1945 wurde Dessaus Innenstadt durch einen britischen Luftangriff zu über 80 Prozent zerstört. 668 Menschen kamen in dem Inferno um.

Dem Gedenken an dieses für die Stadt Dessau so schicksalhafte Ereignis widmet die Anhaltische Philharmonie in diesem Jahr erstmals ein Sinfoniekonzert im Rahmen des Kurt Weill Festes.

Eingeleitet wird es von Synagogen-Gesängen, die Kurt Weills Vater Albert, damals noch Lehrer und Kantor der jüdischen Gemeinde Eichstätten, als junger Mann 1893 herausgegeben hatte, darunter das jüdische Glaubensbekenntnis Schma Jisrael. Diesen Hymnus verwenden

Arnold Schönberg auch in seinem knappen, aber höchst eindrucksvollen Melodram *Ein Überlebender aus Warschau*, das 1947 unter dem Eindruck des Holocaust entstanden ist. Zwei Werke von Johannes Brahms, zum einen auf einen Text Friedrich Hölderlins (Schicksalslied), zum anderen auf Bibeltexte stehen im Mittelpunkt des ersten Konzerteils. Die *Vier ernsten Gesänge* sind eines der letzten Werke des Komponisten, dessen Gedanken mehr und mehr um den Tod kreisten. Und doch, wie auch im Orchesternachspiel des Schicksalsliedes, entlässt Brahms seine Zuhörer nicht ohne Trost. Fragment geblieben ist Mahlers 10. Sinfonie. Nahezu vollendet war bei Mahlers Tod 1911 lediglich das einleitende Adagio in Fis-Dur. Der Satz ist ein erschütterndes Dokument für Mahlers Zerrissenheit zwischen Abgeklärtheit, unbändigem Schmerz und tiefer Resignation.

Termine: 08.03. und 09.03., 19.30 Uhr Großes Haus

## Ein Hauch Orient - Konzert mit iranischen Musikern

Am 14. März ertönen um 19.00 Uhr in der Villa Krötenhof (Wasserstadt 50) traditionelle und moderne Klängen aus dem Iran.

Mostafa Zare und Siavash Alizadeh kamen 2015 aus dem Iran nach Deutschland. Obwohl beide aus der Stadt Shiraz stammen, lernten sie sich erst in der Flüchtlingsunterkunft in Halle/Saale kennen. Die Liebe zur Musik führte sie zusammen. Mostafa Zare war in seiner Heimat Berufsmusiker und spielte die Santur mit einer Band in Restaurants, Hotels und in Bars. Sein Vater unterrichtet den Sohn an diesem alten persischen Instrument und erkannte frühzeitig das musikalische Talent. Bereits mit 13 Jahren beherrschte er die Santur. Im Iran ist die Santur ein wichtiges Instrument in der klassisch traditionellen Musik. Siavash Alizadeh wird die Santur mit der Gitarre begleiten. Die beiden Musiker werden traditionelle und moderne Volkslieder aus ihrer Heimat spielen und mit

Gesang begleiten. Die Texte spiegeln das Leben in ihrer Heimat wieder und handeln von Familie, Freude, Trauer, Sehnsucht und natürlich Liebe.

Passend zu dem musikalischen Abend wird es verschiedene kulinarische Kostproben aus dem arabischen Raum geben, wie z. B. gefüllte Weinblätter, Teigtaschen und einiges mehr. Die Gäste des Abends können sich also von der Musik verzaubern und von den Köstlichkeiten verführen lassen. Kartenvorbestellungen sind möglich unter der Rufnummer 0340 212506. Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich.





# Fachmann vor Ort!

## Rohre dämmen

- Anzeige -

Heizungsröhre sollen nicht den Keller heizen. Das verhindern leicht anzubringende Dämmstoff-Schläuche aus Schaumstoff, die über die Röhre gestülpt werden. Kosten pro Meter: ab fünf Euro. Das Einsparpotential beträgt bis zu acht Prozent der Heizkosten.

## Erst dämmen, dann Heizung anpassen

Anzeige

Um Energieverluste zu reduzieren, wird jedes Jahr etwa 1% der Wohngebäude gedämmt. Das sind etwa 180.000 Häuser. Die fachgerechte Dämmung von Fassade, Dach und Kellerdecke spart zwischen 30 und 40% Heizenergie bzw. jährlich 540 Euro Heizkosten.

## Gute Nacht unterm Dach

Anzeige

Räume mit Dachschrägen haben zu Recht den Ruf, besonders gemütlich und „hyggelig“ zu sein. Ganz besonders gilt das für Schlafzimmer. Damit die Nacht unter dem Dach aber auch wirklich eine gute wird, gilt es einiges zu beachten. Experten empfehlen für das Schlafzimmer eine Raumtemperatur von ca. 16-18 Grad Celsius. Für ungestörten Schlaf ist zudem Dunkelheit eine wichtige Voraussetzung, denn die Wenigsten möchten morgens zur Unzeit von der Sonne geweckt werden. Rollläden für Dachfenster sind daher ein sinnvolles Zubehör. Sind sie bereits tagsüber geschlossen, können sie den Hitzeeintrag durch die Dachfenster um bis zu 92 Prozent reduzieren. Für einen gesunden Schlaf spielt auch frische Luft eine wichtige Rolle; kurz vor dem Zubettgehen sollten die Fenster zum Durchlüften weit geöffnet werden. Und dann scheiden sich die Geister: Soll das Fenster über Nacht aufbleiben oder lieber wieder geschlossen werden? Eine Möglichkeit, mit geschlossenem Fenster die ganze Nacht Frischluft genießen zu können, ist der Fensterlüfter Velux Smart Ventilation: Dank der Wärmerückgewinnung dieses Zubehörs wird der Raum ohne unnötigen Wärmeverlust und Zugluft belüftet. *spp-o*

**BAUSERVICE**  
ANDRÉ SCHMOHL

Elisabethstr. 16b  
06847 Dessau-Roßlau  
Tel. 0162 - 914 66 41  
der-dachdecker84@gmx.de

▫ Bauen ▫ Sanieren  
▫ Modernisieren ▫ Um- & Ausbau  
▫ Altbausanierung  
www.bauservice-andre-schmohl.de

**AHW Bauunternehmen**  
GmbH

Essener Straße 19  
Telefon (0340) 61 64 23  
Telefax (0340) 6 61 12 53  
06846 Dessau-Ziebigk

- Neubau, Umbau, Ausbau
- Fassaden-Dämmsysteme
- Trockenbau
- Modernisierung
- Fliesenarbeiten
- Bauberatung

**DE**  
**DESSAU-ELECTRIC**  
ELEKTRO-INSTALLATION

**Unsere Leistungen:**

- ✓ Planung und Montage von Elektroanlagen bis 30 kV
- ✓ Revision (E-Check) und Wartung elektrotechnischer Anlagen bis 30 kV
- ✓ Kabelfehlerortung und Reparatur bis 30 kV
- ✓ Verkauf und Service elektrischer Haushaltsgeräte

**So erreichen Sie uns:**

- ✓ Albrechtstraße 116-118, 06844 Dessau-Roßlau
- ✓ Tel. 0340 261270 / info@dessau-electric.de / www.dessau-electric.de

**DACHDECKEREI  
SCHILDHAUER**

Ralf Schildhauer  
Dachdeckermeister

Döberitzer Weg 8  
06849 Dessau/Roßlau

Tel. 0340/8582911  
Fax 0340/8508790  
Funk 0170/8643697

**Wir suchen ...**

**Auszubildende** im Beruf „Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik“ mit Ausbildungsstart Sommer 2018.

Des Weiteren suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt **Elektromonteur mit Berufserfahrung** für unser Team.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige und schriftliche Bewerbung.

**ELEKTRO  
SCHULZE**  
GMBH

- Installation • Revision • Instandhaltung
- Baustrom • Datenverarbeitung • Service

Pönitz 4 | 06842 Dessau-Roßlau  
Tel. 0340 / 2 1 80 60  
E-Mail: schulze@elektroschulze.com  
www.elektroschulze.com

## Aus Kultur und Bildung

### Dessau-Roßlauer Musikschüler erfolgreich bei „Jugend musiziert“



Am Regionalwettbewerb Dessau des 55. Wettbewerbes „Jugend musiziert“ 2018 haben 75 junge Musikerinnen und Musiker in 64 Wertungen teilgenommen. Zur Region gehören die Landkreise Anhalt-Bitterfeld und Wittenberg

sowie die Stadt Dessau-Roßlau. Der diesjährige Wettbewerb war ausgeschrieben für Musical, Blas- und Zupfinstrumente, Bass-Pop, Ensemblewertung Klavier und ein Streichinstrument, Schlagzeug-Ensemble und Klavier

vierhändig. Die besten jungen Musiker der Region stellten sich im Preisträgerkonzert am 28. Januar im Anhaltischen Theater Dessau dem Publikum vor. Der Landeswettbewerb, zu dem sich alle Teilnehmer ab der Altersgruppe II mit der Mindestpunktzahl von 23 (von 25 möglichen) Punkten qualifizieren, findet vom 16. bis 18. März 2018 in Magdeburg statt.

Die Dessauer Musikschule „Kurt Weill“ ist stolz und glücklich über die Ergebnisse der 38 Schülerinnen und Schüler beim Regionalwettbewerb und gratuliert ihnen dazu ganz herzlich. Zum Landeswettbewerb in Magdeburg wurden aus der Musikschule 11 Teilnehmer

weitergeleitet. Ein besonderes Dankeschön gilt den engagierten Lehrerinnen und Lehrern für die hervorragende künstlerische und pädagogische Vorbereitung auf den Wettbewerb und den Eltern für ihre Unterstützung und Begleitung.

Der Wettbewerb „Jugend musiziert“ ist seit mehr als 50 Jahren ein nachhaltiges Förderprogramm für musikalisch talentierte Kinder und Jugendliche in Deutschland, seit 1991 auch in den neuen Bundesländern, und steht traditionell unter der Schirmherrschaft des Bundespräsidenten. Er ist der größte Nachwuchswettbewerb für junge Musiker in Deutschland.

### EICHENKRANZ MUSIKFEST 2018

Die Gesellschaft der Freunde des Dessau-Wörlitzer Gartenreiches e. V. veranstaltet 2018 im historischen Gasthof „Zum Eichenkranz“ ein Musikfest.

Mit diesem EICHENKRANZ MUSIKFEST soll das musikalische Leben im Gartenreich unter Berücksichtigung der vorhandenen musikalischen Aktivitäten des jährlichen Gartenreichsommers bereichert werden und weitere touristische Wirksamkeit entfalten. Inhaltlich steht musikalische Vielfalt im Mittelpunkt. Es geht um populäre Klassik, Oper, Unterhaltungsmusik bis hin zum Jazz. Dabei sollen sowohl für namhafte Künstlerinnen und Künstler als auch für den musikalischen Nachwuchs Auftrittsmöglichkeiten geschaffen werden. Die Kon-

zerte werden durch LOTTO Sachsen-Anhalt gefördert. Kooperationen und Vernetzungen mit Partnern sind die Grundlage für eine publikumswirksame Programmgestaltung. Als wichtiger Kooperationspartner konnte das Festival „MúsicaMallorca“ gewonnen werden. Das renommierte Festival auf Mallorca wird mit zwei Produktionen am EICHENKRANZ MUSIKFEST 2018 beteiligt sein. Damit kommen international renommierte Künstlerinnen und Künstler nach Wörlitz. Die bewährte Zusammenarbeit mit dem Berlin Opera Studio Eilana Lappalainen wird weitergeführt. Internationale Nachwuchssängerinnen und -sänger werden im Eichenkranz wichtige Bühnenerfahrungen sammeln. Die Gesellschaft

der Freunde des Dessau-Wörlitzer Gartenreiches e. V. nutzt Möglichkeiten der Zusammenarbeit in der Region. So werden Mitglieder der Anhaltischen Philharmonie Dessau gemeinsam mit Musikschülern ein Konzert gestalten. Mit einer Hommage an Udo Jürgens wird an einen großen Künstler erinnert. Das Jazzkonzert zum Abschluss des Musikfestes mit dem Gerold Heitbaum Quartett aus Dessau zeigt die erklärte Absicht, für das Fest dem Publikum breite musikalische Vielfalt anzubieten. Die Konzerte werden an ausgewählten Sonntagen jeweils um 15.00 Uhr im Saal des Eichenkranzes durchgeführt. Eröffnet wird das Musikfest am **22. April, um 15.00 Uhr**, mit einer Produktion des Festival „MúsicaMallorca“

**Viva L'opera** - Arien, Duette, Quartette aus den beliebtesten Opern der Welt. Am 20. Mai, um 15.00 Uhr, werden Arien, Duette und Quartette der beiden großen Komponisten Mozart und Salieri erklingen. Weitere Konzerttermine sind der 24. Juni „Musikalische Miniaturen mit Violinen und Harfen“, der 5. August GROSSE OPERNGALA „A Passion of Tragedy“, der 26. August „Eine Hommage an Udo Jürgens“ und der 23. September JAZZ im Eichenkranz „Tribute to Django Reinhardt“.

Karten zum Preis von 19,00 €, ermäßigt 17,00 € sind ab März 2018 an der Kasse des Anhaltischen Theaters, beim Besucherring des Theaters, bei der Tourist-Information in Dessau-Roßlau und bei der Wörlitz-Information erhältlich.

### Kindertanz ab 4 Jahre

Am Freitag, dem 23. März, werden wieder Kinder ab 4 Jahre für die Tanzgruppe aufgenommen. Beginn ist 15.30 Uhr im Gymnastikraum des Bürger-, Bildungs-

und Freizeitentrums (BBFZ) in der Erdmannsdorffstraße 3 in Dessau. Organisiert wird der Kurs von Villa Krötenhof, BBFZ und Tanzgruppe „SCHAUT-

hin!“. Die Kursstunde dauert 60 Minuten, interessierte Kinder sind mit einem Eltern teil herzlich eingeladen. Bitte Sportzeug mitbringen. Eine erforderliche Anmel-

dung kann per E-Mail unter [jks-gruhn@dessauweb.de](mailto:jks-gruhn@dessauweb.de) erfolgen. Weitere Informationen gibt es im Internet unter [www.schauthin.de](http://www.schauthin.de).

## Aus Kultur und Bildung

### Klima im Wandel - Neue Ausstellung im Naturkundemuseum



Die durch menschliche Aktivitäten freigesetzten Treibhausgase führen in vielen Gebieten der Erde zu Veränderungen des Klimas. Stürme, Starkniederschläge, Überschwemmungen, Dürreperioden oder Hitzewellen werden immer häufiger.

Diesen Veränderungen und ihren Folgen für Mensch und Umwelt widmet sich die Wanderausstellung „Gradwanderung“ der Deutschen KlimaStiftung, die Teil der neuen Sonderausstellung „Klima im Wandel“ vom 28.02. bis 19.08.2018 im Museum

für Naturkunde und Vorgeschichte Dessau sein wird. Besonderes Augenmerk richtet die Ausstellung auf die Polregionen sowie den Klimaschutz. Mitmachaktionen wie Ziehbrunnen, Windturbinen und Puzzles, seltene Originalpräparate aus Arktis und Antarktis sowie Fotos und Filme versprechen dabei einen erlebnisreichen Ausstellungsbesuch. Partner der Ausstellung sind u. a. die Universität Jena und das Komarov Botanische Institut in St. Petersburg. Auch das Umweltbundesamt ist vertreten.

### Frühling im Atelier

In diesem Frühjahr öffnet das Atelier Rammelt-Hadelich wieder seine Türen und lädt alle Interessierten zur gemütlichen Kunstbetrachtung ein. Die Besucher können in der druckfrischen Neuerscheinung „Das Mitbringsel für Hundefreunde“ blättern, einige von Olaf Rammelt handkolorierte Lithografien für das Kunstbuch „Karneval der Tiere - Die große Gala“ betrachten, das Entwurfsmodell der aktuellen Auftragsarbeit für eine Bronzeskulptur von Christine

Rammelt-Hadelich in Augenschein nehmen, poetische Arbeiten von Luise Henriette Rammelt sehen, lustige feine Zinnfiguren von Hans-Jörg Rammelt bestaunen und außerdem viele andere interessante Bilder, Plastiken, Bücher und kleine Kunstobjekte dabei entdecken.

Ausstellung geöffnet: 24. und 25.03. jeweils von 14.00 bis 18.00 Uhr Franz-Mehring-Straße 14, Telefon 0340 6610014, [www.atelier-rammelt-hadelich.de](http://www.atelier-rammelt-hadelich.de).

### Neue Publikationen werden vorgestellt

In der vom Museum für Stadtgeschichte Dessau herausgegebenen Schriftenreihe „Zwischen Wörlitz und Mosigkau“ sind zwei neue Publikationen erschienen. Diese werden am Sonntag, dem 18. März, um 15.00 Uhr, im Johannbau vorgestellt.

Aus dem Gedächtnis der jüngeren Generation längst verschwunden ist die Kenntnis, dass der heutige Pollingpark zwischen 1876 und 1889 ein Gottesacker, der sogenannte Friedhof II, war. Die Autoren des neuen Heftes der Schriftenreihe, Hans-Joachim Melles und Klaus Behrmann, werden zur Präsentation an-

hand von Lichtbildern über den druckfrischen Band **„Personen und Persönlichkeiten. Neue Erkenntnisse zum Dessauer Friedhof III nebst einem Spaziergang über den vergessenen Friedhof II“** berichten.

Ebenfalls neu und auch an diesem Tag im Museum für Stadtgeschichte im Johannbau zu erwerben ist das Buch der Autoren Günther Ziegler und Kathleen Neubert **„Häuserbuch der Stadt Dessau II/2“**, das sich dem ersten Straßenzug des ab 1872 entstandenen Dessauer Bahnhofsviertels, der Straße Am Bahnhof, widmet.

### Bilderbuchsonntag - ein Tag für Familien mit Kindern in der Bibliothek

Wie wäre es, den Sonntagnachmittag in der Bibliothek zu verbringen? Eltern oder Großeltern mit Kindern oder Enkelkindern im Alter von 3 bis 6 Jahren können zum Familienausflug in die Hauptbibliothek der Anhaltischen Landesbibliothek Dessau starten. Am Sonntag, dem 11. März, gibt es dort von 14.00 bis 18.00 Uhr für kleine und große Besucher ein abwechslungsreiches Programm rund ums Bilderbuch. Die Bibliothek möchte einerseits auf die Vielfalt der Bilderbücher aufmerksam machen, aber auch informative, spielerische und besondere Bilderbuchelebnisse anbieten. Die Auswahl ist groß und aus über 4.000 Bilderbüchern das Richtige zu finden, ist nicht immer leicht. Es gibt an diesem Nachmittag märchenhafte Stationen mit kleinen Aktivitäten, bei denen man die Welt der Bilderbücher neu entdecken und sich zum Lesen oder Vorlesen ermuntern lassen kann. Außerdem ist es möglich, sich beraten zu lassen, sich gemeinsam Bücher an-

zusehen, sich zu informieren, ausgiebig zu stöbern und zu spielen.

An diesem Sonntag kann, wer möchte, natürlich auch ausleihen. Besondere Vorleseerlebnisse sind die Bilderbuchkinos um 14.30 und 15.00 Uhr „Gustav und der Froschkönig“ und um 15.30 und 16.00 Uhr „Zilli, Billi und Willi“.

Mit Gesang und Tanz erzählt um 16.30 Uhr die Schauspielerin Silvia Freund das Märchen von „Brüderchen und Schwesterchen“.

Wer träumte nicht einmal davon, als Prinz oder Prinzessin auf einem Thron zu sitzen? Am Sonntag ist es möglich! Neben dieser Aktion, gibt es Spielspaß mit verhexten Latschen, einem Zauberspiegel und anderem Märchenhaften.

Mit dabei ist die Frühförderstelle DiFA, die berät, informiert und Mitmachaktionen anbietet.

Der Förderverein der Bibliothek unterstützt das Programm und sorgt auch für Speis und Trank. Der Eintritt ist frei.

## Aus Kultur und Bildung

### SHOWTIME - das sind wir!

Unter diesem Motto möchte sich die Revuetanzgruppe Showtime am **17. März**, um **15.00 Uhr**, in der Dessauer Marienkirche mit einem Bühnenprogramm den Dessau-Roßlauern vorstellen. Zu sehen sind alle Gruppen des Vereins mit ihren Tänzen. Eine bunte Vielfalt an Choreographien und Kostümen wird dem Zuschauer präsentiert. Auch kleine Einblicke in die Arbeit des Vereins sowie ein paar schöne Erinnerungen des Vereinslebens werden gezeigt. Nach der Veranstaltung stehen dann allen Interessierten die Trainerinnen der einzelnen Gruppen für eventuelle Fragen zur Verfügung.

Tanzen kann man in dem Verein ab dem 4. Lebensjahr. Unterstützt wird diese Veranstaltung wieder durch die Stadtverwaltung Dessau-Roßlau. Es gibt keinen Kartenvorverkauf, dennoch

kann man telefonisch unter 0177 4438687 vorreservieren. Einlass und Kartenverkauf ab 13.30 Uhr an der Veranstaltungskasse in der Marienkirche Dessau.



Klara Brache und Mia Sophie Janke freuen sich auf hoffentlich viele Besucher. Foto: Verein

### Ferienstpaß im Erlebnisbad Roßlau



Viel Spaß hatten die Ferienkinder im vergangenen Jahr.

Die Villa Krötenhof, der Verein Kulturvilla e. V. und das Jugendamt der Stadt Dessau-Roßlau führen gemeinsam ein „Ferien-Camp im Erlebnisbad Roßlau“ durch.

Geplant ist die Freizeit für Kinder im Alter von 7 bis 12 Jahren. Interessierte Eltern können ihre Kinder jetzt anmelden. Es werden drei Durchgänge angeboten:

1. Durchgang 02.07. - 06.07.
2. Durchgang 09.07. - 13.07.
3. Durchgang 16.07. - 20.07.

Im Mittelpunkt stehen Bewegung, Spiel, kreative Angebote und Erholung.

Die Anmeldung erfolgt telefonisch über die Villa Krötenhof unter 0340 215306 oder 0340 212506.

### Sizilien - Sonneninsel mit feurigem Puls

Die Reisereportage „Sizilien, Sonneninsel mit feurigem Puls“ von und mit Jan Hübler steht für den 14. März, ab 19.30 Uhr auf dem Programm der Marienkirche Dessau. Seit 12 Jahren bereist der Dresdner Reisejournalist Jan Hübler mit dem Motorrad und zu Fuß, mit Zelt und Kameras beladen, den geschichtsträchtigen Archipel. Die Sizilianer sind ein buntes Völkergemisch, ein Schmelztiegel vieler Nationen wie Griechen, Römer und Araber, die in den vergangenen Jahrtausenden in Tempeln, Palästen und

Theaterbauten ihre Spuren hinterlassen haben. Die Krönung dieser Insel sind die Vulkane. Die elementare Kraft unserer Erde ist am Ätna und am Stromboli in ihrer ganzen Wucht zu spüren – einer Mondlandschaft mit schwarzer Asche, die in krassem Kontrast zum üppigen Grün und Blütenreigen der anderen Insellandschaften steht.

Karten sind im Vorverkauf in der Tourist-Information Dessau und Roßlau, beim Anhaltischen Besucherring sowie unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de) und an der Abendkasse erhältlich.

### „Come together“ - a Tribute to The Beatles mit CAPRICCIO



In weniger als einem Jahrzehnt erschufen Paul, John, Georg und Ringo eine Weltkarriere, die beispiellos ist in der Geschichte unserer Musik.

Die Musiker von CAPRICCIO, Sabine Waszelewski und Klaus-Jürgen Dobeneck, die in den vergangenen Jahren mehrere Musik- und Medienfachpreise erhielten, machen sich dies Songs der „Fab Four“ in einem chronologisch gestalteten Konzertprogramm zu eigen; kurze, interessante Ausführungen, die zwischen die Songs ge-

streut werden, erzählen vom rasanten Aufstieg der jungen Männer bis zum unweigerlichen und endgültigen Aus der Band.

Der riesengroßen Bandbreite und experimentellen Vielfalt des musikalischen Schaffens der Beatles möchte CAPRICCIO Tribut zollen und freut sich nun darauf, die Lust an dieser Musik mit dem Publikum zu teilen. Come together!

**23. März, 20.00 Uhr Foyer Altes Theater**, Kartenverkauf: Tourist-Informationen Dessau und Roßlau, Theaterkasse, [www.reservix.de](http://www.reservix.de)

## Aus Kultur und Bildung

### Die Dreigroschenoper hat Premiere

**Premiere am 2. März, 19.00 Uhr im Anhaltischen Theater, Großes Haus**

»Doch man sieht nur die im Lichte, die im Dunkeln sieht man nicht.« Der geschäftstüchtige Bettlerkönig Peachum will das ändern und sorgt dafür, dass die dunklen Bettlergestalten in seinen Diensten auf das Dekorativste in Szene gesetzt werden. Sein Unternehmen floriert, und eigentlich hat er nur einen ernstzunehmenden Gegner in der Stadt: Mackie Messer, selbst Verbrecher, aber mit besten Beziehungen zum Polizeichef. Mackie hat viele Stärken – und eine große Schwäche: seine Leidenschaft für schöne Frauen, die ihn am Ende auch beinahe straucheln lässt.

Inspiziert durch die englische Beggars Opera aus dem 18. Jahrhundert schuf Brecht eine unterhaltsame und zugleich sarkastische Satire, mit der ein System entlarvt wird, in dem Karrieristen auf

dem Weg zum Erfolg mitunter über Leichen gehen. Kurt Weill gelang mit seiner Musik zur *Dreigroschenoper* ein atemberaubender Stilmix aus Tango, Jazz, Blues und Jahrmarkt-Klängen – mit ironischen Seitenhieben auch auf die Gattungen Oper und Operette. Die Moritat von Mackie Messer, das Lied von der Seeräuberjenny oder die Zuhälterballade sind heute Evergreens – die Frage nach dem Wert des Menschen stellt sich in Zeiten wirtschaftlichen Wandels und politischer Krisen immer wieder neu.

*Die Dreigroschenoper* gehört zu den erfolgreichsten modernen Theaterklassikern – pünktlich zu ihrem 90. Geburtstag wird sie am Anhaltischen Theater Dessau im Rahmen des Kurt Weill Festes neu und opulent in Szene gesetzt.

Eine Kooperation des Anhaltischen Theaters Dessau mit dem Kurt Weill Fest 2018.

### Die Irrfahrten des Odysseus

*Performance für Instrumentalensemble, Tonband, Schauspieler, Sopran und Laterna-Magica-Bilder von Dimitri Terzakis, Text von Homer, Premiere 18. März 2018, 19 Uhr, Altes Theater, Studio*

Die Odyssee ist eines der ältesten Epen, die wir haben und bewegt seit ihrer Entstehung um 800 v. Chr. die Fantasie, Sehnsüchte und Ängste der Menschen. Der erzählerische und sprachliche Reichtum Homers, die Beispielhaftigkeit der Suche eines Menschen zu sich selbst und die Faszination, dem Titelhelden dabei zu folgen, stellen dieses Epos in die erste Reihe der größten dichterischen Werke der Weltliteratur. Der griechische Komponist Dimitri Terzakis,

der bis 2003 Kompositionsprofessor an der Hochschule für Musik und Theater in Leipzig war, hat für ein kleines Instrumentalensemble ausgewählte Gesänge aus der Odyssee vertont, dazu eine Sopranstimme komponiert und einem Schauspieler den Text überantwortet. Dazu sind Darstellungen zentraler Szenen der Odyssee des Projektionskünstlers Paul Hoffmann (1829 – 1888) zu sehen, die von einer Laterna Magica projiziert werden. So entsteht eine musikalisch-optische Irrfahrt: Neue Musik, die ihr musikalisches Material aus der antiken Melodik entwickelt, trifft auf naive, romantische Bildwelten und die hoch dramatische Weg- und Sinnsuche eines jungen Helden.

### Das Bildnis des Dorian Gray

*Ballett von Tomasz Kajdański nach Oscar Wildes gleichnamigem Roman zur Musik von Alexander Skrjabin, Uraufführung, Premiere 23. März, 19.30 Uhr, Großes Haus*

Oscar Wildes einziger Roman *Das Bildnis des Dorian Gray* löste Ende des 19. Jahrhunderts einen Skandal aus, denn Wilde stellt Schön und Hässlich an die Stelle von Gut und Böse – Kunst statt Moral. Das Schöne soll stilvoll und formvollendet sein. Ob dieses Schöne etwas bedeuten kann oder will, bleibt ungeklärt. Vielleicht umhüllt es ein Nichts. Sinnesrausch und gleißende Schönheit im Reich der Klänge fühlbar zu machen,

das war das Ziel des russischen Komponisten Alexander Skrjabin. Skrjabin wollte alle Sinne, überhaupt das ganze Leben zu einem Kunstwerk machen. Wie anders als in der unerhört rauschhaften Musik dieses Visionärs kann das Schicksal von Wildes Helden hörbar werden? Skrjabin wollte allerdings den Blick auf eine jenseitige Welt richten, für ihn war die Schönheit seiner Musik mit absoluter Bedeutung aufgeladen.

Tomasz Kajdański gewinnt aus dem spannungsvollen Kontrast zwischen zynischem Ästhetizismus und mystischem Symbolismus die Funken für seine Choreografie.

### Der fliegende Holländer



Foto: Claudia Heyssel

*Romantische Oper in drei Aufzügen, Musik und Text von Richard Wagner, Wiederaufnahme, 30. März, 17.00 Uhr*

Als Senta Vater, ein Kaufmann, von einer Fahrt einen Mann mit nach Hause bringt und ihn als ihren Bräutigam vorstellt, erkennt sie den geheimnisvollen Holländer in ihm, dessen Bild sie lange schon magisch anzieht. Seine Geschichte hat ihr Mitleid erregt: Bis in die Ewigkeit muss der Holländer auf seinem Geisterschiff die Weltmeere durchkreuzen. Von dem Fluch, der ihn dazu zwingt, kann ihn nur eine Frau erlösen, die ihn bedingungslos liebt. Jetzt steht er vor ihr, und Senta möchte

diese Frau sein. Sie gelobt ewige Treue. Der Holländer zweifelt daran, dass Senta bis in den Tod treu sein kann. Doch sie beweist ihre Liebe und gibt ihr Leben für ihn preis.

Richard Wagner betrachtete das Werk über den Einbruch des Unerklärlichen, Übersinnlichen in eine enge, ja, engstirnige Welt als sein erstes gültiges Werk. In Gestalt einer abwechslungsreichen (schauer)romantischen Oper mit großen Arien, düsteren Balladen, mitreißenden Ensembles und markanten Chören verdichtet Wagner die sich fortwährend zuspitzenden Ereignisse zu einem zupackenden, zweistündigen musikdramatischen Essay.



# Abschied & Trauer



## BESTATTUNGEN RENATE ELZE

**Inh. Heike Böhm**

Albrechtstraße 9 · 06844 Dessau-Roßlau

**Telefon (0340) 2 21 13 65**

[www.elze-bestattung.de](http://www.elze-bestattung.de)



*Ein Mensch ist nicht tot, solange er  
in unserem Herzen weiterlebt.*

## Bestattungshaus Friede

M. Pungert GmbH

Karlstraße 6

06844 Dessau/Roßlau

Tel. 03 40 / 2 40 00 00

Fax 03 40 / 21 35 87



## Den Friedhof für den Hinterbliebenen gestalten

Anzeige

Individuelle Grabzeichen und Grabstätten, die Trauerhandlungen zulassen, entfalten hohe therapeutische Wirkung.

Wenn die Möglichkeit besteht, am Grab etwas tun zu dürfen, aber gleichzeitig keine dauernde Verpflichtung zur Grabpflege damit verbunden ist, man sich außerdem in einer angenehmen harmonischen Umgebung bei der Grabstätte aufhalten kann, so ist die Trauerbewältigung eingeleitet und der Friedhof wird in neuer und positiver Weise wahrgenommen.

Die Möglichkeiten der Gestaltung von Grabanlagen sind unerschöpflich, wobei der Text und die Schrift, das Symbol, die Form des Grabmals und der Naturstein die wesentlichen Ausdruckselemente darstellen. Gärtnerische Einbindung in der Kombination des Pflegevertrags und der Eigenpflege ergänzt die Wirkung und leitet in ein gestaltetes Umfeld über. Steinmetzbetriebe und Friedhofsgärtner sind dabei die Partner der Verwaltung und der Bürger, beraten und setzen dann die Lösungen auch um.

BIV

## Bestattungen „Lilie“ GmbH



Lidiceplatz 3 · 06844 Dessau-Roßlau

**Telefon (03 40) 8 50 70 60**

[www.bestattungen-lilie.de](http://www.bestattungen-lilie.de)

*Ihr Berater in allen Bestattungsangelegenheiten  
mit günstigen und exklusiven Angeboten.*

## STEINMETZMEISTERBETRIEB HORST SOMMERLATTE

**Inh. Klaus-Peter Reusch**

Uthmannstr. 6

Tel. 0340/513407

Friedensallee 43

Tel. 0340/2169675

in Dessau-Roßlau

**GRABMALE • NATURSTEINARBEITEN  
DENKMALPFLEGE • GRABMALVORSORGE**

Geschäftszeiten:

Mo. - Fr. 9 - 12 und 14 - 17 Uhr

und Samstag nach Vereinbarung

E-Mail: [steinmetzmeisterbetrieb-sommerlatte@gmx.de](mailto:steinmetzmeisterbetrieb-sommerlatte@gmx.de)



**STEINMETZ THIEME**  
KURT THIEME STEINMETZMEISTER  
ANERKANNTER KUNSTHANDWERKER  
MARIO THIEME STEINMETZMEISTER  
RESTAURATOR IM HANDWERK



DESSAU  
TEMPELHOFER STRASSE 46  
TEL. 03 40/8 58 20 41  
FAX 03 40/8 58 20 45

**SEIT 1964**

[info@steinmetz-thieme-dessau.de](mailto:info@steinmetz-thieme-dessau.de)

DESSAU  
AM ZENTRALFRIEDHOF  
TEL. 03 40/61 71 98  
FAX 03 40/5 16 95 45

**Grabmale - Restaurierung - Treppen - Bäder - Böden - Arbeitsplatten**



### Rat und Hilfe

- Vorsorgeberatung
- Bestattungen aller Art
- Behördengänge
- eigene Trauerhalle

*Tag & Nacht für Sie da*  
**0340 / 800 25 11**

Heidestraße 97  
06842 Dessau-Roßlau  
[www.antea-dessau.de](http://www.antea-dessau.de)

# Aus Kultur und Bildung

## Dessau-Wörlitzer Eisenbahn startet in die neue Saison

Zum Frühlingserwachen im Gartenreich am 17. und 18. März 2018 startet die Dessau-Wörlitzer Eisenbahn ihren ersten Fahrbetrieb 2018. Ab 24. März 2018 nimmt die Traditionsbahn ihren regulären Fahrplan auf und verkehrt bis zum 28. Oktober 2018 täglich zwischen Dessau und Wörlitz. Fahrgäste profitieren dabei von einem erweiterten Tagesfahrplan: So pendelt die Bahn mit sechs Fahrten am Tag einmal öfter als bisher und bedient zwischen 08.15 Uhr und 18.15 Uhr einen längeren Zeitraum. Damit beginnt der Fahrplan eine Stunde eher und endet auch eine Stunde später. „So ermöglichen wir unseren Fahrgästen noch mehr Flexibilität, außerdem kann der Aufenthalt in Wörlitz länger ausgedehnt werden“, erläutert Stadtwerke-Geschäftsführer Thomas Zänger. Erst um 19.05 Uhr fährt der Triebwagen final zurück nach Dessau.

„Im Interesse unserer Fahrgäste erhöhen wir damit unsere Fahrleistung im Jahr 2018 noch einmal deutlich“, so DVG-Geschäftsführer Torsten Ceglarek. „Insgesamt wird die Dessauer Verkehrs- und Eisenbahngesellschaft rund 51.000 Streckenkilometern bedienen. Dies sind rund 6.000 Kilometer mehr als im Vorjahr, verglichen mit 2016 sogar 14.000 Kilometer.“ In der Saison 2018 nimmt die Dessau-Wörlitzer Eisenbahn wieder drei Sonderfahrten mit der Gästeführerin Ines Gerds ins Programm. Dabei führt der „Walpurgisexpress“ am 30. April 2018 auf eine „magische“ Spurensuche. Am 13. Mai 2018 fährt die Bahn als „Muttertagsexpress“ durch das frühlingshafte Gartenreich und entdeckt in der Vorweihnachtszeit als „Nikolausexpress“ märchenhafte Überraschungen. Die Teilnehmerzahl für die geführten Sondertouren ist auf

50 Personen pro Termin begrenzt. Zusätzlicher Fahrbetrieb erfolgt am 31. Oktober (Reformationstag) sowie zum Adventsmarkt in Wörlitz vom 30. November bis 2. Dezember 2018. Die bestehenden Partnerangebote mit der Tourismusgesellschaft Wörlitz-Oranienbaum sowie stadtwerkcard und ADAC-Clubkarte werden auch in dieser Saison fortgeführt. Wer eine Hin- und Rückfahrt mit der Dessau-Wörlitzer Eisenbahn mit einer Stadtführung in Oranienbaum (sonntags 10 - 11 Uhr; 12,00 €) oder einer Parkführung in Wörlitz (täglich 13 - 15 Uhr; 15,00 €) kombiniert, kann damit deutlich sparen. Außerdem gewährt die Dessau-Wörlitzer Eisenbahn allen Inhabern der stadtwerkcard und der ADAC-Clubkarte 10 % Rabatt auf alle Einzeltickets. Die Fahrradmitnahme bleibt weiterhin kostenfrei. Für Gruppen ab zehn Personen

gewährt die Dessau-Wörlitzer Eisenbahn zwanzig Prozent Rabatt. Zehn Prozent Nachlass erhalten Inhaber der stadtwerkcard und der ADAC-Clubkarte sowie eine Begleitperson. Ein weiterer Vorteil: Die DWE ist Partner der Welterbecard. Damit kann die Tourismuskarte als Ticket genutzt werden. Tickets sind an der Mobilitätszentrale am Hauptbahnhof Dessau erhältlich. Über Fahrplan, Fahrpreise und Sonderaktionen informieren auch die Webseite [www.dvg-dessau.de](http://www.dvg-dessau.de) sowie die neuen Ausgaben der kostenlosen Tourismusflyer „Oranienbaum (er)fahren“ und „Wörlitz (er)fahren“.



### Neue Ausstellung in der Marienkirche

Freiraum? Was ist das für mich? Mit dieser Frage setzen sich zehn Künstlerinnen der Gruppe *kunstfaser* in ihren Werken im Rahmen einer Ausstellung auseinander. Zu sehen ist diese in der Dessauer Marienkirche vom 24. März bis zum 8. April, jeweils in der Zeit von 14.00 bis 17.00 Uhr. Die Vernissage findet am Freitag, 23. März, um 17.00 Uhr statt. Die Künstlerinnen kommen aus Ludwigshafen und aus dem Rhein-Pfalz-Kreis. Die Ausstellung ist Bestandteil des Jubiläumsprogrammes im Rahmen des 30-jährigen Städtepartnerschaftsjubiläums von Dessau-Roßlau und Ludwigshafen am Rhein. Die Kunstbereiche der Künstlerinnengruppe umfassen Malerei, Kalligraphie, Installation, Literatur, Fotografie und Filzarbeiten - das Spektrum könnte nicht umfassender sein. Folgende Künstlerinnen sind am Projekt aktiv beteiligt und werden auch persönlich zur Vernissage anwesend sein: *Regina von Bodisco* (Kalligraphie), *Cathérine Borja* (Fotografie), *Sigrid Harmgart* (...), *Katrin Kirchner* (Literatur), *Katharina Kuczinski* (Malerei), *Ingrid Kußmaul* (Malerei), *Sieglinde Pfeifer* (Filzkunst), *Margot Hella Scherr* (Literatur, Installation), *Marija Schmidt* (Literatur), *Angelika Wahl-Roblott* (Malerei). Das Künstlerinnen-Netzwerk *kunstfaser* hat sich im Jahr 1999 anlässlich der Frauenkulturtag in Mutterstadt im Rhein-Pfalz-Kreis formiert und stellt regelmäßig im In- und Ausland aus.

### Volkshochschule Dessau-Roßlau

Erdmannsdorffstraße 3, 06844 Dessau-Roßlau  
Tel: 0340-24 00 55 40, Fax: 0340-24 00 55 49  
[www.vhs-dessau-rosslau.de](http://www.vhs-dessau-rosslau.de) info@vhs.dessau-rosslau.de

Weiterführung Smartphone & Tablet	01.03.2018	09:00 Uhr
Entspannungsabend	01.03.2018	18:00 Uhr
Keramik - Töpfern und Modellieren	05.03.2018	17:30 Uhr
Klostergeschichten des Spätmittelalters	06.03.2018	15:30 Uhr
Feldenkrais	06.03.2018	18:45 Uhr
Seniorencomputerclub	07.03.2018	09:00 Uhr
Einführung in das Internet	08.03.2018	09:00 Uhr
Der Briefmarkenverein stellt sich vor	08.03.2018	17:00 Uhr
Mein persönlicher Blog: So geht's!	12.03.2018	17:00 Uhr
Stress entsteht im Kopf	14.03.2018	16:00 Uhr
Schneiderkurs	14.03.2018	17:15 Uhr
Von der Operette zum Musical & zurück	15.03.2018	16:00 Uhr
Schwedisch - B1+	16.03.2018	17:15 Uhr
Osterfloristik	19.03.2018	16:30 Uhr
Auf den Spuren Prof. Hugo Junkers	19.03.2018	17:30 Uhr
Aktiv und gesund - Seniorensport	20.03.2018	14:30 Uhr
Hatha Yoga	20.03.2018	17:00 Uhr
Kreative Keramik f. Fortgeschrittene	21./22.03.	17:30 Uhr
Einführung Smartphone & Tablet	22.03.2018	09:00 Uhr
Fit im Alter - Seniorensport	26.03.2018	10:00/11:00
Bildbearbeitung Photoshop Elements	27.03.2018	14:00 Uhr
Digitale Fotografie f. Fortgeschrittene	29.03.2018	17:00 Uhr

## Aus Kultur und Bildung

### 5. Kammerkonzert

am Samstag, 17. März, 15.30 Uhr, Georgium (Orangerie)

#### Benjamin Britten

Canticle III *Still falls the rain* für Tenor, Horn und Klavier

#### Ernest Bloch

*Drei Nocturnes* für Klaviertrio

#### Johan Halvorsen

Passacaglia für Violine und Cello über ein Thema von Händel

#### Jules Massenet

*Elegie* für Tenor, Violine und Klavier

#### Johannes Brahms

Trio Es-Dur op. 40 für Violine, Horn und Klavier

### Literarisch-musikalische Führung

„Weills Zaubernacht und Müllers Winterreise – Kurt Weill trifft Wilhelm Müller“ mit der Gästeführerin Ines Gerds

Die Führung geht auf Spurensuche nach dem Dessauer Dichter Wilhelm Müller und den Bühnen, die für den jungen Kurt Weill von Bedeutung waren. Müllers Winterreise trifft auf Kompositionen des jungen Weill, Orte und Impulse des aufwachsenden Kurts werden erkundet.

Termine: 03.03.2018, 10.03.2018

Uhrzeit: jeweils 11.00 – 13.00 Uhr

Treffpunkt: Tourist-Information, Zerbster Str. 2c

Eintritt: 14,00 € pro Person

Anmeldungen erforderlich:

Tourist-Information Dessau, Telefon 0340 2041542

## Aus den Vereinen / Verschiedenes

### „Blickpunkt Auge“ - Beratungsangebot in Roßlau

„Blickpunkt Auge – Rat und Hilfe bei Sehverlust“ ist ein kostenloses und neutrales Beratungsangebot des Deutschen Blinden- und Sehbehindertenverbandes e. V. (DBSV). Es wendet sich an Menschen mit Sehbeeinträchtigungen und ihre Angehörigen, unabhängig von der Erkrankung und dem aktuellen Sehvermögen des Betroffenen.

Wir fahren mit unserem Beratungsmobil in vorher festgelegten Routen quer durch Sachsen-Anhalt. An Bord befinden sich u. a. viele Informationsmaterialien, ein Bildschirmlesegerät, ein Vorlesegerät sowie viele weitere Hilfsmittel und Verkehrsschutzmittel.

Am **13.03.2018** machen wir auch Halt in **Roßlau**

**Uhrzeit: 13 Uhr – 15 Uhr**

**Ort: Kundenparkplatz EDEKA, Magdeburger Str. 38c**

Wir informieren, beraten und unterstützen zu verschiedensten Themen rund um die Augenerkrankung und das Leben mit einer Seheinschränkung, wie z. B.:

- optische und weitere Hilfsmittel,
- Tipps und Hilfen für den Alltag mit einer Sehbeeinträchtigung,
- rechtliche und finanzielle Ansprüche,
- Rehabilitationstraining (Orientierung und Mobilität, Lebenspraktische Fertigkeiten),
- berufliche Rehabilitation und
- Krankheitsbewältigung.

Weiterhin bieten wir Orientierung und Hilfe durch den Austausch mit Gleichbetroffenen, Seminare und Kurse.

Bei Bedarf vermitteln wir an Fachleute. Wir weisen Rat-suchende ausdrücklich darauf hin, dass unsere Beratung nicht den Weg zum Augenarzt ersetzt.

*Deutscher Blinden- und Sehbehindertenverband e. V.*

### MC Caravan-Touristik Dessau e. V. wird 40 und lädt zum Fest ein

Langsam steigt die Sonne höher und bald startet wieder die Campingsaison. Für die Mitglieder des MC Caravan-Touristik Dessau e. V. wird es obendrein ein besonderes Jahr sein - feiert der Verein doch dieses Jahr sein 40-jähriges Bestehen. Dem ADMV entsprungen, wurde der MC Caravan-Touristik Dessau e. V. 1978 in Dessau gegründet. Der Verein zählt derzeit über 80 Mitglieder und ist damit einer der größten eigenständigen Caravan-Vereine Deutschlands. Zum 40. Geburtstag wird am Flugplatz

Dessau vom 25. bis 27. Mai 2018 ein Caravan-Treffen mit großer Festveranstaltung am 26. Mai 2018 im Haus Kühnau stattfinden.

Zu diesem Treffen sind neben den Mitgliedern des MC Caravan-Touristik Dessau e. V. auch Camping-Clubs aus der ganzen Republik eingeladen. Aber auch wer keinem Caravanverein angeschlossen ist und den MC Caravan-Touristik Dessau e. V. kennen lernen möchte, kann sich zur Teilnahme unter caravantouristik-dessau@gmx.de näher informieren und anmelden.

### Einfach mal hinhören!

So eine Übungsstunde ist ja doch irgendwie immer gleich ... - oder doch nicht?! Alle, die schon im Friedrich-Schneider-Chor singen, wissen Bescheid. Und alle, die jetzt neugierig geworden sind, lädt der Chorleiter René Mangliers herzlich ein, am 26. März, zwischen 19.00 und 21.00 Uhr an der öffentlichen Chorprobe in der Cafeteria des Städtischen Klinikums Dessau teilzunehmen. Übrigens: Einzelnsingen und Noten lesen kön-

nen, muss man nicht. Nur der Spaß an der Musik - der ist Voraussetzung! Der Chor appelliert besonders an alle Herren: „Kommt vorbei und leiht uns Euer Ohr und, wenn es Euch gefällt, auch längerfristig Eure Stimme! Verstärkung im Bass und im Tenor wäre besonders willkommen!“ Aber auch Damen mit Spaß am Gesang werden gern begrüßt. Mehr Infos sind unter [www.friedrich-schneiderchor.de](http://www.friedrich-schneiderchor.de) zu finden.

## Aus den Vereinen / Verschiedenes

### Verkaufsbörse rund um Baby und Kind

Die Verkaufsbörse unter dem Motto „Alles rund um Baby und Kind“ (Kinderbekleidung Gr. 50 - 176, Umstandsbekleidung, Kinderwagen, Bade- und Wickelkombi., Spielzeug u. v. m.) findet



**vom 17. März bis zum 18. März 2018**  
**jeweils von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr**



im Veranstaltungshaus „OLD KINE“, Hauptstraße 14,  
Dessau-Roßlau OT Kleinkühnau statt.

Weitere Informationen unter Telefon 0170 3134331.

### Gesprächsrunde über besondere Lernangebote

Mathe, Deutsch, Englisch: Das kennt man. Dafür ist Schule doch da. Was ist aber mit Inklusion, gesunder Ernährung, Entspannung, Naturerfahrung, Erlebnisräumen, Computer- und Medienkompetenz und anderen für die kindliche Entwicklung wichtigen Themen? Ist das auch Sache einer Grundschule? Kann die Schule hier *mehr machen*? Können und sollen Eltern hier *mitmachen*? Können diese Themen über Arbeitsgemeinschaften aufgefangen werden? Und wie könnte der Förderverein solche Initiativen unterstützen?

Diesen Fragen möchte der Förderverein der Evangelischen Grundschule am 1. März auf seiner Jahresversammlung unter dem Motto „Mehr Machen - Mitmachen“ nachgehen. Hierzu wurden verschiedene „Macherinnen“ und „Macher“ aus der Schule eingeladen, um zu berichten, was so alles „zusätzlich“ läuft und was vielleicht mal laufen könnte. Ort der Veranstaltung ist die Evangelische Grundschule in Dessau (Schillerstraße 37) und Beginn ist 19.00 Uhr. Im Anschluss an die Gesprächsrunde findet die Mitgliederversammlung statt.

### Exkursionen des Biosphärenreservates Mittelbe

**Der Elbebiber, alteingesessener Bewohner der Elbaue**  
**Samstag, 3. März, 10.00 Uhr Biosphärenreservatsverwaltung Kapenschlösschen**

„Landschaftsgestalter“ Biber steht als Markenzeichen des Biosphärenreservates Mittelbe im Zentrum der Aufmerksamkeit, aber nicht nur er. Auch sein charakteristischer Lebensraum und die darin wachsenden Nahrungspflanzen verdienen besondere Beachtung. Führung in die winterliche Kapenniederung zum Landeskulturgraben mit Ranger Jörn Steinecke.

**Das Wasser – Gestaltende Urkraft der Natur**

Geführte Fußwanderung durch das Oberluch Roßlau am Sonntag, 4. März, 10.00 Uhr, Burg Roßlau, Südstraße  
Dort wurde 2005 die erste Deichrückverlegungsmaßnahme an der Elbe in Sachsen-Anhalt erfolgreich realisiert. Welche Veränderungen erfuhr die Landschaft dabei, welche Auswirkungen auf auentypische Arten sind zu beobachten, hat sich die Hochwassergefahr verringert und was macht eigentlich ein Schöpfwerk? Diese und andere Fragen werden auf der ca. 3-stündigen Exkursion beantwortet.

### Jahresversammlung der Jagdgenossenschaft Natho

**Termin:** 6. April 2018, 18.00 Uhr  
**Ort:** Heimatverein Natho

**Tagesordnung:** Feststellung der Beschlussfähigkeit - Eintragung in die Anwesenheitsliste und Abgleich mit dem Jagdkataster - Bericht des Vorsitzenden, des Kassenwartes, des Kassenprüfers, der Jagdpächter - Neuwahl des Vorstandes und des Kassenwartes - Entlastung des Vorstandes - Diskussion und Schlusswort  
Jeder Jagdgenosse, der noch nicht im Jagdkataster erfasst ist, hat den Personalausweis und zum Nachweis des Flächeneigentums den Grundbuchauszug vorzulegen. Bei nicht persönlicher Teilnahme kann ein Vertreter mit amtlich beglaubigter Vollmacht (lfd. Kalenderjahr) beauftragt werden.

*Der Vorstand*

### Mitgliederversammlung Jagdgenossenschaft Streetz

**Termin:** 23.03.2018, 19.00 Uhr  
**Ort:** Haus der Vereine, Alte Dorfstraße 20

**Tagesordnung:** Feststellung der satzungsgemäßen Einladung der Mitglieder und der Beschlussfähigkeit - Bericht des Vorstandes, des Kassenverwalters, der Kassenprüfer und der Jäger - Diskussion - Beschlussfassungen zur Entlastung des Vorstandes und des Kassenverwalters - Neuwahl von zwei Kassenprüfern - Schlusswort - gemütliches Beisammensein

Um persönliche Teilnahme der Jagdgenossen oder im Verhinderungsfall um die Entsendung eines bevollmächtigten Vertreters wird gebeten.

*Der Vorstand*

### Jahresversammlung der Jagdgenossenschaft Sollnitz

**Termin:** Freitag, 16. März 2018, um 19.00 Uhr  
**Ort:** „Gasthaus am See“ in Sollnitz

**Tagesordnung:** Feststellung Beschlussfähigkeit - Eintragung in die Anwesenheitsliste und Abgleich mit dem Jagdkataster - Auswertung des Jagdjahres - Bericht des Kassenwarts und des Kassenprüfers - Auszahlung der Reinerträge - Sonstiges

**Vertretungs- und Empfangsvollmacht bitte nicht vergessen!** Anschließend bittet der Jagdpächter zum gemeinsamen Imbiss.

*Hartmut Seelmann, Vorsitzender der Jagdgenossenschaft*

## Aus den Vereinen / Verschiedenes

### Preisrätzel

Liebe Leserinnen und Leser,  
ab diesem Amtsblatt kommen die Rätselfreunde unter Ihnen auf ihre Kosten.

Wir sind ein Land der Rätsler, das zeigt zumindest das Ergebnis einer Befragung. Im vergangenen Jahr waren es mehr als 11 Millionen Menschen ab 14 Jahre, die in ihrer Freizeit häufig Rätsel lösen. (Quelle: statista)

Da will das Amtsblatt natürlich nicht nachstehen. Und das Beste dabei ist: Sie können auch noch etwas gewinnen. Na dann, viel Glück!

### Lösungswort

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Schicken Sie das Lösungswort per E-Mail an [amtsblatt@dessau-rosslau.de](mailto:amtsblatt@dessau-rosslau.de) oder auf dem Postweg an Stadt Dessau-Roßlau Pressestelle Zerbster Straße 4 06844 Dessau-Roßlau

Zu gewinnen gibt es diesmal eine Familienkarte für einen Besuch im Dessauer Tierpark (2 Erwachsene und bis zu 2 Kinder).

**Einsendeschluss ist der 1. März 2018.** Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Strom durch Budapest	▼	königl. Wohnfestung im MA.	▼	Pilger nach Mekka	▼	span. Mehrzahlartikel	▼	starke Abneigung	▼	Stadt im Süden von Libanon
▶	5									
Garten-gewächs		äthiop. Herrschertitel	▶	amerikanische Sopranistin	▶	2				
Starter beim Auto	▶		6							
▶				ugs.: Fall, Schall		Aspirant			niederländisch: eins	
Stadt und Kanal in Ägypten	▶	Buchstabenversetzrätzel	▶	Zeitschnitt	▶			4		
Spiel-feld-rand	▶	8								
▶			Stadt an der Weser	▶	koreanische Währung	▶				
kurz für: an das		menschlich	▶							Einfälle
Hauptstadt der Steiermark	▶				weißer Südafrikaner	▶			ehem. Einheit für den Druck	▶
Frucht wilder Rosen		indischer Bundesstaat	▶	9	Vorname von US-Filmstar Pitt	▶				
▶						3				
Einheit der Stoffmenge	▶	1			Bußempfindung	▶				7
Um-gangs-formen, Betragen	▶									

### „Biker zeigen Herz für Kinder“ - Benefizkonzert im Golfpark und Ausfahrt im April

Nach dem erfolgreichen Auftakt von „Biker zeigen Herz für Kinder“ 2016 zu Gunsten der Kinderstation des Dessauer Klinikums und der erfolgreichen Fortführung 2017 mit der Neugestaltung des Spielplatzes des Kinderheims „Wolkenfrei“ in Dessau haben sich die Initiatoren Karl-Heinz, Ingo, Daniel und Mareike gemeinsam mit den Dessauer Motorradfreunden entschieden, diese Erfolgsgeschichte weiter zu schreiben.

**2018 unterstützen die Dessauer Motorradfreunde im Zuge von „Biker zeigen Herz für Kinder“, gemeinsam mit der Stadt, die Körperbehinderten-Schule „An der Muldaue“ in Dessau-Roßlau.** Das Ziel ist es, den seit längerem gesperrten Bolzplatz der Schule zu sanieren, so dass die Schüler und Schülerinnen wieder Fußball spielen und Basketballkörbe werfen können. Hierzu wird es am 3. März unter dem Motto **„MUSIK schafft Zukunft“** eine besondere Auftaktveranstaltung zu „Biker zeigen Herz für Kinder 2018“ geben. Gemeinsam mit regionalen Künstlern laden die Dessauer Motorradfreunde zu einem Benefizkonzert in den Golfpark Dessau ein. Mit dabei sein werden der Heaven Sings Gospelchor Dessau, NOMAX, Rex Hardy & die Bock'n Rollers und LETZTE WARNUNG!. Durch den Abend moderiert Heike Huth und musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung von DJ Uwe – Space Disco Dessau.

Für einen Spendenbetrag von 15 Euro ist man ab 19.00 Uhr dabei.

Der Gesamterlös des Konzerts wird im Rahmen von „BzHfK 2018“ für die Umsetzung des Projektes „Bolzplatz“ gespendet.

**Am 29. April 2018 findet die große Benefizausfahrt von „Biker zeigen Herz für Kinder 2018“ statt.** Im letzten Jahr nahmen über 700 Motorräder an der Ausfahrt teil und trugen dazu bei, den Plan der Neugestaltung des Spielplatzes des Kinderheims „Wolkenfrei“ in Dessau erfolgreich in die Tat umzusetzen. Die Dessauer Motorradfreunde hoffen und wünschen sich, dass sich die Anzahl der Teilnehmer/innen in 2018 weiter erhöht, um auch das diesjährige Projekt „Bolzplatz“ erfolgreich umsetzen zu können. Aktuell laufen die Planungen auf Hochtouren und sobald diese abgeschlossen sind, werden alle wichtigen Detailinformationen veröffentlicht. Seid dabei und unterstützt uns! Und wer es nicht zum Benefizkonzert schafft und trotzdem spenden möchte, kann das hier auf dem Benefizkonto tun. Kontoinhaber: Verein zwecks Förderung der Körperbehindertenschule, IBAN: DE69 8005 3572 1005 1452 92, BIC: NOLA-DE21DES, Verwendungszweck: Biker zeigen Herz für Kinder.

Alle interessierten Bürger und Bürgerinnen können sich übrigens über Facebook Impressionen aus 2016/2017 anschauen.

**Geschäftsanzeigen buchen**

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

# Aus den Vereinen / Verschiedenes

## Pittiplatsch und seine Freunde kommen

Auch in diesem Jahr haben Pittiplatsch und Schnatterichen die Koffer gepackt und warten auf den Reisebus, in dem schon Mauz & Hoppel, Mischka sowie Frau Elster und Herr Fuchs Platz genommen haben.

Immer um diese Zeit verlassen die Puppen den Märchenwald und reisen zu den Kindern. Mit im Gepäck haben sie natürlich jede Menge gute Laune und ihr großes

Märchenbuch, aus dem sie den Zuschauern bei ihren Veranstaltungen Geschichten vorspielen.

Die einstündige Show ist für alle kleinen und großen Kinder, für alle Puppenfreunde und für alle, die im Herzen jung geblieben sind, gedacht.

**3. März, 15.00 Uhr Haus Kühnau in Dessau**, Karten Tourist-Information Dessau und Roßlau und unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de).



## Gitarrenunterricht

Im August 2018 beginnt im Fach Gitarre (Liedbegleitung) ein neues Ausbildungsjahr. Kinder ab 10 Jahre, Jugendliche und Erwachsene können sich ab sofort anmelden.

Der Unterricht findet in der Villa Krötenhof, Wasserstadt 50, statt. Anfragen und Aufnahme unter der Telefon-Nummer 0177 8502946.



  
**35. Dessauer KinderKleiderBörse**  
 - Organisiert von Eltern für Eltern -  
**ALLES** rund ums Kind vom **BABY** (Gr. 50/56) bis zum **TEENAGER** (Gr. 170/176)  
**Am Sonnabend, den 10. März 2018**  
**von 09:00 bis 12:30 Uhr**  
 Im Saal der Freien evangelischen Gemeinde  
 Marienstraße 34 in Dessau  
**Annahme und Verkauf von Kinderkleidung für Frühling und Sommer**  
 Außerdem:  
 Umstandsmode, Kinderwagen, Roller, Lauf- und Fahrräder, Auto- und Fahrradstutze, (Reise-)Betten, Babywannen  
 und vieles mehr ...  
**Mit Umkleidekabine!**  
 Vergabe der Verkaufsnummern ist am Donnerstag, den **01. März 2018 von 19:00 bis 21:00 Uhr** unter **0340 / 2164446**  
 Abgabetermin der zu verkaufenden Sachen ist am Freitag, den **09. März 2018 von 14:30 bis 17:00 Uhr** (Nur mit Verkaufsnummer!)

## Öffnungszeiten der Schwimmballen

### Südschwimmballe

Montag	geschlossen
Dienstag	06.00 - 08.00 + 15.00 - 17.30 Uhr
Mittwoch	06.00 - 08.00 + 17.00 - 20.30 Uhr
Donnerstag	06.00 - 08.00 + 17.00 - 21.30 Uhr
Freitag	06.00 - 08.00 + 15.00 - 18.30 Uhr
Samstag	06.00 - 18.00 Uhr (am 03.03. nur bis 12.00 Uhr)
Sonntag	09.00 - 17.00 Uhr

### Ferienöffnungszeiten

**26.03.:** 08.00 - 13.00 Uhr; **27.03.:** 06.00 - 13.00 + 15.00 - 17.30; **28.03.:** 06.00 - 13.00 + 15.00 - 20.30; **29.03.:** 06.00 - 13.00 + 15.00 - 21.30; **30.03.:** 09.00 - 17.00 Uhr; **31.03.:** 06.00 - 18.00 Uhr; **01./02.04.:** geschlossen

### Gesundheitsbad

Montag	06.00 - 08.00 + 13.00 - 19.00 Uhr Frauenschwimmen 12.00 - 13.00 Uhr
Dienstag	06.00 - 08.00 + 12.00 - 21.30 Uhr
Mi./Do.	06.00 - 08.00 + 12.00 - 19.00 Uhr
Freitag	14.00 - 21.30 Uhr
Sa./So.	geschlossen

**Achtung: Das Gesundheitsbad ist vom 30.03. bis 02.04.2018 geschlossen! (31.03. nur Kursbelegung)**

Letzter Einlass in beiden Bädern: 1 h vor Schließung.

## Themenabend „Borneo“

Der Eine Welt e. V. Dessau lädt am 21. März, um 18.30 Uhr zum Themenabend „Borneo“ in das Schwabehaus, Johannisstraße 18, ein. Die Naturfotografen Heike Setzermann und Dirk Vorwerk, die mehrere Monate im Norden der drittgrößten Insel der Welt zugebracht haben, berichten in ihrer Multivisionsshow „Das Paradies der roten Riesen“ in farbenprächtigen Bildern von der Schönheit Borneos. Sie begeben sich auf die Spur von Orang-Utans und Nasenaffen, erkunden Mangrovenküsten und Flüsse und tauchen mit Schildkröten an ausgedehnten Korallenriffen. Doch die Naturschätze der Insel sind in höchster Gefahr.

Wird es gelingen, die einzigartige Tier- und Pflanzenwelt für künftige Generationen zu erhalten?

Umrahmt wird die farbenprächige Multivisionsshow mit leckeren Spezialitäten aus der Region.

Für die Veranstaltung ist eine Voranmeldung telefonisch (0340 75891671) oder per E-Mail ([ewnsa@web.de](mailto:ewnsa@web.de)) notwendig. Der Eintritt inklusive Speisen und Getränke beträgt 12,00 Euro.



## Aus den Vereinen / Verschiedenes

### Jahresversammlung Jagdgenossenschaft Brambach

**Termin:** Donnerstag, 22.03.2018, 19.00 Uhr  
**Ort:** Elbterrasse Brambach

**Tagesordnung:** Feststellung der satzungsgemäßen Einladung der Mitglieder und der Beschlussfähigkeit - Eintragung in die Anwesenheitsliste und Abgleich mit dem Jagdkataster - Bericht Vorstand, Jäger und Kassenwart - Sonstiges/Diskussion

Bei Änderungen des Flächeneigentums bitte den aktuellen Grundbuchauszug vorlegen.

*Der Vorstand*

### Jahresversammlung der Jagdgenossenschaft Roßlau

**Termin:** Freitag, 23. März 2018, 19.00 Uhr  
**Ort:** Gaststätte „Pension zum Stadtwald“

**Tagesordnung:** Feststellung der satzungsgemäßen Einladung der Mitglieder und der Beschlussfähigkeit - Eintragung der Mitglieder in die Anwesenheitsliste und Abgleich mit dem Jagdkataster - Bericht des Vorsitzenden, der Kassenführerin, der Kassenprüfer - Entlastung des Vorstandes - Bericht der Jäger - Sonstiges/Schlusswort - gemeinsames Essen

*Der Vorstand*

### Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Kleutsch

**Termin:** Freitag, 23. März 2018, 18.00 Uhr  
**Ort:** Bürgerhaus Kleutsch

**Tagesordnung:** Auswertung des Jagdjahres - Finanzbericht - Verschiedenes und Anfragen - Beschlussfassung - Auszahlung der Reinerträge

Vertretungs- und Empfangsvollmachten bitte nicht vergessen.

Anschließend bittet der Jagdpächter zum gemeinsamen Imbiss.

*Der Vorstand*

### Jahresversammlung Jagdgenossenschaft Mühlstedt

**Termin:** Freitag, 16. März 2018, 19.00 Uhr  
**Ort:** Gasthof Kleßen in Mühlstedt

**Tagesordnung:** Feststellung der satzungsgemäßen Einladung der Mitglieder und der Beschlussfähigkeit - Eintragung in die Anwesenheitsliste und Abgleich mit dem Jagdkataster - Bericht des Vorsitzenden, der Kassenführerin und der Kassenprüfer - Beschluss zur Entlastung des Vorstandes - Bericht der Jäger - Sonstiges - gemeinsames Essen

Der Vorstand bittet darum, die noch fehlenden SEPA-Kontoverbindungen der Kassiererin mitzuteilen sowie fehlende Grundbuchauszüge vorzulegen.

*Der Vorstand*

## Einladung zur Gewässerschau 2018

Der Unterhaltungsverband „Tauben-Landgraben“ führt am 28.03.2018 die Gewässerschau für den Schaubezirk Dessau-Roßlau durch. Treffpunkt ist um 08.30 Uhr

auf dem Parkplatz vor dem Schloss in Mosigkau. Die Teilnahme ist für alle interessierten Bürger möglich. Die Beförderung muss selbst abgesichert werden. Zur Information der

Schaukommission werden Sie gebeten, eventuelle Schauswerpunkte schriftlich (Grundweg 83, 39218 Schönebeck) oder per E-Mail (uhv.taubelandgraben@t-online.de) bis

zum 09.03.2018 an die Geschäftsstelle in Schönebeck zu melden.

gez. Baukuß  
Verbandsvorsteher

**Alles aus einer Hand!** Anfragen & Preisangebote: [kreativ@wittich-herzberg.de](mailto:kreativ@wittich-herzberg.de)

OFFICE-PRODUKTE | KARTEN | FLYER | KALENDER | BROSCHÜREN | BLÖCKE | GASTRO-ARTIKEL | SCHREIBUNTERLAGE U. V. M.

## Aus den Vereinen / Verschiedenes

### Größte jährliche Haushaltsbefragung hat begonnen

Wie groß ist ein durchschnittlicher Haushalt? Wie ist die Situation alleinerziehender Mütter oder Väter? Wie entwickelt sich die Zahl der Erwerbstätigen, welche Rolle spielen dabei Teilzeitbeschäftigung oder befristete Arbeitsverträge? Wie ist die Wohnsituation der Haushalte? Antworten auf solche oder andere Fragen gibt der Mikrozensus, die jährliche repräsentative Haushaltsbefragung in Deutschland.

Seit Jahresbeginn 2018 erhalten Haushalte Sachsen-Anhalts Post vom Statistischen Landesamt Sachsen-Anhalt. Mit diesen Briefen wird der Besuch eines Erhebungsbeauftragten angekündigt. Dieser unterstützt im Auftrag des Statistischen Landesamtes die auch als „kleine Volkszählung“ (Mikrozensus) benannte **jährliche Haushaltsbefragung**.

**Rechtsgrundlage** der Erhebung ist das vom Deutschen Bundestag am 7. Dezember 2016 beschlossene **Mikrozensusgesetz** (BGBl. I S. 2826).

Der Mikrozensus wird seit 1957 jedes Jahr bei einem Prozent aller Haushalte im gesamten Bundesgebiet

durchgeführt. Es handelt sich um eine sog. Flächenstichprobe, das heißt, es werden nach einem statistisch-mathematischem Zufallsverfahren Straßenzüge bzw. Gebäude ausgewählt. Die Haushalte, die in diesen „ausgelosten“ Gebäuden wohnen, werden i.d.R. bis zu viermal in fünf aufeinanderfolgenden Jahren befragt. In den Folgejahren wird zur Entlastung der Befragten jeweils ein Viertel der Haushalte durch andere ersetzt.

Es werden Daten über die Bevölkerungsstruktur, die wirtschaftliche und soziale Lage der Bevölkerung sowie über Familien, Haushalte und den Arbeitsmarkt erhoben. Integriert in den Mikrozensus ist die Erhebung über den Arbeitsmarkt für alle Mitgliedstaaten der EU.

Die Informationen sind Grundlage für viele gesetzliche und politische Entscheidungen. Der Mikrozensus ist für viele Sachfragen im Bereich Haushalt und Familie die einzige statistische Informationsquelle.

Die Qualität der zu berechnenden Ergebnisse ist entscheidend von der Einhaltung der repräsentativen

Auswahl abhängig, deshalb besteht für alle betreffenden Haushalte und Personen nach § 13 des Mikrozensusgesetzes in Verbindung mit § 15 Bundesstatistikgesetz für den überwiegenden Teil der Fragen **Auskunftspflicht**. Pflicht ist die **vollständige und wahrheitsgemäße Beantwortung der Fragen**.

Die vom Statistischen Landesamt Sachsen-Anhalt geschulten und zuverlässigen **Erhebungsbeauftragten** kündigen ihren Besuch bei rund 12.000 Haushalten schriftlich an und können sich durch einen amtlichen Ausweis legitimieren. Sie sind zu **striker Verschwiegenheit und Geheimhaltung verpflichtet**.

Alle erhobenen **Einzelangaben unterliegen** nach den gesetzlichen Bestimmungen **der Geheimhaltungspflicht und werden weder an Dritte weitergegeben noch veröffentlicht**. Sie dienen ausschließlich der Hochrechnung zu Landes- bzw. Regionalergebnissen. Die **Auskünfte werden** nach Eingang der Unterlagen im Statistischen Landesamt **anonymisiert**. **Der gerings-**

**te Zeitaufwand für den ausgewählten Haushalt entsteht, wenn die Fragen gegenüber dem Erhebungsbeauftragten mündlich beantwortet werden.**

Der Haushalt kann den Erhebungsbogen auch selbst ausfüllen und direkt an das Statistische Landesamt Sachsen-Anhalt senden oder die Auskünfte telefonisch erteilen.

**Das Statistische Landesamt Sachsen-Anhalt bittet alle Haushalte, die im Verlaufe des Jahres 2018 ein Schreiben des Amtes in ihren Briefkästen finden, die Arbeit der Erhebungsbeauftragten und des Statistischen Landesamtes zu unterstützen.**

**Wer selbst Erhebungsbeauftragter werden möchte und das Statistische Landesamt Sachsen-Anhalt bei der Durchführung dieser Haushaltsbefragung gegen eine Aufwandsentschädigung unterstützen möchte, erhält unter der Telefonnummer 0345 2318-504 oder 0345 2318-506 nähere Auskünfte zu dieser Tätigkeit.**

### Baby- und Kindersachenflohmkt Baby- und Kindersachenflohmkt Baby- und Kindersachenflohmkt



Auf zum 21. Baby- und Kindersachenflohmkt  
am **10.03.2018**  
von 9:00 bis 12:00 Uhr  
im Großen Saal des  
Gemeindezentrums St. Georg  
Georgenstraße 13-15  
- direkt neben dem Dessau Center -



**- Eltern bieten Baby- und Kindersachen an -**



Nähere Informationen erhalten Sie  
bei Frau Tinneberg: 0340 - 260 55 34  
(Schwangerenberatung des Diakonischen Werkes Dessau)



### Baby- und Kindersachenflohmkt Baby- und Kindersachenflohmkt Baby- und Kindersachenflohmkt

## Aus dem Sport

### Start in die Freiluftsaison

(cs) Was vor Jahren noch eine Randsportart war, mausert sich immer mehr zur Massenbewegung (Foto: Anhalt Sport e. V.). So auch in Dessau-Roßlau, wo es 2017 mit rund 200 Läufern einen Teilnehmerrekord gab.

Zum 16. Mal findet am 6. Mai der Dessauer Walkingtag statt, bei dem es auf zwei Rundkursen (5 km und 10 km) durch den naturnahen Tiergarten geht. Start- und Zielpunkt ist wieder im Paul-Greifzu-Stadion, wo es neben Verpflegung auch Ausleihmöglichkeiten für Ausrüstungsgegenstände gibt.

“Der Walkingtag ist eine echte Institution im hiesigen Breiten-sport”, schätzt Sportdirektor Ralph Hirsch ein. “Und er bietet die beste Möglichkeit, mit Schwung in die Freiluftsaison zu starten.” Auch 2018 wird es für alle, die es vom Start ins Ziel schaffen, ein Präsent geben. Die Teilnahme ist kostenfrei.



### Sportkalender Frühjahr 2018

- 27.02.:** Tennis-Länderspiel der Frauen  
Deutschland - Aserbaidschan (EM-Qualif.)  
Anhalt Arena Dessau
- 10.04.:** Anhalt Sport trifft Legenden mit Heike Drechsler  
Talk-Runde mit der Doppel-Olympiasiegerin  
nh-Hotel Dessau
- 05.05.:** Calisthenics & Street Workout  
Deutsche Meisterschaften  
Anhalt Arena Dessau
- 06.05.:** 16. Dessauer Walkingtag (Tiergartenroute)  
Walking / Nordic Walking (5 u. 10 km)  
Start: Paul-Greifzu-Stadion
- 09.05.:** Fußball-Mini-WM  
Turnier der Grundschulen der Region  
Paul-Greifzu-Stadion
- 08.06.:** 20. Intern. Leichtathletikmeeting **ANHALT 2018**  
Paul-Greifzu-Stadion



**trifft Legenden**



**IM TALK MIT**  
der zweifachen  
Olympiasiegerin im Weitsprung und  
Meeting- und Stadionrekordhalterin  
in Dessau

**Heike Drechsler**

10. April 2018 | 19.00 Uhr  
Radisson Blu Hotel Fürst Leopold

## 29. DECAHLON FUSSBALL SPORT FOR ALL ALL FOR SPORT MINI WM 2018



**MITTWOCH 09. MAI 2018**  
**14.00 UHR**  
**PAUL GREIFZU STADION**  
**DESSAU**

**FUSSBALLTURNIERE DER 1. UND 2. KLASSEN SOWIE 3. UND 4. KLASSEN  
AUS GRUNDSCHULEN DESSAU ROSSLAU UND DER REGION**



**ANMELDUNGEN IN EUREN SCHULEN ODER BEI ANHALT SPORT E.V.**  
**(INFO@ANHALT-SPORT.DE) TEL. 0340 516 9768**



[WWW.ANHALT-SPORT.DE](http://WWW.ANHALT-SPORT.DE)

Aus dem Sport

 **Sparkasse Dessau** und   
präsentieren:

**ANHALT 2018**



INTERNATIONALES  
LEICHTATHLETIK  
**MEETING**



[www.anhalt-sport.de](http://www.anhalt-sport.de) | [www.ticketmaster.de](http://www.ticketmaster.de)

**FREITAG, 8. JUNI 2018**  
**PAUL-GREIFZU-STADION DESSAU**  
**BEGINN 18.30 UHR**



# AKTUELLES AUS DEM KLINIKUM

## Gesundheitswissen

Seit zehn Jahren zählt die Akademie für Bildung und Information des Städtischen Klinikums Dessau zur Gruppe der engagierten Wissensvermittler. Im Sommer 2008 startete die Initiative mit dem Angebot von Fort- und Weiterbildungsveranstaltungen für Ärzte, Pflegepersonal und Interessierte. Mit 17 Seminaren ging es damals los. Inzwischen fanden über 1.000 Veranstaltungen statt und auch das aktuelle Akademiemotto des ersten Halbjahres 2018 offeriert wieder mehr als 40 verschiedene Seminare, Workshops, Vorträge und Tagungen.



„Bildung macht schärfer“ – dieses Akademiemotto gilt seit zehn Jahren und steht optisch im Zeichen der Peperoni. Foto: SKD



Erfahrene Referenten mit nachgewiesener Expertise garantieren die Qualität der Akademie für Bildung und Information am Städtischen Klinikum Dessau. Foto: SKD

Neben medizinischen Fachthemen stehen immer auch aktuelle Gesellschaftsthemen des sozialen Zusammenlebens hoch im Kurs. Wissen, was gut tut. Das spielt nicht nur für Ärzte und Pflegenden eine Rolle. Vielmehr möchten alle Leistungserbringer im Gesundheitssystem die sogenannte Gesundheitskompetenz der Allgemeinheit stärken. Wer weiß, wo er Zugang zu medizinischem Wissen findet, kann sich bei Gesundheitsproblemen leichter orientieren und mit Medizinern und Therapeuten besser austauschen.

In den letzten zehn Jahren ist das Gesundheitssystem noch komplexer geworden. Darin den Überblick zu behalten und für sich oder Angehörige die passenden Angebote herauszufiltern, gleicht häufig der berühmten Suche nach der Nadel im Heuhaufen. Deshalb müssen auch Ärzte und Pflegekräfte als Leistungserbringer des Gesundheitssystems ständig hinzulernen, um ihre Lotsen- und Vermittlungsfunktion für die zu Versorgenden wahrnehmen zu können.

### Seminare, Tagungen und Fachweiterbildungen

Angesichts dieser Entwicklungen richtet sich das im Halbjahresrhythmus aktualisierte Akademiemotto jeweils hälftig an Ärzte und Pflegenden sowie an medizinische Laien. Dabei umfasst das Themenspektrum sowohl aktuelle Erkenntnisse zu Erkrankungen als auch juristische und ethische Aspekte. Die patientenorientierten Seminare und Vorträge der Akademie dienen somit als fundierte Informationsquellen im Gegensatz zu „Doktor Google“ und anderen sogenannten Online-Experten. Zu den Angebotsdauerbrennern zählen seit Jahren die Reanimationskurse für Eltern und Angehörige sowie die Seminare der Klinikseelsorgerin. Beim Fachpersonal punktet die Akademie mit den großen Symposien der einzelnen Fachbereiche, die jährlich stattfinden. Ebenso

gehören der 160 Stunden umfassende multiprofessionelle Basiskurs „Palliative Care für pflegende und psychosoziale Berufe“ sowie die 24-monatige Fachweiterbildung zur Intensiv- und Anästhesiepflege zu den Erfolgsgaranten. Beide Kurse ermöglichen engagiertem Pflegepersonal eine berufsbegleitende Spezialisierung mit anschließenden Karriereperspektiven. ■



### Veranstaltungen im März 2018

- 06.03. Info-Abend für werdende Eltern
- 10.03. 5. Dessauer Molekularpathologisches Symposium - Fachveranstaltung
- 14.03. Operative Therapie des Grauen Stars
- 14.03. Reanimation des Kindes - Basistaßnahmen Kindesreanimation
- 15.03. Das ärztliche Diagnosevermittlungsgespräch
- 17.03. Internistische Frühjahrstagung - Fachveranstaltung
- 21.03. Dessauer Viszeralmedizinisches Kolloquium - Fachveranstaltung

Detailinformationen zu Inhalten und Zielgruppen der Veranstaltungen finden Sie im Internet: [www.klinikum-dessau.de](http://www.klinikum-dessau.de)

# Bauhaus Dessau im März 2018

Do, 15.3.2018, 18:30–20:00 Uhr

Türen auf!

Das Museum inszeniert:

Die Gestaltung

Bauhausgebäude

Eintritt frei

Wie wird aus einer Sammlung eine spannende Ausstellung? Wie arbeiten Kuratoren und Ausstellungsgestalter zusammen um die Ausstellung visuell und räumlich zu konzipieren und umzusetzen? Gemeinsam mit den Gestaltern von *Chezweitz* (Berlin) geben wir an diesem Abend Einblicke in die fortschreitenden Arbeiten zur Präsentation der Sammlung. Mit dabei: das neue Architekturmodell im Maßstab von 1:50 zum Bauhaus Museum Dessau.

Mi, 21.3.2018, 18:00 Uhr

Ausstellungseröffnung!!!

Carl Fieger.

Vom Bauhaus zur Bauakademie

Bauhausgebäude

Eintritt frei

Das Kornhaus an der Elbe, das Haus Fieger, das Bauhausgebäude und die Meisterhäuser – Carl Fieger war als Architekt an vielen ikonischen Bauten der Moderne in Dessau beteiligt. Die Jahresausstellung der Stiftung Bauhaus Dessau zeigt originale Zeichnungen, Möbel, Architekturmodelle und Fotografien Carl Fiegers und entdeckt den Bauhäusler neu: als eigenständigen Architekten, Möbeldesigner, brillanten Zeichner und Bauhaus-Lehrer.

Stiftung Bauhaus Dessau

Gropiusallee 38

06846 Dessau-Roßlau

[bauhaus-dessau.de](http://bauhaus-dessau.de)

Die Ausstellung *Carl Fieger* wird gefördert durch:

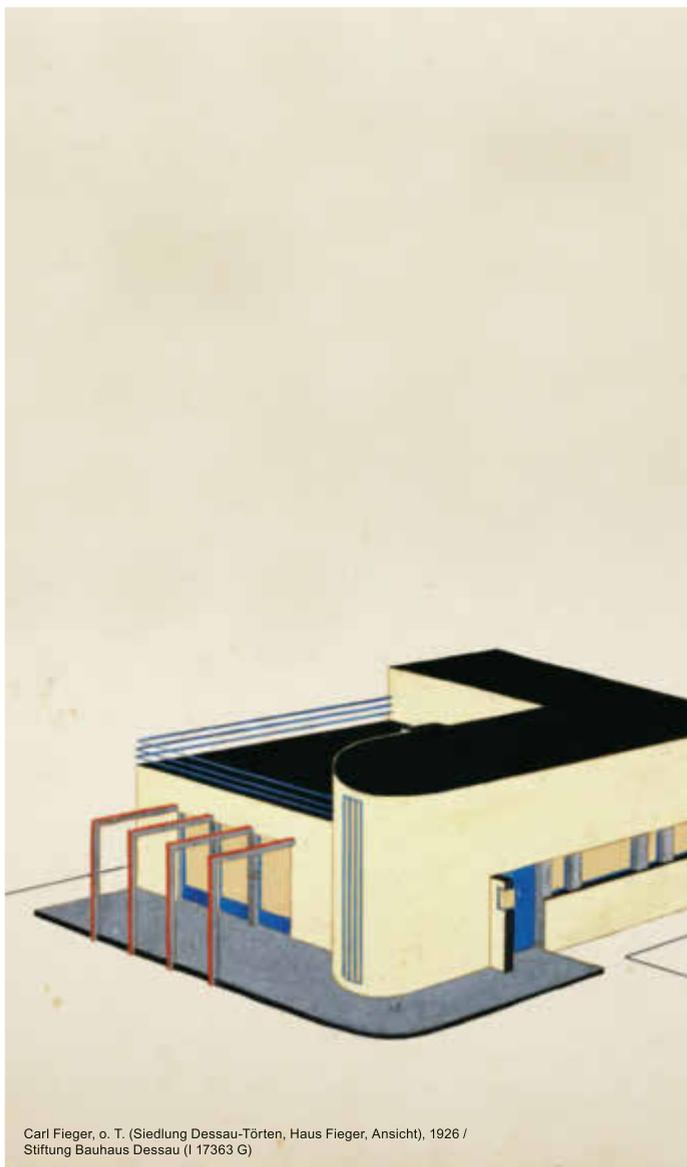


SACHSEN-ANHALT



LOTTO  
Sachsen-Anhalt

**100**  
jahre  
bauhaus





FALKENBERG  
WITTENBERG  
ELSTERWERDA  
LUDWIGSFELDE

Für sie.  
vor ort.

Für Gewerbe und Privat



# BERUFSBEKLEIDUNG wALTER

## 06886 Wittenberg

Dessauer Str. 240

☎ 03491 - 667422

✉ [berufsbekleidung@gmx.de](mailto:berufsbekleidung@gmx.de)



### ÖFFNUNGSZEITEN

Mo-Fr 10:00 - 18:00 Uhr

Sa 9:00 - 12:00 Uhr

[www.berufsbekleidung-walter.de](http://www.berufsbekleidung-walter.de)

## Rundblick

Unsere Stadt steckt derzeit in der Debatte zum Stadthaushalt für das bereits laufende Jahr.

Damit freiwillige Projekte nicht immer bis zur Mitte des Jahres auf einen bestätigten Haushalt warten müssen, ist es notwendig, dass die Verwaltung die Vorarbeit entsprechend schon im vorherigen Jahr rechtzeitig bereitstellt. Dies sollte in Zukunft das Ziel der Verwaltung sein.

Als CDU-Fraktion haben wir uns mit mehreren Themen in den diesjährigen Haushalt eingebracht. Nicht aus Eigennutz, sondern aus Verantwortung haben wir die Interessen der Einwohner in den Mittelpunkt unserer Anträge gerückt. Gerade Vereine, gemeinnützige Institutionen und Ehrenamtler in ihrer Arbeit zu unterstützen, ist uns wichtig. Man muss immer wieder darauf aufmerksam machen, wie unser Leben aussehen würde, wenn wir das Ehrenamt nicht hätten.

So stellten wir einen Antrag für den Verein TuS-Kochstedt in Höhe von 45.000 € für die Fertigstellung der Sanierungs- und Umbaumaßnahmen am Vereinsgebäude. Alleine mit den rund 190 aktiven Fußballern, die auf dem Gelände trainieren, gehört der Verein zu den größten im Stadtgebiet. Es wird dort eine sehr aktive Jugendarbeit betrieben, die größtenteils durch das Ehrenamt abgesichert wird.

Wir bleiben aber auch an geplanten und leider immer noch nicht umgesetzten Bauvorhaben dran. Dazu gehört der Bau einer Sporthalle im Süden der Stadt, die dann

auch vom Walter-Gropius-Gymnasium genutzt werden kann. Hier haben wir uns dafür eingesetzt, dass die weiteren Planungskosten im Haushalt enthalten sind und Anträge zur Förderung gestellt wurden. Wir stehen klar für eine baldige Umsetzung dieses Projektes!

Der Lückenschluss des Tangentensystems im Dessauer Norden bleibt für uns ein wichtiges Thema. Nach wie vor sehen wir die Notwendigkeit dieses Bauvorhabens zur Entlastung des Verkehrs in der Dessauer Innenstadt. Aktuell ist es letztendlich so, dass ein Lkw auf dem Weg vom Dessauer Osten in den Dessauer Norden entweder durch die Innenstadt fahren muss oder gar über die Hermann-Köhl-Straße fährt. Dies ist ökonomisch und ökologisch unsinnig!

Weitere Anträge der CDU-Fraktion sehen die Erhöhung der Intervalle der Schotterung unbefestigter Straßen im Stadtgebiet vor. Diese notwendigen Wartungsarbeiten sind gerade in den Ortschaften aufgrund der Witterungsverhältnisse notwendig.

Ein weiterer CDU-Antrag sieht die Unterstützung des MBC Elbe Dessau e. V. zur Durchführung eines internationalen Motorbootrennens auf der Elbe im Jahr 2018 vor. Diese Traditionsrennen gehören auf den Elbekurs am Kornhaus. Der Verein möchte die Tradition wieder aufleben lassen.

In Mildensee fehlt es auf dem Spielplatz an einer neuen Schaukel, die im letzten Jahr aufgrund eines Defekts demontiert wurde und „zeitnah“ ersetzt werden sollte.

Dies ist bisher nicht geschehen. Daher haben wir dies konkret beantragt.

Dank an alle, die unserem Aufruf gefolgt sind und uns ihre Wünsche und Ideen mitgeteilt haben.

Ich möchte noch kurz auf ein Thema eingehen, das in den letzten Wochen in den regionalen Medien präsent war. Nein, wir sind nicht grundsätzlich gegen eine ganzheitliche, gesunde Ganztagesversorgung in Kindertagesstätten! Aber wir haben ein Problem damit, wenn konzeptionslos Themen publiziert werden, ohne diese fundiert unterlegen zu können. Wir sollten und müssen dieses Problem thematisieren.

Dann mit einem ausgereiften und finanzierten Konzept diskutieren. Es reicht eben nicht aus zu sagen: Wir nehmen jetzt mal 500.000 € und setzen damit eine kostenfreie Frühstücksversorgung um. Ich habe mir in den letzten Wochen einige Kindereinrichtungen angesehen, in denen die Ganztagesversorgung bereits umgesetzt wird und auch Einrichtungen, in denen das noch nicht der Fall ist. Ich habe auch mit vielen Eltern und Erzieherinnen gesprochen und viele halten nichts davon, dass einfach mit der Gießkanne diese

Versorgung aufgezwungen werden soll. Deshalb ist es notwendig, in solch einem Projekt klare Ziele zu definieren, ob es um die Versorgung der Kinder oder die Entlastung der Familien geht. Dabei darf man auch die Erzieher und Betreuer nicht aus den Augen verlieren, denn für diese ist auch ein Mehraufwand zu erwarten. Wir unterstützen dieses Projekt gerne, jedoch muss es erst mal konzipiert und analysiert werden. Dazu gehört es dann auch, die Bedarfe zu eruieren und dann an den wirklich notwendigen Stellen zu unterstützen.

Ich möchte einfach darauf aufmerksam machen, dass es eben nicht ausreichend ist, eine Idee zu haben. Das Können besteht in der Umsetzung einer Idee! Aus diesem Grund haben wir uns zu diesem Thema in der Haushaltsdebatte mit dem Vorschlag eingebracht, uns in den Fachausschüssen dieses Themas gründlich anzunehmen und zielstrebig ein tragfähiges Konzept zu erarbeiten.

Ich wünsche Ihnen allen eine gute Zeit und verbleibe mit freundlichen Grüßen

*Ihr Eiko Adamek  
Fraktionsvorsitzender der  
CDU-Stadtratsfraktion*

CDU-Stadtratsfraktion Dessau-Roßlau  
Ferdinand-von-Schill-Straße 33  
06844 Dessau-Roßlau  
Tel.: 0340 2606011, Fax: 0340 2606020  
E-Mail: fraktion@cdu-dessau-rosslau.de

Unsere Geschäftsstelle ist zu erreichen:  
Mo. - Do. 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr,  
Fr. 9.00 - 12.00 Uhr

## Politisch gestalten, sozial und nachhaltig

Der Haushalt ist das Gestaltungsinstrument für kommunale Politik. Unsere Hauptschwerpunkte 2018:

### 1. Soziales und Jugend

- Aus der Spielplatzanalyse ist eine Konzeption zu erarbeiten, die die nächsten Schritte festlegt, um mindestens zwei Brennpunkte pro Jahr zu beseitigen, Konkret: Die Erweiterung des Spielplatzes Schillerpark (siehe Bild) zum Generationsspielplatz



- Aufnahme Vorstudie / Planung für Neubau Körperbehindertenschule
- Unterstützung / Zuschuss für die „Dessauer Tafel“ (mind. 150 EUR / Monat)
- Neubau einer KiTa im Quartier Am Leipziger Tor, Einstellung Planungskosten, Prüfung Förderung

### 2. Schule und Kultur

- Fortsetzung der Schulsozialarbeit über das Jahr 2020/21
- Einsatz eines Projektverantwortlichen für den Bau der Turnhalle Gropius-Gymnasium
- Aufnahme weiterer Gedenktage in Dessau-Roßlau: 8. Mai (Tag der Befreiung), 2. Sonntag im September (Int. Gedenktag für Opfer des fasch. Terrors), 10. Dezember (Tag der Menschenrechte)

### 3. Gesundheit und Sport

- Vorhaltung von jugendgerechten Veranstaltungsorten, nach Wegfall des „Beatclubs“
- Finanzielle Unterstützung der Sportvereine LOK Süd und Kegler Grün-Weiß bei den Betriebskosten
- Einmalige Unterstützung des Anhalt Sport e.V. für das 20. Leichtathletikmeeting in Höhe von 20 TEUR

### 4. Infrastruktur und Umwelt

- Weitere Unterhaltung der Straßen in den Vororten wie in der Vorjahren (mind. 100 TEUR)
- Einstellung von Finanzmitteln zur Verbesserung der Pflege des öffentlichen Grüns, Erarbeitung einer Konzeption zur nachhaltigen Pflege und Entwicklung des Stadtgrüns
- Aufnahme der Planung der Umgestaltung Ratssaal in 2018 zur Realisierung in 2019
- Schaffung einer Personalstelle für einen Klimaschutzbeauftragten der Stadt und Ausschreibung derselben

### 5. Zentrale Verwaltung

- Erhöhung der Zuführungen an die Stadtbezirksbeiräte in Abhängigkeit der vorgelegten Konzepte in Höhe von bis zu 3.000 EUR je SBB,
- weitere Erhöhung der Zuführungen an die Ortschaftsräte um 0,50 EUR / je Einwohner
- Einführung der Kontrolle von Beschlüssen des Stadtrates in das Ratsinformationssystem (Modul vorhanden)

**Wir unterstützen den SPD-Antrag zur kostenlosen Frühstücksversorgung in KiTa!**

## Beschlussvorlagen im Stadtrat

Die Fraktion wird am 21. März folgende Beschlussvorlagen zur Abstimmung einbringen:

1. FV/001/2018/StR - Erklärung des Stadtrates Dessau-Roßlau zur Schließung des Bauhauses im Jahre 1932 in Dessau
2. FV/002/2018/StR - Bezeichnung Brücke des Friedens

Nachzulesen auf [www.fraktion-dl-dessau-rosslau.de](http://www.fraktion-dl-dessau-rosslau.de)

## Sei wachsam!

Auszug aus dem Text des Liedermachers Reinhard Mey (1996):

.....

Es ist'ne Riesenkonjunktur für Rattenfänger  
Für Trittbrettfahrer und Schmiergeldempfänger  
'Ne Zeit für Selbstbediener und Geschäftemacher  
Scheinheiligkeit, Geheuchel und Postengeschacher  
Und sie sind alle hochgeachtet und sehr anerkannt  
Und nach dem Schlimmsten werden Plätze und Flugplätze  
benannt

Man packt den Hühnerdieb, den Waffenschieber lässt man laufen

Kein Pfeifchen Gras, aber'ne ganze Giftgasfabrik kannst du kaufen

Verseuch' die Luft, verstrahl das Land, mach ungestraft den größten Schaden

Nur lass Dich nicht erwischen bei Sitzblockaden!

Man packt den Grünfried, doch das Umweltschwein genießt Vertrau'n

Und die Polizei muss immer auf die Falschen draufhau'n.

.....

Fraktion Die Linke, Alte Mildenseer Str. 17,  
06844 Dessau-Roßlau, Tel.: 0340 2203260,  
E-Mail: [fraktiondl@datel-dessau.de](mailto:fraktiondl@datel-dessau.de),  
Webseite: [www.fraktion-dl-dessau-rosslau.de](http://www.fraktion-dl-dessau-rosslau.de)

**Anmerkung der Redaktion: Für den Inhalt zeichnet ausschließlich die Fraktion verantwortlich.**

## Städtebaulicher Ideenwettbewerb für die Gestaltung des Schloßplatzes

Das von Herrn Oberbürgermeister Kuras angekündigte Bauvorhaben eines Hotelneubaus am Schloßplatz bietet eine ungeahnte Chance für die Entwicklung des übergeordneten Carres zwischen Mulde und Wallstraße bzw. Rathaus und Askanischer Straße. Der Schloßplatz mit seiner Abfolge stadthistorisch bedeutsamer Gebäude, also dem Johannbau als einzig verbliebener (West)flügel des Herzoglichen Residenzschlosses, der Marienkirche und dem Rathaus, wurde schon vor Jahrhunderten als markante Stadtansicht auf Kupferstichen verewigt. Noch heute stellt sich diese Silhouette dem sich von Osten der Stadt nähernden Besucher dar.

Mit dem geplanten Neubau bietet sich jetzt die Chance, die seit dem Krieg massiv veränderte Ansicht zu reparieren und die sich an diesem Ort gegenwärtig bietende Plattenbau- und Parkplatzödnie zu überwinden. Günstigstenfalls wird die für diesen Ort wichtige Stadtreparatur auch auf die unmittelbare Umgebung ausstrahlen und dort zu weiteren (privaten) Investitionen

führen. An das Areal sind daher höchste städtebauliche wie architektonische Anforderungen zu stellen.

Aufgrund der Historie und des Potentials dieses Ortes einerseits und andererseits den baulichen Herausforderungen - u. a. die noch existierende Berufsschule und die beiden Plattenbauten am Platz- schlagen wir vor, einen städtebaulichen Ideenwettbewerb für das Areal auszurufen.

Dieser sollte zumindest folgende Fragestellungen umfassen:

Wie soll mit der früheren Bebauung entlang der Südseite der Marienkirche, den im Krieg zerstörten „Buden“, zukünftig umgegangen werden?

Könnte bzw. sollte der Hotelneubau möglicherweise die Kubatur des zerstörten Stadtschlosses aufnehmen und das Residenzschloss auf diese Weise ins 21. Jahrhundert „transferiert“ werden?

Wie wird das Areal an die Mulde (fußläufig) angebunden, welche Rolle wird dem „Lustgarten“ zukünftig zukommen? Welche Zielstellungen aus der Bewerbung zur Landesgartenschau sol-

len weiterverfolgt und welche Vorhaben können jetzt sinnvoll umgesetzt werden?

Welche Konsequenzen hat die Beplanung des Schlossplatzes für den bislang sehr unbefriedigenden Zustand der Bereiche entlang der Steinstraße, Marktstraße und Wallstraße? Was wird aus dem Geschäftshaus am Schloßplatz 3, was aus der im Besitz der DWG befindlichen Wohnbebauung gegenüber der früheren Berufsschule?

Die Überlegungen zur anstehenden Aufwertung des Areals sollte auch den bereits diskutierten Bau eines Welt-erbezentrums für die Doppelstadt im Auge haben. Wo könnte es sinnvollerweise entstehen, wenn im Zuge der Kulturentwicklungsplanung der Bedarf für eine solche Einrichtung festgestellt wird? Daneben sollten (natürlich)

auch grundsätzliche Fragen nach der Gebäudehöhe, seiner Kubatur, der Erschließung, der Unterbringung des „ruhenden Verkehrs“ etc. geklärt werden.

Ein überzeugendes Konzept als Ergebnis eines städtebaulichen Wettbewerbs kommt auch dem Investor des Hotelbaus zugute. Diese hier skizzierten Überlegungen sollen daher keinesfalls als Widerspruch zu den Aktivitäten der Stadtverwaltung verstanden werden.

Der Ideenwettbewerb könnte im Spätsommer ausgelobt werden, so dass Ende 2018 Ergebnisse vorliegen. Diese können dann in einen vorhabenbezogenen Bebauungsplan einfließen, um den zeitlichen Vorstellungen der Investoren entgegen zu kommen.

*Thomas Busch*

### Kontakt:

Liberales Bürger-Forum/DIE GRÜNEN  
Fraktion im Stadtrat Dessau-Roßlau  
Ferdinand-von-Schill-Straße 37  
06844 Dessau-Roßlau  
Tel. 0340 2206271  
Fax 0340 5168981  
fraktion@dessau-alternativ.de

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

es weht ein frischer Wind durch unsere schöne Stadt. Vielleicht hat ihn auch der ein oder andere von Ihnen bemerkt. Vielleicht sind auch Ihnen unsere neuen, jungen Mitglieder auf dem Spielplatz oder in der Stadt beim Einkaufsbummel begegnet und haben Sie auf unsere Forderung für ein kostenloses, gesundes Frühstück für alle Kinder in den Kindertagesstätten aufmerksam gemacht.

Besonders in unserer nun doch altersmäßig etwas gesetzteren Stadt ist doch erfreulich zu sehen, dass da plötzlich junge Menschen sind, die an ihre Zukunft hier glauben, gestalten wollen und sich dafür stark machen, gemeinsam mit uns doch etwas ergrauten Stadträten.

Die meisten hier sind etwas älter. Da ist nichts Schlimmes dabei, nur müssen wir schauen, dass das nicht ein-

mal zu einem Problem wird. Wir müssen darauf achten, dass wir auch die Kinder und Familien in unserer Stadt im Blick haben, denn auf ihren Schultern baut unsere Gesellschaft auf. Hier müssen wir uns beweisen. Hier müssen wir als Stadträte hilfreiche Entscheidungen treffen, die wirklich bei den Kindern und Eltern ankommen. Viele, viele kleine Schritte werden dafür notwendig sein. Unter anderem müssen wir end-

lich dafür sorgen, dass die gesetzlich vereinbarte Anzahl an Erziehern in unseren Einrichtungen vorhanden ist - das braucht aber zunächst keine neuen Beschlüsse, sondern schlicht die Umsetzungen von Gesetzen.

Ein weiterer Schritt, den wir dafür gehen wollen, ist es, ein kostenloses, gesundes Kitafrihstück zu ermöglichen. Wenn wir wollen, dass wir hier mehr glückliche Famili-

## Aus dem Stadtrat

en und Kinder haben, dann müssen wir auch mal etwas dafür tun. Warum das nicht gleich mit Chancengleichheit verbinden? Warum soll es im 21. Jahrhundert vom Geldbeutel und der Bildung der Eltern abhängen, ob ein Kind in unserer Stadt sich richtig oder falsch ernährt? Sollen manche unserer Kinder wirklich schon in der ersten öffentlichen Einrichtung im Leben und bei der ersten Mahlzeit des Tages Diskriminierung ausgeliefert sein? Wir denken: Nein! Denn das sorgt schon für sozial bedingte Spaltung bei den Kleinsten und führt zu mehr ungesunden Kindern. Wir sind uns im Klaren, dass es hinsichtlich der Umsetzung Bedenken in der Bevölkerung gibt. Deswegen haben wir in unserer Beschlussvorlage keinem etwas übergestülpt: Laufende Modellprojekte sollen fortgeführt oder genutzt werden, Eltern, Elternkuratorien und Erzieherinnen und Kita-

Leitung sollen mit eingebunden werden. Es soll erst im Herbst 2018 mit einem Testjahr begonnen werden - allen Betroffenen wird also genug Zeit zur Umstellung eingeräumt. Damit ist auch der finanzielle Rahmen in den Jahren 2018 und 2019 überschaubar.

Eine teilweise Umsetzung des Frühstücks über wenige Tage die Woche lehnen wir ab. Wir möchten unsere Einrichtungen und Eltern nicht mit der Organisation von verschiedenen Versorgungsarten belasten.

Das würde nur zur Problemen führen, bei denen am Ende die Kinder, Erzieher und Eltern die Leidtragenden sind. Es wäre bloßer Populismus, wenn wir so einem Kompromiss zustimmen würden, nur um uns einen „Teilerfolg“ in die Vitrine zu stellen. Das wäre nicht gut für unsere Stadt - deswegen sind wir da nicht dabei.

In anderen Kommunen wurde bereits bewiesen: Ge-

meinsame, gesunde Mahlzeiten in Kindertagesstätten tragen dazu bei, dass Kinder bereitwilliger gesundes Essen zu sich nehmen. In unseren Kitas ist es Realität, dass manche Kinder gar nichts oder nur sehr einseitiges Essen bekommen, häufig auch nur ungesunde Fertigsnacks. Das möchten wir ändern. Und ja, das wird auch Geld kosten - Schätzungen des Finanzdezernats gehen von 500.000 Euro aus. Und ja, das wäre eine Ausgabe, die natürlich keine Investoren anlocken wird - aber soll es denn wirklich immer nur darum gehen? Es muss doch möglich sein, so etwas bei

einem Haushalt von etwa 230 Millionen Euro zu stemmen! Das ist eine Investition in unsere Kinder und in die Familien Dessau-Roßlaus. Es ist auch ein Stück Entgegenkommen, für alle, die hiergeblieben und hergekommen sind und bei uns zur Zukunft beitragen. Das ist uns wichtig. Und es bleibt unser Angebot, dass wir uns dafür einsetzen.

*Ingolf Eichelberg  
Stadtrat und  
SPD-Fraktionsvorsitzender*

*Andreas Kronberg  
Mitglied im Vorstand des  
SPD-Stadtverbandvorstandes*

SPD-Fraktion  
Geschäftsstelle Konrad Ledwa, Hans-Heinen-Straße 40  
06844 Dessau-Roßlau  
Tel.: 0340 2303301, Fax: 0340 23033302  
spd-stadtratsfraktion-dessau@t-online.de  
Unsere Geschäftsstelle ist Montag bis Freitag von  
8.00 bis 14.00 Uhr und nach Vereinbarung zu erreichen.

*Ingolf Eichelberg, Fraktionsvorsitzender*

## Aus dem Stadtrat

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

heute möchte ich als Erstes eine Bitte äußern.

Ich denke, im Namen aller Stadträte zu sprechen, wenn ich sage, wir üben unser Mandat gerne aus, jedoch es ist ein Ehrenamt.

Ich persönlich habe kein Problem damit, mir Probleme von Bürgern unserer Stadt anzuhören und auch diese anzusprechen, auch wenn ich gern mal etwas Positives berichten möchte. Jedoch täglich in Vollzeit können wir dieses Amt nicht ausüben. Bitte haben Sie Verständnis, dass nicht mehr ganztägig Besprechungstermine vergeben werden können. Wir haben in unseren Ausschusssitzungen generell immer öffentliche Teile, bei welchen

jeder Bürger Anfragen vorbringen kann und wo auch jede Fraktion vertreten ist. Auch im Stadtrat ist hier die Möglichkeit gegeben, denn auf viele Fragen kennen auch wir die Antworten nicht.

Dieses merkt man auch in den Diskussionen zum Haushalt. Hier ist zum Beispiel für uns nicht nachvollziehbar, warum ein Herr Schönemann tönt, Priorität Nummer eins ist für ihn die Umgestaltung des Ratssaales. Kann man die Planung nicht in das Jahr 2019 übernehmen? (300.000,00 € im Haushalt) Jeder kennt die finanzielle Situation unserer Stadt und auf ein Jahr kommt es jetzt sicherlich nicht an. Schließlich schmeißt man ja schon seit 2012 Geld für irgendwel-

## Freie Fraktion Dessau-Roßlau

che Bild- bzw. Gestaltungskonzepte zu diesem Thema zum Fenster raus. Es werden sogar Sitzungen zum Thema „Umgestaltung Ratssaal“ durchgeführt. Hat diese Denk- und Arbeitsweise vielleicht dazu geführt, dass unsere Stadt jetzt so ist wie sie ist? Verliert man hier das Wesentliche aus den Augen, wenn man über eine so lange Amtszeit tätig ist?

Auch die Anträge des Herrn Eichelberg sind sehr fragwürdig. Nach so langer Zeit im Stadtrat sollte er doch wissen, wie Anträge auszu-sehen haben. So lautet einer seiner Anträge lediglich: „Kostenlose Frühstücksversorgung für alle Kinder der Stadt Dessau-Roßlau, die eine Kindertagesstätte besu-

chen“.  
Das war es. Generell können wir diesen Gedanken unterstützen und würden uns freuen, wenn das kurzfristig umsetzbar wäre. Dazu gibt es jedoch kein Konzept und Herr Eichelberg macht sich nicht ansatzweise die Mühe vorzuschlagen: WIE WÄRE DAS UMSETZBAR? Ein Antrag alleine reicht nicht.

Auch die Freie Fraktion Dessau-Roßlau war in Einrichtungen mit Vollverpflegung und ohne. Die Finanzierung des Frühstücks ist nur eine Sache, haben wir das Personal um diesen Mehraufwand abzusichern? In Kindergärten fehlt Personal, in den Schulen häufen sich die Ausfallstunden, auch hier muss etwas unternommen

werden. Aber hier müssen Konzepte und Ideen her und nicht nur populistische Parolen. An Sachsen-Anhalts Schulen sind im vergangenen Schuljahr mehr als 493.000 Stunden ausgefallen und auch Dessau-Roßlau ist davon betroffen. (Quelle: Volksstimme) Wir müssen als Stadträte gemeinsam mit der Verwaltung an das Land herantreten und Unterstützung fordern. Unsere Kinder sind unser wichtigstes Gut. Was für unsere Stadt auch

ganz wichtig ist, wäre, dass die Stadträte bzw. einige Fraktionen endlich mit ihrem Populismus aufhören. Wenn ich in den Sitzungen höre, „wir haben gemacht“ oder „nur unsere Fraktion macht“, dann wird mir mittlerweile schlecht. Warum sind unsere Räte nicht in der Lage, endlich **gemeinsam für unsere Stadt** zu arbeiten und sich sachlich auszutauschen? Bei vier Fraktionen funktioniert das schon super, hier werden sogar schon außer-

halb des Stadtrates Treffen durchgeführt. Dies nur eine Anregung an Fraktionen SPD und Die Linke. Ein weiteres Thema ist die Bezuschussung von Festen. Hier liegt von unserer Seite volle Unterstützung vor, jedoch die Art und Weise muss sich ändern. Eine Fehlbedarfsfinanzierung ist hier ein Punkt, welcher endlich umgesetzt werden muss. Die Gewinne, welche ein Verein erwirtschaftet, wenn ein Fest teilweise von der Stadt finan-

ziert wird, können die erwirtschafteten Gewinne nicht zu 100 Prozent beim Verein bleiben. Dieses gilt für alle Feste und auch die Kosten können nicht in eine Richtung gehen. Frei nach dem Motto, Geld spielt keine Rolle. Um Feste feiern zu können, müssen wir das Geld im Auge behalten.

*Mit freundlichen Grüßen*

*Andreas Hernig  
Fraktionsvorsitzender  
Freie Fraktion Dessau-Roßlau*

## Aus dem Stadtrat

## Ausschusssitzungen

### Stadtrat und Ausschüsse im März 2018

#### Stadtrat

21. März, 16.00 Uhr Rathaus  
Dessau, Ratssaal

#### Städtisches Klinikum

1. März, 16.30 Uhr Städtisches Klinikum, Konferenzraum der Verwaltungsdirektion, Auenweg 38

#### Gemeinsame Sondersitzung Haupt- und Personalausschuss mit Finanzausschuss

6. März, 16.30 Uhr Rathaus  
Dessau, Ratssaal

#### Eigenbetrieb Stadtpflege

8. März, 16.30 Uhr Eigenbetrieb Stadtpflege, Wasserwerkstraße 13

#### Gesundheit und Soziales

13. März, 16.30 Uhr Rathaus  
Dessau, Raum 228

#### Dessau-Roßlauer Kindertagesstätten

14. März, 16.30 Uhr Rathaus  
Dessau, Raum 226

#### Kultur, Bildung und Sport

14. März, 16.30 Uhr Rathaus  
Dessau, Raum 228

#### Wirtschaft, Stadtentwicklung und Tourismus

15. März, 16.30 Uhr Rathaus  
Dessau, Raum 226

#### Sondersitzung Bauwesen, Verkehr und Umwelt

21. März, 14.30 Uhr Rathaus  
Dessau, Raum 228

#### Bauwesen, Verkehr und Umwelt

22. März, 16.30 Uhr Rathaus  
Dessau, Ratssaal

*gez. Lothar Ehm  
Stadtratsvorsitzender*

*Die vollständigen aktuellen Angaben finden Sie unter [www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de) = Für Bürger = Bürgerservice = Bürgerinfoportal.*

## Aus dem Stadtrat

### Eine Menschenkette für Frieden und Toleranz

In den letzten fünf Jahren war es eine Erfolgsgeschichte, eine Sternstunde der Demokratie in dieser Stadt: die Aktion EINE MENSCHENKETTE FÜR FRIEDEN UND TOLERANZ. Hatten doch 3.000 Menschen, vom Künstler bis zur Sportlerin, von der Unternehmerin bis zum Angestellten, vom Schüler bis zum Schuldirektor Gesicht gezeigt. Zusammen für eine tolerante, offene und demokratische Stadtgesellschaft, lautet deshalb erneut die Losung für den 10. März 2018. Das Netzwerk GELEBTE DEMOKRATIE ruft an diesem Tag alle engagierten Bürgerinnen und Bürger zu einem bunten

und phantasievollen Protest gegen einen Aufmarsch von Neonazis auf. Rechte Kameradschaften wollen in diesem Zeitraum mit ihrem Zug durch unser Zentrum erneut den wahren Geschichtsverlauf leugnen und ihre menschenfeindlichen Parolen skandieren. Im März 2018 denken wir in Dessau wieder an die schrecklichen Verbrechen in der Zeit des Nationalsozialismus. Am 9. November 1938 wurden auch in unserer Stadt die Synagoge und das jüdische Gemeindehaus geplündert und in Brand gesetzt. Schon Jahre zuvor, 1932, wurde das Bauhaus vertrieben. Die Vielfalt des

demokratischen Gemeinwesens spiegelt sich im umfangreichen Programm wider. Dabei ist die 6. Auflage der Aktion EINE MENSCHENKETTE FÜR FRIEDEN UND TOLERANZ erneut das zentrale Protestelement. Bereits jetzt haben zahlreiche Institutionen, Unternehmen, Kirchengemeinden und demokratischen Parteien ihre aktive Teilnahme an der Kette in der Innenstadt, die mit einem Glockenläuten ab 14.00 Uhr beginnen wird, fest zugesagt. Zuvor finden auf dem Seminarplatz eine Auftaktkundgebung und eine MEILE DER TOLERANZ statt. Nach der MENSCHENKETTE klingt

das Bühnenprogramm mit einer Mit-Sing-Aktion des Anhaltischen Theaters aus.

**Unsere Stadt soll bunt und friedlich bleiben, anstatt braun und intolerant. Wir spannen mit den Aktionen EINEN DEMOKRATISCHEN BOGEN von der jüdischen Gemeinde bis zum Bauhaus.**

**ausführliche Informationen zum Protest unter:**

[www.gelebtedemokratie.de](http://www.gelebtedemokratie.de)  
facebook: <https://www.facebook.com/gelebtedemokratie>

*Gemeinsamer Aufruf des Netzwerkes GELEBTE DEMOKRATIE und der Fraktionen des Stadtrates*



### Schadstoffsammlung aus Haushalten

Im Auftrag der Stadt Dessau-Roßlau sammelt die Fehr Umwelt Ost GmbH, Betriebsstätte Wolfen, Südliche Vistrastraße 2, 06766 Wolfen schadstoffhaltige Abfälle aus privaten Haushalten, um sie einer umweltgerechten Entsorgung zuzuführen.

Diese mobile Schadstoffsammlung wird regelmäßig wiederholt, deshalb ist die Schadstoffabgabe auf **haushaltsübliche Mengen begrenzt**. Entsprechend § 27 der Abfallentsorgungssatzung gilt: „Die Annahme von Schadstoffen an den Sammelstellen erfolgt in haushaltsüblichen Mengen und darf die Gesamtmenge von 20 kg bzw. 20 Liter und einer maximalen Gebindegröße von 20 Litern pro Anlieferung, nicht überschreiten.“

Die mobile Schadstoffsammlung findet statt:

**Datum:** 5. März 2018 – 14. März 2018

**Ort:** Stadtgebiet Dessau-Roßlau

Die Standorte des Schadstoffmobils sind im Tourenplan vermerkt!

Nachfolgend aufgeführte schadstoffhaltige Abfälle können in Haushalten vorhanden sein:

*Abbeizmittel, Ablauger, Abflussreiniger, mineralölhaltige Alfette, Arzneimittelreste, Autopflegemittel, Batterien, Beizmittel, Bleiakumulatoren, Bleichmittel, Bremsflüssigkeit, Desinfektionsmittel, Energiesparlampen, Entfroster, Entkalcker, Entwickler, Farbreste, Feuerlöscher, Fleckenentferner, Fotochemikalien, Frostschutzmittel, Fugendichtmasse, Grillanzünder, Grillreiniger, Herdputzmittel, Hobbychemikalien, Holzschutzmittel, Imprägnierungsmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Kaltanstrich, Kaltreiniger, Klebstoffe, Knopfzellen, Korrekturflüssigkeit, Lacke, Laugen, Lederpflegemittel, Leergefäße mit schädlichen Restanhaftungen, Leuchtstoff-*

*röhren, Lösemittel, Metallputzmittel, Möbelpflegemittel, Mottenschutzmittel, ölhaltige Betriebsmittel, Pilzbekämpfungsmittel, Pinselreiniger, Pflanzenschutzmittel, quecksilberhaltige Relais und Thermometer, Rohrreiniger, Rostumwandler, Säuren, Silberputzmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Schmiermittel, ölhaltige Farbreste, Terpentin, Trockenbatterien, Unkrautbekämpfungsmittel, Kfz-Unterbodenschutzmittel, Verdünner, Wachse und Waschbenzin.*

Bitte beachten Sie, dass flüssige und feste Schadstoffe in einer ordnungsgemäßen Verpackung bzw. in gegenüber ihrem Inhalt beständigen, geschlossenen Behältnissen abzugeben sind.

In den Schadstoffen befinden sich Substanzen, die für Menschen und Umwelt gefährlich werden können. Besonders Kinder erkennen diese Gefahren oft nicht. Bitte stellen Sie keine schadstoffhaltigen Abfälle unbeaufsichtigt vor dem Sammeltermin an den Sammelstellen ab, sondern übergeben Sie diese direkt dem Personal des Schadstoffmobils.

Nicht zu den Schadstoffen gehören eingetrocknete und ausgehärtete Farben und Lacke einschließlich Pinsel. Weiterhin gehören nicht zu den Schadstoffen: Speiseöl, Glühlampen, Halogenlampen, Trockenmörtel und Gips. Diese Abfälle gehören in den Restmüll.

Haben Sie Fragen zur Schadstoffsammlung, so beantworten wir Ihnen diese gern unter folgenden **Telefonnummern: 0340 50340014 oder 0340 50340015.**

Vielen Dank für Ihre umweltgerechte Mithilfe.

Stadtpflege

Eigenbetrieb der Stadt Dessau-Roßlau

### Tourenplan – 1. Schadstoffsammlung – 5. März 2018 – 14. März 2018

#### Montag, 5. März 2018

09.00 Uhr – 10.00 Uhr	- Mosigkau:	Mühlenstraße/Ecke Orangeriestraße
10.30 Uhr – 11.30 Uhr	- Kochstedt:	Gaststätte „Grüner Baum“
12.00 Uhr – 13.00 Uhr	- WG Schaftrift:	Kleine Schaftrift/Parkplatz – Kaufhalle
13.30 Uhr – 14.30 Uhr	- Alten:	Auenweg/Ecke Lindenstraße
15.00 Uhr – 15.45 Uhr	- Alten:	Meister-Knick-Weg/am DSD - Containerstandplatz
16.15 Uhr – 17.15 Uhr	- WG Zoberberg:	Pappelgrund/neben Straßenbahnhaltestelle „Zoberberg-Mitte“ am DSD-Containerstandplatz

#### Dienstag, 6. März 2018

09.00 Uhr – 10.00 Uhr	- Ziebigk:	Rheinstraße/Ecke Moselstraße
10.30 Uhr – 11.15 Uhr	- Ziebigk:	Allerstraße 2 – 4
11.45 Uhr – 12.45 Uhr	- Siedlung:	Bauhausplatz
13.15 Uhr – 14.15 Uhr	- Haideburg:	Alte Leipziger Straße/Ecke Am Schenkenbusch
14.45 Uhr – 15.45 Uhr	- Törten:	Damaschkestraße/Ecke Stadtweg
16.15 Uhr – 17.15 Uhr	- Dessau-Süd:	Schwimmhalle Heidestraße/Parkplatz

#### Mittwoch, 7. März 2018

09.00 Uhr – 09.45 Uhr	- Brambach:	Rietzmeck/Am Dorfplatz – Denkmal
10.15 Uhr – 11.00 Uhr	- Brambach:	an der Elbe/am DSD-Containerstandplatz
11.30 Uhr – 12.15 Uhr	- Brambach:	Neeken/Am Feuerwehrhaus
13.00 Uhr – 14.00 Uhr	- Siedlung:	Fichtenbreite/neben DSD-Containerstandplatz
14.30 Uhr – 15.30 Uhr	- Kleinkühnau:	Hauptstraße 25
16.00 Uhr – 17.00 Uhr	- Großkühnau:	Friedrichsplatz



## Donnerstag, 8. März 2018

09.00 Uhr – 10.00 Uhr	- Zentrum:	Friedrichstraße, Haus 17/am DSD-Containerstandplatz
10.30 Uhr – 11.30 Uhr	- Zentrum:	Stenesche Straße/Ecke Turmstraße
12.00 Uhr – 13.00 Uhr	- Zentrum:	Radegaster Straße/Parkplatz-Kaufhalle
13.30 Uhr – 14.15 Uhr	- Zentrum:	Schloßplatz 3
14.45 Uhr – 15.30 Uhr	- Dessau-Nord:	Werderstraße/Schillerstraße
16.15 Uhr – 17.15 Uhr	- Rodleben:	Steinbergsweg/Gemeindezentrum-Parkplatz

## Freitag, 9. März 2018

09.00 Uhr – 10.00 Uhr	- Dessau-Nord:	Eduardstraße/am DSD-Containerstandplatz
10.30 Uhr – 11.30 Uhr	- Waldersee:	Schönitzer Straße/Ecke Horstdorfer Straße
12.00 Uhr – 12.45 Uhr	- Mildensee:	An der Adria/am DSD-Containerstandplatz
13.15 Uhr – 14.15 Uhr	- Mildensee:	Alt Scholitz/Ecke Breitscheidstraße
14.45 Uhr – 15.45 Uhr	- Kleutsch:	Dorfplatz „Am Meilenstein“
16.15 Uhr – 17.15 Uhr	- Sollnitz:	Mildenseer Straße/Ecke Alte Dorfstraße

## Samstag, 10. März 2018

09.00 Uhr – 09.45 Uhr	- Rodleben:	Tornau Am Pharmapark DSD-Containerstandplatz
10.15 Uhr – 11.00 Uhr	- Dessau-Nord:	Schillerstraße/Ecke Ringstraße am DSD-Containerstandplatz
11.30 Uhr – 12.30 Uhr	- Dessau-Süd:	Tempelhofer Straße/am DSD-Containerstandplatz
13.00 Uhr – 13.45 Uhr	- Alten:	Große Schaftrift/Parkplatz – Gartenanlage
14.15 Uhr – 15.00 Uhr	- Siedlung:	Kühnauer Straße, vor Nebenstelle Landesverwaltungsamt

## Montag, 12. März 2018

09.00 Uhr – 09.45 Uhr	- Mühlstedt:	Freiwillige Feuerwehr
10.15 Uhr – 11.00 Uhr	- Meinsdorf:	Lindenplatz
11.45 Uhr – 12.30 Uhr	- Roßlau:	Triftweg – An den Glascontainern
13.15 Uhr – 14.00 Uhr	- Roßlau:	Mittelfeldstraße – BBS-Werft
14.30 Uhr – 15.30 Uhr	- Roßlau:	Am Bahnhof
16.00 Uhr – 17.00 Uhr	- Roßlau:	Schweinemarkt

## Dienstag, 13. März 2018

09.00 Uhr – 10.00 Uhr	- Natho:	Freiwillige Feuerwehr
10.30 Uhr – 11.30 Uhr	- Streetz:	Dorfteich
12.00 Uhr – 13.00 Uhr	- Roßlau:	Am Finkenherd/Parkplatz
13.30 Uhr – 14.30 Uhr	- Roßlau:	Nordstraße/NP-Markt
15.00 Uhr – 15.45 Uhr	- Roßlau:	Schillerplatz
16.15 Uhr – 17.15 Uhr	- Roßlau:	Markt

## Mittwoch, 14. März 2018

09.00 Uhr – 10.00 Uhr	- Zentrum:	Hallmeyer Straße/Quellendorfer Straße
10.30 Uhr – 11.30 Uhr	- Zentrum:	Thomas-Müntzer-Straße
12.00 Uhr – 13.00 Uhr	- Dessau-Süd:	Augustenstraße
13.30 Uhr – 14.30 Uhr	- Dessau-Süd:	Kreuzbergstraße/Heinz-Steyer-Ring – Gegenüber Eisen-Maenicke
15.00 Uhr – 15.45 Uhr	- Alten:	Pappelgrund (Parkplatz)
16.30 Uhr – 17.15 Uhr	- Roßlau:	Finanzrat-Albert-Straße/Ernst-Dietze-Straße

## Bekanntmachung der Regionalen Planungsgemeinschaft Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg

### Haushaltssatzung und Bekanntmachung der Haushaltssatzung 2018

#### 1. Haushaltssatzung der Regionalen Planungsgemeinschaft Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg für das Haushaltsjahr 2018

Auf Grund des §§ 13 und 16 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (GKG-LSA vom 26. Februar 1998, GVBl. LSA S. 81, zuletzt geändert am 17. Juni 2014, GVBl. LSA S. 288, 333), in Verbindung mit § 100 des Kommunalverfassungsgesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (KVG LSA) vom 17. Juni 2014 (GVBl. LSA S. 288), hat die Regionalversammlung in der Sitzung am 08.12.2017 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018 beschlossen:

#### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Regionalen Planungsgemeinschaft Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird

1. im Ergebnisplan mit dem	
a) Gesamtbetrag der Erträge auf	353.200 EUR
b) Gesamtbetrag der Aufwendungen	353.200 EUR



- 2. im Finanzplan mit dem
    - a) Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit 353.200 EUR
    - b) Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit 351.700 EUR
    - c) Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit auf 0 EUR
    - d) Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit auf 3.000 EUR
    - e) Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf 0 EUR
    - f) Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf 0 EUR
- festgesetzt.

**§ 2**  
Eine Kreditermächtigung wird nicht veranschlagt.

**§ 3**  
Eine Verpflichtungsermächtigung wird nicht veranschlagt.

**§ 4**  
Der Höchstbetrag der Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit wird auf 40.000,00 EUR festgesetzt.

**§ 5**  
Die Verbandsumlage für das Haushaltsjahr 2018 beträgt 276.900,00 EUR.



**2. Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Regionalen Planungsgemeinschaft Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg für das Haushaltsjahr 2018**

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Genehmigungspflichtige Teile sind nicht enthalten. Die Haushaltssatzung 2018 wurde am 20.12.2017 dem Landesverwaltungsamt als zuständiger Kommunalaufsichtsbehörde vorgelegt. Der Haushaltsplan 2018 liegt nach § 102 Abs. 2 KVG LSA vom 05.03. bis 14.03.2018

zur Einsichtnahme in der Geschäftsstelle der Regionalen Planungsgemeinschaft Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg in 06366 Köthen, Am Flugplatz 1, Raum 304, zu folgenden Zeiten öffentlich aus:

Montag bis Freitag von	08:00 Uhr – 12:00 Uhr
Montag bis Donnerstag von	13:00 Uhr – 15:30 Uhr



**Bekanntmachung der Regionalen Planungsgemeinschaft Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg über die Bestätigung des Jahresabschlusses 2016 und die Entlastung des Vorsitzenden für 2016**

Der Jahresabschluss 2016 wurde gemäß § 118 KVG LSA vom 17.06.2014 erstellt.

Mit Bericht des Rechnungsprüfungsamtes des Landkreises Anhalt-Bitterfeld wurde am 26.07.2017 der uneingeschränkte Bestätigungsvermerk erteilt:

Der Jahresabschluss nebst Anhang zum 31.12.2016 des Zweckverbandes Regionale Planungsgemeinschaft Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg entspricht auf Grund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse den gesetzlichen Vorschriften, Satzungen und sonstigen ortsrechtlichen Bestimmungen und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertrags-situation und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Die Regionalversammlung der Regionalen Planungsgemeinschaft Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg hat gem. § 120 Abs. (1) KVG LSA am 08.12.2017 mit Beschluss Nr. 09/2017 den vom Rechnungsprüfungsamt des Landkreises Anhalt-Bitterfeld geprüften Jahresabschluss 2016 beschlossen und dem Vorsitzenden die Entlastung für die Haushaltsführung des Jahres 2016 erteilt.

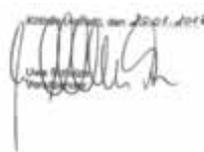
Der vorstehende Beschluss wurde dem Landesverwaltungsamt als Kommunalaufsichtsbehörde gem. § 120 Abs. (2) KVG LSA mit Schreiben vom 19.12.2017 mitgeteilt.

Der Jahresabschluss 2016 mit dem Rechenschaftsbericht liegt nach § 120 Abs. (2) KVG LSA vom

**05.03. - 14.03.2018**

zur Einsichtnahme in den Räumen der Geschäftsstelle der Regionalen Planungsgemeinschaft Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg in 06366 Köthen (Anhalt), Am Flugplatz 1, zu folgenden Zeiten öffentlich aus:

Montag bis Freitag von	08:00 Uhr – 12:00 Uhr
Montag bis Donnerstag von	13:00 Uhr – 15:30 Uhr



**Regionale Planungsgemeinschaft Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg**

**Öffentliche Bekanntmachung**

Die 14. Sitzung der Regionalversammlung in der IV. Wahlperiode findet am Freitag, dem 23. März 2018, um 09.00 Uhr im Ratssaal des Rathauses in 06366 Köthen (Anhalt), Marktstraße 1 - 3, statt. Schwerpunkte der Sitzung werden sein:

- Regionaler Entwicklungsplan für die Planungsregion Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg mit den Planinhalten „Raumstruktur, Standortpotenziale, technische Infrastruktur und Freiraumstruktur“ - Abwägung der Anregungen und Bedenken zum 2. Entwurf



- Informationen der Geschäftsstelle
- Sonstiges
- Anfragen der Vertreter der Regionalversammlung

## Umlegungsausschuss der Stadt Dessau-Roßlau

### Bekanntmachung

#### **Feststellung der Unanfechtbarkeit des Beschlusses über die 4. Vorwegnahme der Entscheidung im Umlegungsverfahren „Flössergasse“ in Dessau-Roßlau nach § 71 Abs. 1 Baugesetzbuch**

Der am 27.11.2017 gefasste Beschluss über die 4. Vorwegnahme der Entscheidung im Umlegungsverfahren „Flössergasse“ in Dessau-Roßlau ist am 03.01.2018 unanfechtbar geworden.

Der Zeitpunkt der Unanfechtbarkeit ist gemäß § 71 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekanntzumachen.

Mit der Bekanntmachung wird der bisherige Rechtszustand durch den im Beschluss vorgesehenen neuen Rechtszustand ersetzt. Die Bekanntmachung schließt die Einweisung der neuen Eigentümer in den Besitz der zugeteilten Grundstücke oder Grundstücksteile ein.

Der Beschluss über die 4. Vorwegnahme der Entscheidung nach § 76 BauGB kann bis zur Berichtigung des Grundbuchs im Landesamt für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt, Elisabethstraße 15 in Dessau-Roßlau von jedem eingesehen werden, der ein berechtigtes Interesse darlegt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Feststellung der Unanfechtbarkeit kann innerhalb eines Monats nach der Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich bei der Geschäftsstelle des Umlegungsausschusses der Stadt Dessau-Roßlau im Landesamt für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt, Elisabethstraße 15 in 06847 Dessau-Roßlau einzulegen oder dort zur Niederschrift zu erklären. Der Widerspruch soll einen bestimmten Antrag enthalten. Zur Begründung dienende Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden.

Dessau-Roßlau, den 23.1.18



Michael Hohnvehlmann  
Der Vorsitzende

# Veranstaltungskalender mit Ausstellungen

## Ausstellungen und Museen

### Anhaltische Gemäldegalerie

Schloss Georgium, Puschkinallee 100  
Tel.: 0340/613874, www.georgium.de

#### Ständige Sammlung:

Wegen Sanierung des Schlosses Georgium bis auf Weiteres geschlossen. Gemälde von Cranach und altdeutschen Meistern im Museum für Stadtgeschichte (Johannbau)  
Konzerte und Vortragsveranstaltungen siehe www.georgium.de

#### Fremdenhaus:

Sonntag, 12.00-17.00 Uhr

Elisabeth Sonneck: Rollbild32 einer unter vielen Gründen (Farb-Installation) (-17.5.18)  
Jahresausstellung aus der Graphischen Sammlung: Dessau und Rom. Friedrich Salathé (1793-1858) - ein Schweizer Zeichner der Romantik (-6.1.19)

#### Orangerie

Di - So 11.00 - 17.00 Uhr

Erik Seidel - Könn't ich blaue Himmel malen - Eisenplastik | Lithografie | Holzschnitt (10.3.-22.4.18)

#### Stiftung Bauhaus

Gropiusallee 38, Tel. 0340 / 6508250  
täglich 10.00 - 17.00 Uhr, öffentl. Führungen 11.00 + 14.00 Uhr, zusätzl. am Sa, So und an Feiertagen 12.00+16.00 Uhr

#### Ständige Ausstellung

Sammlungspräsentation "Bauhaus 1919-1933"

#### Meisterhäuser

Ebertallee 59-71, Februar/März täglich 11.00 - 17.00 Uhr, April-Oktober täglich 10.00-17.00 Uhr

öffentliche Führungen 12.30+15.30 Uhr, zusätzl. am Sa, So und an Feiertagen 13.30 Uhr (Treffpunkt und Beginn am Bauhaus)  
**Konsumgebäude**, Siedlung Dessau-Törten, Am Dreieck 1, täglich 11.00-17.00 Uhr, im Februar/März Di-So 11.00-15.30 Uhr  
Öffentliche Architekturführungen durch die Siedlung Törten täglich um 15.30 Uhr, im Februar/März Di- So 15.30 Uhr  
Beginn am Konsumgebäude  
**Moses Mendelssohn Zentrum** Mittelring 38  
Mo-So 11.00-16.00 Uhr

#### Ausstellungen:

Moses Mendelssohn - Sein Leben und Wirken, Dessauer jüdische Geschichte, Dessauer soziale Baugeschichte von Walter Gropius, Versuchssiedlung Törten

**Historisches Arbeitsamt von Walter Gropius**, heute Amt für öffentliche Sicherheit u. Ordn. Mo. 8.00 - 12.00, Di. 8.00 - 12.00 + 13.30 - 17.30, Mi. 10.00 - 12.00, Do. 8.00 - 12.00 + 13.30 - 15.30, Fr. 8.00 - 11.00

#### Museum für Naturkunde und Vorgeschichte

Askanische Straße 32  
Mi.-So. und feiertags 10.00-17.00 Uhr  
Dauerausstellungen:  
- Steinzeit und Bronzezeit im Mittelbegebiert - Besuchen Sie die Steinzeitfrau Charlotte

- Von Anemone bis Zwergrohrdommel - Auenlandschaften an Mulde und Elbe

- Schätze aus dem Untergrund

- Kostbarkeiten aus den Mineraliensammlungen

- Das Dessauer Land zwischen Germanen-

zeit und Mittelalter

- Aus der Geschichte des Museums

- Turmausstellung: Ein Gang durch die Erdgeschichte (So., Feiert. 14.00 - 16.00)

Museumpädagogische Veranstaltungen

Anfragen an mdd Tel. 5168433/34, 214824

#### Museum für Stadtgeschichte Dessau

Johannbau, Schloßplatz 3a, Tel. 03 40 / 2 20 96 12

Mi.-So. und feiertags 10.00-17.00 Uhr

#### Ständige Ausstellung:

„Schauplatz vernünftiger Menschen ... - Kultur und Geschichte in Anhalt I Dessau“

„Interim. Meisterwerke der Anhaltischen Gemäldegalerie Dessau“

#### Sonderausstellung

„Was übrig bleibt - Aus dem Nachlass des Dessauer Malers Erich Schmidt-Uphoff [1911-2002]“ (-29.7.18)

#### Technikmuseum „Hugo Junkers“

Kühnauer Str. 161, Mo. - So. 10.00 - 17.00

**Heimatmuseum Dessau-Alten**, Städt. Klinikum, Haus 4, Mo-Fr 10.00 - 17.00, Sa/So/Feiertage 14.00 - 17.00

**St. Pauluskirche**, Radegaster Straße 10, täglich 10.00 - 12.00 + 15.00 - 17.00

#### Jüdische Gemeinde zu Dessau

Kantorstr. 3, Mo. - Do. 11.00 - 14.00

**Roßlau Schifferverein**, Clara-Zetkin-Str. 30c

Schiffahrtsmuseum mit 50 Schiffsmodellen, Dokumenten, Schiffersachen; Di. 10.00-12.00+14.00-17.00, jeder 3. So. im Monat 14.00 - 17.00; außerhalb der Öffnungszeiten Tel. 034901/84824

#### Archivverbund Dessau

Heidestraße 21 (Alter Wasserturm)

Mo. 9.00-17.00 Uhr, Di 9.00-19.00 Uhr,

Mi/Do 9.00-17.00, Fr geschlossen

#### Strommuseum der Stadtwerke Dessau

Kornhausstraße 147 (DESWA-Gelände)

Erlebte Technikgeschichte

jeden 1. Mittwoch im Monat 10.00-16.00

**Ölmühle Roßlau** Hauptstraße 108 a

„Von Dürer bis Tangermünde“ Ölbilder aus dem Malstudio der Ölmühle (-12.3.18)

„Natürliche Vielfalt in Öl“ Malerei von Heidemarie Goletz aus Burg (18.3.-22.5.18)

Di, Do, So 14.00 - 17.00 Uhr

#### Anhaltische Landesbücherei

Palais Dietrich, Zerbster Straße 35

Petra Spielhagen "Rauchzeichen" (-30.4.18)

Mo 10.00-14.00, Di/Do 14.00-18.00, Fr 10.00-14.00 Uhr

**Anhaltischer Kunstverein** Askanische Str. 22

Ausstellung zum Kurt Weill Fest mit Bildern von André M. Bednarczik (-11.3.18) Mi-Sa 11.00-17.00, So 11.00-15.00 Uhr

Werke von Xenia Fink (23.3.-28.4.18)

Mi - Sa 14.00 - 17.00 Uhr

**Stadtarchiv Dessau-Roßlau** Heidestraße 21

Fundstück des Monats März: Schmuckblatt des Künstler-Vereins Dessau zum 80. Geburtstag von Richard Fricke (Mo, Mi, Do 9.00-17.00, Di 9.00-19.00 Uhr, Fr geschl.)

**Marienkirche Dessau**

"Freiraum? Was ist das für mich?"

Ausstellung der Gruppe kunstfaser (24.3.-8.4.18) täglich 14.00-17.00 Uhr

## Veranstaltungen März 2018

### DONNERSTAG, 01.03.

**Theater:** 9.00/10.30 Wie das Elefantenkind seinen Rüssel bekam (AT Puppenbühne)+20.30 Gott lacht mit seinen Geschöpfen (AT Foyer)

**Villa Krötenhof:** 13.00 Skatnachmittag+19.00 Square Dance

**Evangel. Grundschule Dessau:** 19.00 Gesprächsrunde über "besondere" Lernangebote der Evangel. Grundschule

**DRK-Blutspendedienst Altener Damm 50:** 8.00-19.00 Öffentliche Blutspende

**Seniorenz. Goetheschule:** 13.30 Rommee und Skat+14.00 1. Verkehrsschulung

**Die Brücke:** 9.00 Keramikgruppe+10.00 Wohngebietstreff+14.00 Café Sonderbar+19.00 Theaterspielgruppe

### FREITAG, 02.03.

**Theater:** 9.00/10.30 Wie das Elefantenkind seinen Rüssel bekam (AT Puppenbühne)+19.00 Die Dreigroschenoper (Gr. Haus)

**Villa Krötenhof:** 14.00 Tanznachmittag "Wir ab 60." +17.00 Spiele-Abend

**Feuerwache Roßlau:** 16.00-20.00 Öffentliche Blutspende

### SAMSTAG, 03.03.

**Theater:** 19.00 Till Brönner & Dieter Ilg (Gr. Haus)+20.00 Der Staatsanwalt hat das Wort (AT Foyer)

**Veranstaltungszentrum Golfpark:** 19.00 Benefizkonzert von "Biker zeigen Herz für Kinder" mit verschiedenen Künstlern

**Treff Tourist-Info Dessau:** 11.00 "Weills Zaubernacht und Müllers Winterreise - Kurt Weill

trifft Wilhelm Müller", literarisch-musikalische Führung

**Biosphärenreservatsverwaltg. Kapenschlösschen:** 10.00 "Der Elbebiber, alteingesessener Bewohner der Elbaue", Exkursion

**Haus Kühnau:** 15.00 Pittiplatsch und seine Freunde kommen

**Melanchthonkirche Alten:** 16.00 Musik mit Werken des 20. Jahrhunderts

### SONNTAG, 04.03.

**Theater:** 15.00 Wie das Elefantenkind seinen Rüssel bekam (AT Puppenbühne)+17.00 Revolutionäre Klassiker (Gr. Haus)

**Burg Roßlau:** 10.00 "Das Wasser - Gestaltende Urkraft der Natur", geführte Wanderung durch das Oberluch Roßlau

**Museum f. Stadtgeschichte Johannbau:** 11.00 "Kurt Weill und Dessau", Sonderführung

### MONTAG, 05.03.

**Theater:** 9.30 Wie das Elefantenkind seinen Rüssel bekam (AT Puppenbühne)

**Villa Krötenhof:** 10.00 Chorprobe+15.30 Klöppeln+19.00 Salsa Schule Dessau

**Naturkundemuseum:** 16.00 Die Wüstung Wulendorf, PKW-Exkursion; Treff: Parkplatz Forstamt Haideburg

**Seniorenz. Goetheschule:** 14.00 Spielenachm.

**Frauenzentrum:** 16.00 Musikalisch-literarische Lesung zum Frühlingserwachen

**Bistro Merci:** 14.00 Spielenachmittag der VS

### DIENSTAG, 06.03.

**Theater:** 9.30 Wie das Elefantenkind seinen Rüssel bekam (AT Puppenbühne)+15.00 Shakespeares sämtliche Werke [leicht gekürzt]

(AT Foyer)

**Naturkundemuseum:** 18.00 Gesprächsabend zur aktuellen Biberkartierung

**Frauenzentrum:** 9.00 Fit im Kopf mit Gedächtnistraining!+14.30 Erster Autorinnenstammtisch

**Seniorenz. Goetheschule:** 10.00 Sprechtag Reiseservice VS 92+14.00 Probe Frauenchor

**Bistro Merci:** 14.00 Skatnachmittag der VS

### MITTWOCH, 07.03.

**Theater:** 15.00 Shakespeares sämtliche Werke [leicht gekürzt] (AT Foyer)

**Villa Krötenhof:** 9.00/10.00/11.00 Seniorensport+10.00/14.00 Verkehrsteilnehmerschulung

**Naturkundemuseum (ehem. Grillbar):** 18.30 "Armenien - Land zwischen Ararat und Sevan-See", Vortrag

**Seniorenz. Goetheschule:** 10.00 Senioren gymnastik+14.00 Gemeinsames Kaffeetrinken zum Frauentag

**Kochhaus Humpferdinckstr. 16:** 17.00-19.00 Reparaturcafé

**Marktstr. 9:** 10.00 SHG Osteoporose

**Frauenzentrum:** 16.30 Welche Medikamente sind auf Reisen wichtig? mit Apothekerin Bianca Prantz

### DONNERSTAG, 08.03.

**Theater:** 10.00 Shakespeares sämtliche Werke [leicht gekürzt] (AT Foyer)+18.30 Werkführung+19.30 5. Sinfoniekonzert (Gr. Haus)+20.00 Dreigroschen-Trash (AT Foyer)

**Villa Krötenhof:** 13.00 Skatnachmittag+15.00 Klöppeln+19.00 Square Dance

**BBFZ:** 17.00 "Bauhaus-Briefmarken", Vortrag des Briefmarkenvereins Dessau-roßlau

**Frauenzentrum:** 15.30 Lesungen zum Internationalen Frauentag

**Seniorenz. Goetheschule:** 13.30 Rommee und Skat+14.00 2. Verkehrsschulung

**Bistro Merci:** 14.00 Rommeenachm. der VS

### FREITAG, 09.03.

**Theater:** 9.30 Wie das Elefantenkind seinen Rüssel bekam (AT Puppenbühne)+18.30 Werkeinführung+19.30 5. Sinfoniekonzert (Gr. Haus)+20.00 Ich bin wie ihr, ich liebe Äpfel (AT Studio)

**Villa Krötenhof:** 14.00 Tanznachmittag "Wir ab 60." +17.00 Spiele-Abend

**Seniorenz. Goetheschule:** 14.00 Kaffeeklatsch am Freitag

**Ölmühle:** 14.30 Frauentagsfeier

### SAMSTAG, 10.03.

**Theater:** 16.00 Die Dreigroschenoper (Gr. Haus)+19.30 Klingende Utopien (DB Fahrzeuginstandhaltung)

**Treff Tourist-Info Dessau:** 11.00 "Weills Zaubernacht und Müllers Winterreise - Kurt Weill trifft Wilhelm Müller", literarisch-musikalische Führung

**Schloss Georgium Orangerie:** 17.00 Vernissage zur Ausstellung von Erik Seidel

**Lidiceplatz:** 9.00 Regional- und Biomarkt

### SONNTAG, 11.03.

**Theater:** 11.00 Le petit train de plaisir (DB Fahrzeuginstandhaltung)+17.00 Ute Lemper (Gr. Haus)

**Hauptbibliothek:** 14.00-18.00 Bilderbuch-

# Veranstaltungskalender mit Ausstellungen

sonntag - ein Tag wie im Märchen für Familien mit Kindern in der Bibliothek  
**Ölmühle:** 15.00 Ein Ständchen zu Ehren aller Frauen

**Melanchthonkirche Alten:** 10.00 Passionsmusik mit dem Dessauer Posaunenchor  
**Museum f. Stadtgeschichte Johannbau:** 11.00 "Kurt Weill und Dessau", Sonderführung

### MONTAG, 12.03.

**Theater:** 15.00 Shakespeares sämtliche Werke [leicht gekürzt] (AT Foyer)  
**Villa Krötenhof:** 10.00 Chorprobe+14.00 Treffen der Ost- und Westpreußen+19.00 Salsa Schule Dessau  
**Sportheim Kienfichten Peusstr. 43:** 16.00-20.00 Öffentliche Blutspende

**Frauzentrum:** 14.00 "Die Leuchtenburg", Lichtbildervortrag  
**Seniorenz. Goetheschule:** 10.00 Helferversammlung MG Roßlau, 14.00 Spielenachmittag+15.00 Kaffeetreff der Seniorenlehrer  
**Bistro Merci:** 14.00 Spielenachmittag der VS

### DIENSTAG, 13.03.

**Rathaus Dessau Ratssaal:** 18.00 Die Landesgartenschau 2018 wird vorgestellt  
**Roßlau, Kundenparkplatz EDEKA:** 13.00-15.00 "Blickpunkt Auge", Beratungsmobil für Menschen mit Sehbeeinträchtigungen  
**Bildungszentrum Weststr. 6-7:** 9.30-13.00 Öffentliche Blutspende

**Seniorenz. Goetheschule:** 10.00 Sprechtag Reiseservice VS 92+14.00 Probe Frauenchor  
**Bistro Merci:** 14.00 Skatnachmittag der VS

### MITTWOCH, 14.03.

**Theater:** 15.00 Nathans Kinder (AT Foyer)+18.30 Soirée Das Bildnis des Dorian Gray (Gr. Haus Foyer)  
**Petruskirche:** 19.30 Rekonstruktion eines Synagogenkonzerts vom 14.3.1926 im Rahmen des Kurt Weill Festes  
**Rathaus Dessau, Raum 248:** 9.00-12.00 Sprechtag zu Fragen des Schwerbehindertenrechts  
**Kochhaus Humperdinckstr. 16:** 17.00-19.00 Techniker-Stammtisch und Kreativ- und Handarbeitstreff

**Villa Krötenhof:** 9.00/10.00/11.00 Seniorensport+19.00 "Ein Hauch Orient", Konzert mit Mostafa Zare und Siavash Alizadeh  
**Ölmühle:** 14.30 Treff der Sangesfreunde  
**Frauzentrum:** 10.00 Frauenmitbring-Frühstück

**Marienkirche:** 19.30 "Sizilien - Sonneninsel mit feurigem Puls", Reiserportage  
**Seniorenz. Goetheschule:** 10.00 Seniorengymnastik+14.00 Ostertanz mit DJ S. Kunze  
**Marktstr. 9:** 10.00 SHG Osteoporose

### DONNERSTAG, 15.03.

**Theater:** 10.00 Nathans Kinder (AT Foyer)  
**Heimatmuseum Alten:** 18.00 "Funkaufklärung in Dessau", Vortrag  
**Landeskirchenamt Friedrichstr. 22/24:** 19.30 "Kuba - libre?" - Zwischen Aufbruch und Stagnation, Vortrag  
**Naturkundemuseum:** 19.00 Entwickl. der kaltzeitlichen Pflanzen im Eiszeitalter, Vortrag  
**Villa Krötenhof:** 13.00 Skatnachmittag+19.00 AG Astronomie+19.00 Square Dance  
**Seniorenz. Goetheschule:** 13.30 Rommee- und Skatnachmittag

### FREITAG, 16.03.

**Theater:** 10.00 Nathans Kinder (AT Foyer)+19.30 Die lustigen Weiber von Windsor (Gr. Haus)  
**Feuerwehr Mildensee (Gerätehaus):** 17.30-18.30 Öffentlicher Informationsabend zur Arbeit der FF Mildensee

**Villa Krötenhof:** 14.00 Tanznachmittag "Wir ab 60."+17.00 Spiele-Abend+18.30 AG Aquarianer-Vortragsabend  
**Café-Bistro im Bauhaus Dessau:** 20.00 BLUESNacht mit Bluesrudy & Peter Schmidt + A. Merseburger

### SAMSTAG, 17.03.

**Theater:** 15.30 5. Kammerkonzert (Georgium Orangerie)+17.00 Die Dreigroschenoper (Gr. Haus)  
**Marienkirche:** 15.00 Die Tanzgruppe SHOWTIME stellt sich mit ihrem Bühnenprogramm vor  
**Auferstehungskirche Siedlung:** 18.00 Konzert mit den Fürstsingers des Philanthropinums

### SONNTAG, 18.03.

**Theater:** 14.45 Kaffee im Salon mit dem Salonorchester "Papillon" (Theaterrestaurant)+16.00 Kiss Me, Kate (Gr. Haus)+19.00 Die Irrfahrten des Odysseus (AT Studio)  
**Ölmühle:** 15.00 Vernissage zur Ausstellung von Heidemarie Goletz  
**Museum für Stadtgeschichte Johannbau:** 15.00 Präsentation der Neuerscheinung in der Schriftenreihe "Zwischen Wörlitz und Mosigkau" mit den Autoren

### MONTAG, 19.03.

**Villa Krötenhof:** 10.00 Chorprobe+15.30 Klöppeln+19.00 Salsa Schule Dessau  
**Anh. Diakonissenanstalt Laurentiushalle:** 19.30 "Lieder, die das Leben schreibt", Abendmusik  
**Frauzentrum:** 14.00 "100 Jahre Frauenwahlrecht", Vortrag und Gesprächsrunde  
**Seniorenz. Goetheschule:** 14.00 Spielenachm.  
**Bistro Merci:** 14.00 Spielenachmittag der VS

### DIENSTAG, 20.03.

**BBFZ:** 18.00 Informationen und Tipps zum Unterhalt bei Trennung und Scheidung mit Fachwätlin Heidrun Schulze  
**Ölmühle:** 18.00 10 Jahre AG Heimatgeschichte  
**Frauzentrum:** 10.30 Alte DDR-Rezepte neu entdeckt! (Anmeldg. unter 0340/8826070)  
**Seniorenz. Goetheschule:** 10.00 Sprechtag Reiseservice VS 92+14.00 Probe Frauenchor  
**Bistro Merci:** 14.00 Skatnachmittag der VS

### MITTWOCH, 21.03.

**Theater:** 10.00 Die Irrfahrten des Odysseus (AT Studio)+19.00 51. Theaterstammtisch (AT Plan B)  
**Villa Krötenhof:** 9.00/10.00/11.00 Seniorensport  
**Astron. Station (Planetarium):** 18.00 Öffentl. Vortrag+19.00-21.00 Beobachtungsabend  
**Hochschule Anhalt, Gebäude 08:** 18.00 "Umgang mit Verhaltensauffälligkeiten bei Kindern", Elterninformationsabend des Jugendamtes  
**Schwabehaus:** 18.30 Themenabend "Borneo", (tel. Anmeldung 0340/75891671)  
**Frauzentrum:** 10.00 Besuch der Depot- und Arbeitsräume vom Naturkundemuseum (Anmeldg. unter 0340/8826070)  
**Kochstedt "Grüner Baum":** 20.00 "The Poodles", Konzert mit dem Top-Rockact aus Schweden  
**Kochhaus Humperdinckstr. 16:** 17.00-19.00 Reparaturcafé  
**Naturkundemuseum (ehem. Grillbar):** 18.30 Ornithologischer Gesprächsabend  
**Seniorenz. Goetheschule:** 10.00 Seniorengymnastik+14.00 Gemeinsames Singen  
**Marktstr. 9:** 10.00 SHG Osteoporose

### DONNERSTAG, 22.03.

**Villa Krötenhof:** 13.00 Skatnachmittag+15.00 Klöppeln+19.00 Square Dance  
**Seniorenz. Goetheschule:** 13.30 Rommee- und Skatnachmittag

Skatnachmittag

### FREITAG, 23.03.

**Theater:** 19.30 Das Bildnis des Dorian Gray (Gr. Haus)  
**Altes Theater Foyer:** 20.00 "Come together" - a tribute to The Beatles mit CAPRICCIO  
**KunstRaum 22 Askanische Str. 22:** 17.00 Vernissage zur Ausstellung von Xenia Fink  
**Villa Krötenhof:** 14.00 Tanznachmittag "Wir ab 60."+17.00 Spiele-Abend  
**Seniorenz. Goetheschule:** 14.00 Kaffeeklatsch am Freitag

### SAMSTAG, 24.03.

**Theater:** 16.30 Werkeinführung+17.00 Otello (Gr. Haus)  
**Gaststätte "Butzmann" Roßlau:** 14.30 Modenschau  
**St. Marien Roßlau:** 17.00 Andacht mit Chor

### SONNTAG, 25.03.

**Theater:** 18.00 Die Irrfahrten des Odysseus (AT Studio)+18.00 Zu Gast: Please, Mr. Postman - The Beatles Musical (Gr. Haus)  
**Ölmühle:** 15.00 Frühlingskonzert der Akkordeogruppe Musikschule Fröhlich Dessau  
**St. Johannis:** 17.00 Passionsoratorium "Der Tod Jesu" mit dem Lutherchor Dessau

### MONTAG, 26.03.

**Frauzentrum:** 10.00 Alles zu Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung & Co.  
**Villa Krötenhof:** 10.00 Chorprobe+19.00 Salsa Schule Dessau  
**Städtisches Klinikum Cafeteria:** 19.00-21.00 Öffentliche Probe des Friedrich-Schneider-Chores  
**Ölmühle:** 14.00 Familienmalzirkel  
**Seniorenz. Goetheschule:** 14.00 Spielenachm.  
**Bistro Merci:** 14.00 Spielenachmittag der VS

### DIENSTAG, 27.03.

**Frauzentrum:** 9.00 Fit im Kopf mit Gedächtnistraining!  
**Ölmühle:** 14.00 Kinotag mit Popcorn "Cars 3"  
**Seniorenz. Goetheschule:** 10.00 Sprechtag Reiseservice VS 92+14.00 Virtuelle Führung durch die Stadtkirche Wittenberg  
**Bistro Merci:** 14.00 Skatnachmittag der VS

### MITTWOCH, 28.03.

**Theater:** 20.00 Zu Gast: Rainald Grebe "Das Elfenbeinkonzert" (Gr. Haus)  
**Rathaus Dessau, Innenhof:** 13.00 Versteigerung von Fahrrädern und diversen Fundsachen  
**Naturkundemuseum (ehem. Grillbar):** 19.00 Arbeit in der entomologischen Sammlung  
**Ölmühle:** 14.00 Familientöpfern  
**Frauzentrum:** 14.00 Meditative Klangreise mit Elvira Heinrich (Kissen u. Decken mitbr.)  
**Villa Krötenhof:** 10.00/14.00 Verkehrsteilnehmerschulung  
**Seniorenz. Goetheschule:** 10.00 Seniorengymnastik+14.00 Verkaufsmoenschau  
**Marktstr. 9:** 10.00 SHG Osteoporose

### DONNERSTAG, 29.03.

**Villa Krötenhof:** 13.00 Skatnachmittag  
**Frauzentrum:** 9.30 Oster- und Frühlingsdekorationen basteln mit 3-D-Technik (Anmeldung unter Tel. 0340/8826070)  
**Seniorenz. Goetheschule:** 13.30 Rommee- und Skatnachmittag  
**Bistro Merci:** 14.00 Rommeenachm. der VS

### FREITAG, 30.03.

**Theater:** 16.30 Werkeinführung+17.00 Der fliegende Holländer (Gr. Haus)  
**Petruskirche:** 10.00 Passionsmusik mit dem Dessauer Posaunenchor  
**St. Johannis:** 15.00 Glashütter Passion  
**St. Marien Roßlau:** 15.00 Musik zur Sterbestunde

### SAMSTAG, 31.03.

**Theater:** 17.00 Das Bildnis des Dorian Gray (Gr. Haus)+20.00 In jeder Beziehung ... szenische Lesung (AT Foyer)  
**Schloss Georgium Orangerie:** 15.30 Konzert für Violoncello und Klavier mit Prof. Kleif Carnarius und Thomas Benke  
**Auferstehungskirche Siedlung:** 21.00 Osternacht mit Taufgedächtnis, anschl. Osterfeuer  
**St. Johannis:** 23.00 Osternachtsgottesdienst und Osterfeuer

Ihr Angebot über Ausstellungen und Veranstaltungen, sofern dies gemeinnütziger Art ist, kann hier kostenlos veröffentlicht werden, wenn Sie Ihre Informationen für die April-Ausgabe bis zum 20. März, 12.00 Uhr, in der Pressestelle der Stadtverwaltung abgeben bzw. per E-Mail zusenden.

Für die Richtigkeit aller hier veröffentlichten Informationen übernimmt die Redaktion keine Garantie. Auskünfte nur bei den jeweiligen Veranstaltern.

## AMTSBLATT

Amtsblatt Nr. 3/2018  
 12. Jahrgang, 24. Februar 2018

Herausgeber: Stadt Dessau-Roßlau, Zerbster Str. 4, 06844 Dessau-Roßlau, Telefon: 0340 204-2313, Fax: 0340 204- 2913  
 Internet: <http://www.dessau-rosslau.de>;  
 E-Mail: [amtsblatt@dessau-rosslau.de](mailto:amtsblatt@dessau-rosslau.de)  
 Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
 Stadt Dessau-Roßlau, Zerbster Str. 4, 06844 Dessau-Roßlau  
 Carsten Sauer, Leiter Presse- und Öffentlichkeitsarbeit;  
 Redaktion: Cornelia Maciejewski

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg, Tel. (03535) 489-0  
 Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg  
 Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
[www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Das Amtsblatt Dessau-Roßlau erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte, soweit technisch möglich, verteilt. Der Abonnementspreis beträgt im Jahr innerhalb von Dessau-Roßlau Euro 35,40 incl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer und Versand oder per PDF zu einem Preis von 1,75 Euro pro Ausgabe.



## Sandner Dachbau GmbH

Kleinkühnauer Str. 48a · 06846 Dessau/Roßlau

Tel.: 03 40 - 61 36 04 · Fax: 03 40 - 61 36 05

Funk: 0152 - 090 790 79

info@sandner-dachbau.de · www.sandner-dachbau.de



Dacheindeckung/-sanierung · Gerüstbau  
Fassadengestaltung · Dachklempnerei  
Blitzschutz · Holzschutz

## System Dachbau Service GmbH

Rosenhof 5 · 06844 Dessau-Roßlau

Tel.: 03 40 - 26 10 70

Fax: 03 40 - 26 10 710

Funk: 01 71 - 30 80 786

info@system-dachbau.de

www.system-dachbau.de



Wir sind für Sie da!



Dacheindeckung ■ Flachdachbau  
Klempnerarbeiten ■ Reparaturen  
Wärmedämmarbeiten ■ Dachbegrünung



**Dachdecker GmbH  
Wagner**  
Meisterbetrieb Innungsmitglied



Ausführung von: Dacheindeckungen und Abdichtungen aller Art,  
Dachbegrünungen, Terrassenbeläge, Dachklempnerarbeiten,  
Taubendorn, Zimmererarbeiten (Dachstuhl), Montage von Solaranlagen  
und Leichtdächern, Baufinanzierungen



Lorkstraße 28  
Post: Peterholzhang 9a  
Tel. 03 40/8 54 63 10  
www.dachwagner.de

06842 Dessau/Roßlau  
06849 Dessau/Roßlau  
Fax 03 40/8 54 63 30  
Funk 01 63 / 7 54 63 12/14

**Stück für Stück ...**  
bauen Sie mit uns an einer Zukunft, in  
der Alzheimer geheilt werden kann.  
Infos unter: **0800 - 200 4001** (gebührenfrei)

**Alzheimer Forschung  
Initiative e.V.** Kreuzstr. 34 · 40210 Düsseldorf  
www.alzheimer-forschung.de



## AB IN DEN FRÜHLING! MIT DER DESSAU-WÖRLITZER EISENBAHN

Entdecken Sie mit »Fürst Franz« und »Fürstin Louise« das UNESCO-Weltkulturerbe Gartenreich Dessau-Wörlitz!

Fahren Sie mit uns am 17. und 18. März zum traditionellen »Frühlingserwachen« im Gartenreich und erleben Sie ein abwechslungsreiches Programm in Schloss, Park und den Straßen von Wörlitz.

Weitere Informationen erhalten Sie unter der kostenfreien Rufnummer 0800 899 2500  
oder im Internet auf [www.dvg-dessau.de](http://www.dvg-dessau.de).

Ihre Dessauer Verkehrs- und Eisenbahngesellschaft mbH

